

BILLARD

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA
CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE DE BILLARD

SOMMAIRE

Pages

Coupe d'Europe	1
15e championnat du monde pentathlon	1
1ère coupe de la jeunesse	3
18e championnat du monde 71/2	3
19e championnat d'Europe 47/1	4
Tournoi International de billard artistique	5
Tableaux de classification	5
Assemblée générale de Lisbonne	8
Participations aux championnats	11



Janvier 1978

No 74

Rédaction et administration : J. BABUT du MARES, secrétaire général de la C.E.B.

Rue du Kriekenput 7 - B-1180 Bruxelles - Tél. (02) 374.47.74

Coupe d'Europe 1976-1977

ELIMINATOIRES

Dix équipes engagées. Le Billardklubben International Kobenhavn, tenant du titre et organisateur de la finale, y accède directement. Par tirage au sort le C.A.B. La Chaux-de-Fonds est exemptée au premier tour.

C.B. Valencia — Benfica Lisboa	9 — 7
B.C. Augarten — B.S.V. Munich	12 — 4
Antwerpen B.A. — B.C. Grands Boulevards	8 — 8
Stockholm B.S. — Weena Rotterdam	2 — 14

L'Antwerpse B.A. est qualifiée par 393 caramboles à 382. Le B.C. Augarten, le moins bon des quatre vainqueurs, à la moyenne, élimine ensuite le C.A.B. La Chaux-de-Fonds par 10-6.

FINALE (16-17-18/6/77)

1. Belgique

Danemark	8 — 0
Hollande	6 — 2
Espagne	7 — 1
Autriche	8 — 0
8	29 — 3 0,852 1,351 9

(Steylaerts 8 — Menheer 8 — Gijssels 8 — Van Mechelen 5)

2. Danemark

Hollande	4 — 4
Belgique	0 — 8
Espagne	4 — 4
Autriche	8 — 0
4	16 — 16 0,763 1,250 9

(P. Thogersen 4 — K. Thogersen 4 — Jorgensen 6 — Sogard 2)

3. Hollande

Danemark	4 — 4
Belgique	2 — 6
Espagne	4 — 4
Autriche	5 — 3
4	15 — 17 0,722 1,020 7

(de Wilde 4 — de Jong 5 — Van Art 2 — Van Leuteren 4)

4. Espagne

Danemark	4 — 4
Hollande	4 — 4
Belgique	1 — 7
Autriche	6 — 2
4	15 — 17 0,719 1,052 12

(Carillo 4 — Algaba 2 — Canellas 2 — Ortivellez 7)

5. Autriche

Danemark	0 — 8
Hollande	3 — 5
Belgique	0 — 8
Espagne	2 — 6

0 5 — 27 0,610 0,641 9

(Werner 0 — Samsinger 1 — Wibiral 2 — Mastny 2)

Premiers joueurs :

1. Steylaerts	8	0,879	0,967	8
2. P. Thogersen	4	0,805	0,923	6
3. Carillo	4	0,791	1,052	6
4. de Wilde	4	0,760	0,882	6
5. Werner	0	0,737	—	9

Deuxièmes joueurs :

1. Menheer	8	0,865	0,961	9
2. de Jong	5	0,816	1,020	5
3. K. Thogersen	4	0,792	0,892	5
4. Algaba	2	0,677	0,649	4
5. Samsinger	1	0,660	0,641	5

Troisièmes joueurs :

1. Gysels	8	0,952	1,351	9
2. K. Thogersen	6	0,929	1,250	9
3. Van Art	2	0,702	0,781	7
4. Canellas	2	0,670	0,833	12
5. Wibiral	2	0,482	0,602	5

Quatrièmes joueurs :

1. Ortivellez	7	0,724	0,833	10
2. Van Mechelen	5	0,736	1,020	7
3. Van Leuteren	4	0,625	0,746	7
4. Sogard	2	0,568	0,694	6
5. Mastny	2	0,558	0,568	5

15e Championnat du monde de pentathlon

(Santiago de Chili 30/9 - 8/10/1977)

Vendredi 30 sept.

Premier tour de jeu :

1 MULLER	2	10	89,20
Chacon	0	0	17,89
2 DELIS	2	8	111,82
Yasbek	0	2	49,85
3 GIRVES	2	8	68,57
Stenzel	0	2	44,79
4 KOBAYASHI	2	9	76,05
Esper	0	1	32,87

Samedi 1 oct.

Second tour de jeu :

5 KOBAYASHI	2	6	53,85
Girves	0	4	37,37
6 STENZEL	2	6	105,76
Esper	0	4	48,60
7 DIELIS	2	10	80,17
Chacon	0	0	10,00
8 MULLER	2	10	200,24
Yasbek	0	0	40,99

Dimanche 2 oct.

Troisième tour de jeu :

9 STENZEL	2	10	123,72
Yasbek	0	0	37,76
10 KOBAYASHI	2	10	140,52
Chacon	0	0	43,85
11 MULLER	2	6	131,38
Esper	0	4	57,51
12 DIELIS	2	10	208,26
Girves	0	0	8,95

Lundi 3 oct.

Quatrième tour de jeu :

13 KOBAYASHI	2	8	125,38
Yasbek	0	2	59,91
14 STENZEL	2	7	119,32
Chacon	0	3	27,65
15 DIELIS	2	8	242,75
Esper	0	2	63,75
16 MULLER	2	10	150,00
Girves	0	0	12,52

Mardi 4 octobre

Cinquième tour de jeu :

17 GIRVES	2	8	42,07
Chacon	0	2	30,12
18 ESPER	2	7	62,06
Yasbek	0	3	62,06
19 MULLER	1	5	65,05
Stenzel	1	5	81,97
20 DIELIS	2	6	162,33
Kobayashi	0	4	68,01

Mercredi 5 et jeudi 6 octobre

Sixième tour de jeu :

21 ESPER	2	10	52,93
Chacon	0	0	15,80
22 YASBEK	2	8	100,32
Girves	0	2	57,73
23 DIELIS	2	10	238,69
Stenzel	0	2	133,13
24 MULLER	2	6	172,86
Kobayashi	0	4	100,48

Vendredi 7 et samedi 8 octobre

Septième et dernier tour de jeu :

25 YASBEK	2	10	100,3
Chacon	0	0	47,75
26 GIRVES	2	6	66,35
Esper	0	4	49,34
27 KOBAYASHI	2	10	125,09
Stenzel	0	0	84,15
28 MULLER	2	6	110,51
Dielis	0	4	92,39

CLASSEMENT INDIVIDUEL PAR MODE DE JEU

Libre :

1. L. Dielis	14	1750	15	116,66	250,00	499	116,66
2. D. Muller	11	1503	21	71,57	250,00	497	71,57
3. F. Stenzel	9	1652	17	97,17	250,00	774	97,19
4. M. Girves	9	1271	29	43,82	83,33	245	43,82
5. N. Kobayashi	8	1185	27	43,88	83,33	149	43,88
6. N. Esper	4	1019	21	48,52	83,33	252	48,25
7. E. Yasbek	3	1103	22	50,13	125,00	250	50,13
8. A. Chacon	0	317	22	14,40	—	99	14,40

Cadre 47/1 :

1. D. Muller	14	1050	27	38,88	75,00	149	189,40
2. L. Dielis	12	956	33	28,96	150,00	210	314,80
3. M. Girves	8	695	45	15,44	37,50	126	72,20
4. E. Yasbek	7	773	47	16,44	50,00	87	77,20
5. F. Stenzel	6	661	37	17,86	37,50	97	84,30
6. N. Kobayashi	5	765	58	13,18	37,50	76	60,90
7. N. Esper	4	653	64	10,20	12,50	70	32,00
8. A. Chacon	0	500	63	7,93	—	57	19,82

Bande :

1. L. Dielis	12	671	71	9,73	14,28	47	171,00
2. D. Muller	12	616	68	9,05	16,66	48	147,14
3. N. Kobayashi	12	692	86	8,04	14,28	53	118,50
4. N. Esper	6	514	122	4,21	4,76	30	50,14
5. F. Stenzel	5	560	113	4,95	10,00	35	60,71
6. M. Girves	4	446	133	3,35	5,55	29	35,83
7. E. Yasbek	4	570	142	4,01	3,44	25	46,83
8. A. Chacon	1	467	147	3,17	3,84	32	32,83

Cadre 71/2 :

1. N. Kobayashi	12	902	44	20,50	37,50	128	58,33
2. D. Muller	8	898	32	28,06	150,00	238	83,02
3. L. Dielis	8	898	32	28,06	150,00	238	83,02
4. N. Esper	8	861	47	18,31	25,00	79	51,33
5. E. Yasbek	7	746	38	19,63	37,50	140	55,43
6. M. Girves	7	770	51	15,09	37,50	89	40,30
7. F. Stenzel	6	871	37	13,54	37,50	131	68,46
8. A. Chacon	0	495	63	7,85	—	39	15,70

3 bandes :

1. N. Kobayashi	14	210	184	1,141	1,363	9	163,66
2. L. Dielis	10	194	210	0,923	1,153	9	87,66
3. N. Esper	10	190	250	0,760	0,857	5	42,00
4. D. Muller	8	184	253	0,727	1,200	7	35,40
5. F. Stenzel	6	197	278	0,708	0,937	7	31,60
6. E. Yasbek	4	158	250	0,632	0,769	5	23,20
7. A. Chacon	4	146	276	0,525	0,612	5	15,00
8. M. Girves	0	141	261	0,540	—	5	16,00

CLASSEMENT FINAL

1. MULLER Dieter (All. Féd.)	13	53	105,30
2. Dielis Ludo (Belgique)	12	55	116,69
3. Kobayashi Nobuaki (Japon)	10	51	89,05
4. Stenzel Franz (Aurtiche)	7	31	68,44
5. Girves Manuel (Argentine)	6	28	41,63
6. Esper Nelson (Argentine)	4	32	44,79
7. Yasbek Emilio (Argentine)	4	25	50,55
8. Chacon Alejandro (Chili)	0	5	19,55

D'UN CHAMPIONNAT A L'AUTRE

Trois championnats ont été joués depuis que les distances ont été réduites à la moitié. Voici les classements finals.

Krefeld, mars 1977

1	Dielis	13	47	152,61
2	Muller	11	44	106,66
3	Ceulemans	10	47	165,24
4	Van der Smissen	10	46	110,31
5	Dufetelle	5	33	82,41
6	Hose	3	25	77,70
7	Stenzel	3	21	57,38
8	Vet	1	19	60,28

Moyenne d'ensemble 101,57

Deurne, mai 1977

1	Muller	12	44	112,83
2	Ceulemans	10	45	153,00
3	Dielis	9	47	134,56
4	Van der Smissen	8	43	98,97
5	Dufetelle	8	33	89,62
6	Kobayashi	6	31	102,48
7	Berardi	3	29	75,14
8	Komori	0	14	54,49

Moyenne d'ensemble 102,88

Santiago de Chili, octobre 1977

1	Muller	13	53	105,30
2	Dielis	12	55	116,69
3	Kobayashi	10	51	89,05
4	Stenzel	7	31	68,44
5	Girves	6	28	41,63
6	Esper	4	32	44,79
7	Yasbek	4	25	50,55
8	Chacon	0	5	19,55

Moyenne d'ensemble 67,00

1ère Coupe de la Jeunesse à Goirle (Holl.)

(5 et 6 novembre 1977)

Ayant, en dernière heure, pris la décision d'assister à cet événement si important pour l'avenir de notre sport, je tiens à exprimer toute la joie ressentie à voir les 21 très jeunes adeptes du billard se mesurer sur 6 tables de 2.30 m, dressées au centre de la magnifique Halle des Sports de Goirle. Dans un cadre digne d'une grande compétition internationale et devant un public nombreux et charmé par le spectacle, nous avons assisté à la naissance d'une compétition que je n'hésiterai pas à qualifier de fondamentale pour le développement futur de notre mouvement. Nous devons donc grande reconnaissance à Monsieur Georges Peltzer qui a été à l'origine de cette initiative et à la KNBB qui a consenti de très gros efforts pour la réaliser. Sans oublier, bien sûr, les organisateurs locaux, Monsieur J.C. Nopper en tête, et les autorités municipales dont le bourgmestre a su si bien définir les qualités éducatives de notre sport.

Certes en prenant le chemin du Nord-Brabant, je m'attendais à voir de bons débutants, des talents en herbe, pleins de promesses que les efforts consentis par des fédérations de plus en plus nombreuses devaient faire éclore. Mais quelle surprise de trouver des qualités déjà affirmées chez de nombreux jeunes gens dont le chef de file incontesté est Fonsy GRETHEN, ce Luxembourgeois de 18 ans qui va au-devant d'une carrière internationale exceptionnelle, s'il persévère. Réaliser 57,60 de moyenne générale au cadre 38/2, avec une série de 250 équivalant à la distance de la

partie, et surtout démontrer une maîtrise du jeu de série presque parfaite, est un exploit devant lequel on reste confondu. Fonsy a mené son équipe à la victoire finale, entraînant derrière lui ses deux jeunes camarades galvanisés par sa classe. Il est particulièrement significatif que ce soit la plus petite de nos fédérations qui ait remporté la victoire. Bravo donc au Luxembourg ! Henk Walda, le regretté donateur du trophée, aurait été si content d'assister à son succès, gage d'un avenir heureux pour la CEB tout entière.

Les qualités démontrées par les jeunes Néerlandais, classés deuxièmes, sont la récompense des efforts exemplaires consentis par la KNBB pour sa jeunesse. Les représentants belges qui avec leur voisin du Nord étaient les seuls à mettre en lice une équipe de club, ont également prouvé que leur fédération était consciente des problèmes de l'avenir. Les jeunes Danois m'ont surpris et me font penser que la relève est assurée, le jeu de carambole semblant susciter de nombreuses vocations. Les trois émules de l'école française du jeu de série présentait le handicap moyen le plus élevé et les résultats d'un Dany BELL, par exemple, ont prouvé que la France travaille avec succès au renouvellement de son élite. La fédération allemande, sans grande réussite, a eu le mérite de nous présenter le joueur de la plus petite taille et personne n'oubliera sa dernière partie, gagnée avec brio sous la houlette d'un arbitre encore plus jeune et plus petit que lui, mais aussi concentré et sérieux, à la très grande joie du public médusé par tant d'assurance.

L'équipe de Suisse s'est classée dernière. Mais l'important pour elle était de participer et, à voir la joie qui illuminait le regard de ces trois jeunes gens quand ils reçurent le prix de consolation, la preuve était faite que plus que le résultat, le fait d'avoir partagé avec des camarades de même âge le même enthousiasme pour notre sport, était un événement qu'ils n'oublieront jamais.

J'adresse à tous ceux qui ont permis la mise sur pied de cette compétition mes plus chaleureux remerciements et exprime le souhait qu'elle se répète chaque année avec le même succès.

A. Gx.

Le 18e championnat du monde au 71/2

(Berlin, 24-27 novembre 1977)

Ne nous trompons pas. Il s'agit encore de la saison 76-77 ! La saison en cours connaîtra un championnat d'Europe en France au mois de mars et un championnat du monde en octobre, encore en Allemagne.

Le détenteur du titre était le Français Connesson, vainqueur en 74-75 d'un championnat du monde assez facile, où il n'y avait que deux européens (lui-même et Müller), Berardi... et quelques figurants. Le champion d'Europe était Müller, devant Stenzel, Corin, Vultink...

Au premier tour, victoires de Müller, Corin, Connesson et Vultink. Mais, au deuxième tour, Vultink perd devant Berardi. Au troisième tour, c'est Connesson qui trébuche... devant Vultink. Au quatrième tour, Corin perd devant Stenzel, dont c'est la première victoire, et Müller bat Connesson. L'Allemand est seul en tête, devant Berardi, Vultink et Corin à deux points et Connesson à quatre points.

Au cinquième tour Müller bat Vultink, Corin bat Connesson et Stenzel bat Berardi. Le Français devra donc céder son titre ! Müller est toujours invaincu et a deux points d'avance sur Corin et quatre sur Berardi et Vultink.

Au sixième tour, Müller bat Berardi en une reprise et Corin bat Vultink en 16. Les jeux sont donc faits. Müller peut perdre son dernier match contre Corin qu'il double à la moyenne générale (56,25 et 28,88). Le match Connesson-Berardi attribuera la troisième place.

Corin remporte le match de prestige. « C'est d'autant plus beau que c'est inutile » ! Et Connesson, qui bat Berardi, se console par une troisième place. Mais le malheureux Argentin fait les frais de l'affaire : il est dépassé par Stenzel et Vultink. Il n'en conserve pas moins la deuxième meilleure moyenne générale.

J.B.M.

1. D. MULLER (Allemagne)

Wirtz	2	300	5	60,00	107	2	60,00	1°
Urabe	2	300	7	42,85	83	4	50,00	1°
Stenzel	2	300	5	60,00	191	6	52,94	1°
Connesson	2	300	3	100,00	137	8	60,00	1°
Vultink	2	300	11	27,27	160	10	42,38	1°
Bérardi	2	300	1	300,00	300	12	56,25	1°
Corin	0	208	5	41,60	132	12	54,27	1°
54,27								

2. L. CORIN (Belgique)

Bérardi	2	300	7	42,85	128	2	42,85	2°
Wirtz	2	300	12	25,00	182	4	31,57	2°
Urabe	2	300	14	21,42	105	6	27,27	2°
Stenzel	0	291	9	32,33	92	6	28,35	3°
Connesson	2	300	4	75,00	232	8	32,41	2°
Vultink	2	300	16	18,75	110	10	28,88	2°
Müller	2	300	5	60,00	172	12	31,20	2°

3. F. CONNESSON (France)

Wirtz	2	300	15	20,00	56	2	20,00	4°
Stenzel	2	300	9	33,33	166	4	25,00	3°
Vultink	0	99	10	9,90	49	4	20,55	5°
Müller	0	226	3	75,33	157	4	25,00	5°
Corin	0	78	4	19,50	67	4	24,46	6°
Wirtz	2	300	2	150,00	298	6	30,30	4°
Bérardi	2	300	5	60,00	172	8	32,71	3°

4. F. STENZEL (Autriche)

Vultink	0	294	15	19,60	163	0	19,60	6°
Connesson	0	113	9	12,55	50	0	16,95	7°
Müller	0	89	5	17,80	51	0	17,10	6°
Corin	2	300	9	33,33	166	2	20,94	6°
Bérardi	2	300	4	75,00	190	4	26,09	5°
Urabe	2	300	11	27,27	109	6	26,33	5°
Wirtz	2	300	4	75,00	173	8	29,75	4°

5. H. VULTINK (Hollande)

Stenzel	2	300	15	20,00	92	2	20,00	3°
Bérardi	0	261	9	29,00	97	2	23,37	5°
Connesson	2	300	10	30,00	124	4	25,32	4°
Wirtz	2	300	12	25,00	96	6	25,23	4°
Müller	0	190	11	17,17	111	6	23,70	4°
Corin	0	220	16	13,75	84	6	21,52	6°
Urabe	2	300	7	42,85	167	8	23,38	5°

6. O. BERARDI (Argentine)

Corin	0	227	7	32,42	158	0	32,42	5°
Vultink	2	300	9	33,33	103	2	32,93	4°
Wirtz	2	300	6	50,00	258	4	37,59	3°
Urabe	2	300	5	60,00	141	6	41,74	2°
Stenzel	0	87	4	21,75	74	6	39,16	3°
Müller	0	47	1	47,00	47	6	39,40	3°
Connesson	0	183	6	30,50	71	6	38,00	6°

7. D. WIRTZ (Allemagne)

Müller	0	71	5	14,20	31	0	14,20	7°
Corin	0	231	12	19,25	60	0	17,76	6°
Bérardi	0	50	6	8,33	30	0	15,30	7°
Vultink	0	270	12	22,50	128	0	17,77	7°
Urabe	2	300	4	75,00	240	2	23,64	7°
Connesson	0	48	2	24,00	48	2	23,65	7°
Stenzel	0	106	4	26,50	39	2	23,91	7°

8. C. URABE (Japon)

Connesson	0	185	15	12,33	47	0	12,33	8°
Müller	0	90	7	12,85	51	0	12,50	8°
Corin	0	108	14	7,71	63	0	10,63	8°
Bérardi	0	35	5	7,00	19	0	10,19	8°
Wirtz	0	7	4	1,75	2	0	9,44	8°
Stenzel	0	78	11	7,09	22	0	8,98	8°
Vultink	0	56	7	8,00	33	0	8,87	8°

19e championnat d'Europe au 47/1

(Heeswijk-Dinther 15-18/12/77)

1. F. CONNESSON (France) 13-9-48

Hose	0	185	10	18,50	109
Wildforster	2	300	6	50,00	145
Vultink	2	300	15	20,00	103
Mastny	2	300	14	21,42	87
Dielis	2	300	9	33,33	195
Corin	2	300	10	30,00	118
V. d. Smissen	2	300	6	50,00	
12		28,35		50,00	195

2. CH. VAN DER SMISSEN (Hollande) 22-6-54

Vultink	2	300	5	60,00	113
Mastny	2	300	16	18,75	75
Corin	0	253	12	21,06	60
Wildforster	2	300	5	60,00	247
Hose	2	300	13	23,07	53
Dielis	2	300	3	100,00	282
Connesson	0	27	6	4,50	18
10		29,86		100,00	282

3. Th. WILDFORSTER (Allemagne) 22-5-54

Corin	2	300	11	27,27	144
Connesson	0	38	6	6,33	20
Dielis	2	300	18	16,66	72
V. d. Smissen	0	85	5	17,00	36
Mastny	2	300	9	33,33	185
Hose	0	65	6	11,83	35
Vultink	2	300	3	100,00	
8		23,93		100,00	185

4. L. DIE LIS (Belgique) 23-2-45

Mastny	2	300	11	27,27	80
Corin	2	300	9	33,33	114
Wildforster	0	189	18	10,50	50
Vultink	2	300	8	37,50	132
Connesson	0	195	9	21,66	91
V. d. Smissen	0	84	3	28,00	43
Hose	2	300	12	25,00	108
8		23,62		37,50	132

5. H. VULTINK (Hollande) 13-6-37

V. d. Smissen	0	74	5	14,80	45
Hose	2	300	2	150,00	219
Connesson	0	282	15	18,80	121
Dielis	0	170	8	21,25	
Corin	2	300	10	30,00	119
Mastny	2	300	4	75,00	156
Wildforster	0	222	3	74,00	204
6		35,06		150,00	219

6. K. HOSE (Allemagne) 12-11-41

Connesson	2	300	10	30,00	187
Vultink	0	149	2	74,50	132
Mastny	2	300	10	30,00	105
Corin	0	287	10	28,70	128
V. d. Smissen	0	137	13	10,53	45
Wildforster	2	300	6	50,00	221
Dielis	0	217	12	18,08	78
6		26,82		50,00	221

7. L. CORIN (Belgique) 11-6-41

Wildforster	0	228	11	20,72	92
Dielis	0	114	9	12,66	102
V. d. Smissen	2	300	12	25,00	81
Hose	2	300	10	30,00	122
Vultink	0	261	10	26,10	99
Connesson	0	254	10	25,40	
Mastny	0	261	11	23,72	74
	4	23,53		30,00	122

8. K. MASTNY (Autriche) 1-11-44

Dielis	0	139	11	12,63	47
V. d. Smissen	0	106	16	6,62	37
Hose	0	156	10	15,60	76
Connesson	0	127	14	9,07	74
Wildforster	0	34	9	3,77	11
Vultink	0	33	4	13,25	36
Corin	2	300	11	27,27	113
	2	12,20		27,27	113

C'est donc F. Connesson qui l'emporte, dans des chiffres correspondant à ceux de sa victoire en championnat de France (24,65 — 60,00 — 158). Sa meilleure partie en 6 reprises (son record est de 2), et sa meilleure série de 195 (son record est de 300) ne témoignent pas d'une condition exceptionnelle. Il n'en est pas moins champion. Ch. Van der Smissen est deuxième, n'étant battu que par Connesson et... Corin, lequel termine septième. Pour une première apparition, c'est un beau résultat, et ses moyennes générale et particulière, tout comme sa série, la meilleure du tournoi, sont satisfaisantes.

De même l'autre benjamin, l'Allemand Wildforster, fit fort bien aussi. Il faisait son entrée dans les sphères internationales. Il réussit une partie en 3 reprises. Mais il alterna avec régularité les victoires et les défaites, celles-ci dans des chiffres très faibles.

Ludo Dielis était tenant du titre et du titre mondial. Il avait réussi l'an passé 41,68. Il ne fait ici que 23,62. Et il perd une partie en 18 reprises.

H. Vultink est champion de Hollande avec 42,00 — 150,00 — 299. Il perd quatre parties, mais termine néanmoins avec 35,06 — 150,00 — 219. C'est lui qui réalise les meilleures moyennes (générale et particulière).

K. Hose apparaissait lui aussi pour la première fois au 47/1. Il se défendit très honorablement, et fut le seul à battre Connesson. Il s'inclina par contre devant les deux Belges et les deux Hollandais.

Léo Corin, champion de Belgique (L. Dielis n'a pu jouer le CB) est septième. Voilà qui n'est pas courant, d'autant qu'il termine le CM de 71/2 en novembre dernier en deuxième position et avec une seule défaite.

Il perdit cinq parties sur sept, offrit à Mastny sa seule victoire, mais battit Van der Smissen ! Il fut le seul à ne jouer aucune partie en plus de douze reprises. Mais il termine avec du 23,53, alors qu'il gagna son championnat national avec du 41,17 et une série de 282, sa meilleure ici étant de 122 !

Enfin K. Mastny fit ce qu'il put. Il démontra pourtant, dans son dernier match qu'il doit être capable de mieux.

J.B.M.

Tournai international de billard artistique

(Bruxelles, 16-18/12/1977)

1	Steylaerts (Belg.)	283	169	47
2	Munoz (Esp.)	252	184	40
3	Nadal (Esp.)	247	179	39
4	Tiedtke (All.)	215	183	38
5	Chiche (Franç.)	193	192	32
6	Machiels (Belg.)	183	190	30
7	Duysens (Belg.)	101	209	20
8	Menheer (Belg.)	95	179	19

Nadal mena longtemps, devant Steylaerts, l'écart étant toujours d'une vingtaine de points. La dernière journée modifia les positions. Dans les 28 dernières figures, Steylaerts récolta 118 points, Munoz 103 et Nadal 59.

Tableaux de classification

PARTIE LIBRE 40,00 et 50,00

74-75	CEPE Amersfoort (1)	5 matches
	CMPI Gand (2)	6 matches
75-76	CE Enschede (3)	7 matches
76-77	CEPE Amersfoort (4)	5 matches

1.	L. Dielis (Bel.)	342,12	500,00	1504	1°	(2)
		145,83	250,00	500	1°	(3)
2.	F. Stenzel (Aut.)	208,33	500,00	1109	2°	(2)
		113,10	250,00	499	4°	(3)
3.	R. Ceulemans (Bel.)	173,69	500,00	1259	4°	(2)
4.	A. Schrauwen (Bel.)	163,06	250,00	498	1°	(1)
		125,56	166,66	497	3°	(4)
5.	D. Müller (All.)	148,26	500,00	500	3°	(2)
6.	R. Dufetelle (Fra.)	126,75	250,00	376	6°	(2)
7.	K. Hose (All.)	125,37	500,00	1000	2°	(3)
8.	C. V. d. Smissen (Holl.)	114,80	250,00	376	6°	(2)
9.	D. Wirtz (All.)	98,22	166,66	458	3°	(1)
		88,28	250,00	492	2°	(4)
10.	J. Galvez (Esp.)	94,11	250,00	494	3°	(3)
11.	H. Weingartner (Aut.)	80,03	166,66	472	1°	(4)
		76,65	125,00	330	4°	(1)
12.	G. Bourezg (Fra.)	77,80	166,66	499	6°	(3)
		30,70	166,66	461	5°	(4)
13.	L. Havermans (Hol.)	74,52	500,00	500	4°	(4)
14.	B. Velthuis (Hol.)	62,75	166,66	499	5°	(3)
15.	P. Vet (Hol.)	55,80	125,00	316	7°	(3)
16.	M. Espona (Esp.)	51,11	71,42	475	8°	(3)
17.	J. Lafaille (Fra.)	46,34	125,00	480	5°	(1)
18.	J. Arenaza (Esp.)	37,46	100,00	317	6°	(4)
19.	R. Aguilera (Esp.)	10,64	—	52	6°	(1)

47/2 20,00 et 25,00

74-75	CEPE Amersfoort (1)	5 matches
	CE Troyes (2)	7 matches
	CEPI Gand (3)	6 matches
75-76	CE Vught (4)	7 matches
76-77	CE Maubeuge (5)	7 matches

1.	L. Dielis (Bel.)	162,43	400,00	680	4°	(5)
		92,30	200,00	368	3°	(3)
2.	R. Ceulemans (Bel.)	154,23	400,00	400	1°	(3)
3.	F. Connesson (Fra.)	120,69	200,00	357	1°	(2)
4.	K. Hose (All.)	119,47	400,00	775	2°	(5)
		87,90	400,00	765	3°	(2)
		74,35	133,33	392	2°	(4)
		52,82	100,00	353	1°	(1)
5.	C. V. d. Smissen (Hol.)	119,23	200,00	400	3°	(5)
		50,65	100,00	223	6°	(2)
		50,10	80,00	218	3°	(4)
6.	D. Müller (All.)	113,70	200,00	358	2°	(3)
7.	H. Vultink (Hol.)	102,94	200,00	295	3°	(1)
		95,79	200,00	400	2°	(2)
		75,39	400,00	482	5°	(5)
8.	E. Wafflard (Bel.)	76,29	133,33	226	4°	(4)

9. R. Dufetelle (Fra.)	69,62	100,00	300	5°	(3)
	60,70	100,00	283	1°	(5)
	35,06	28,57	185	7°	(2)
	34,50	100,00	303	5°	(4)
10. F. Stenzel (Aut.)	60,30	133,33	383	1°	(4)
	56,57	100,00	320	6°	(5)
	46,51	100,00	355	2°	(1)
	44,44	80,00	334	6°	(3)
11. W. Wesenbeek (Bel.)	51,33	400,00	576	5°	(2)
	41,13	44,44	325	4°	(1)
12. M. Espona (Esp.)	35,31	66,66	189	4°	(2)
13. L. Havermans (Hol.)	32,32	40,00	215	7°	(4)
14. J. Galvez (Esp.)	32,09	66,66	189	4°	(2)
	29,53	44,44	218	6°	(4)
15. P. Couespel (Fra.)	28,11	33,33	177	7°	(5)
16. G. Siebert (All.)	22,85	40,00	126	8°	(2)
17. K. Mastny (Aut.)	21,54	—	176	8°	(5)
18. J. Labeye (Fra.)	21,42	30,76	202	8°	(4)
19. G. Bourezg (Fra.)	18,97	—	91	6°	(1)

47/1 (10,00 et 12,00)

74-75	CE	Beverdijk (1)	7 matches			
	CM	Rotterdam (2)	7 matches			
75-76	CE	Walsum (3)	7 matches			
	CM	Mollerusia (4)	7 matches			
76-77	CEPE	Amersfoort (5)	5 matches			
	CE	Nancy (6)	7 matches			
	CM	Groenlo (7)	7 matches			
1.	H. Vultink (Hol.)	45,72	75,00	235	3°	(6)
		42,76	300,00	386	1°	(2)
		33,03	75,00	169	2°	(1)
		32,60	150,00	291	1°	(5)
		23,83	50,00	178	3°	(7)
		23,25	50,00	184	2°	(4)
		21,20	30,00	169	3°	(3)
2.	L. Dielis (Bel.)	41,68	60,00	239	1°	(6)
		35,59	100,00	272	1°	(7)
3.	D. Müller (All.)	33,58	75,00	234	2°	(6)
		29,11	50,00	159	2°	(7)
		27,20	100,00	269	1°	(1)
		24,49	37,50	157	3°	(5)
		23,80	42,85	136	4°	(3)
		22,76	37,50	212	3°	(4)
		21,40	42,85	206	4°	(2)
4.	F. Connesson (Fra.)	31,20	60,00	225	3°	(2)
		28,36	150,00	300	4°	(4)
		28,29	75,00	203	2°	(5)
		25,15	50,00	192	2°	(3)
		20,54	100,00	272	6°	(6)
		20,10	33,33	140	3°	(1)
5.	R. Ceulemans (Bel.)	30,43	75,00	197	1°	(4)
		24,63	37,50	169	1°	(3)
		22,60	42,85	144	5°	(5)
6.	A. Schrauwen (Bel.)	25,79	50,00	174	5°	(6)
7.	F. Stenzel (Aut.)	24,03	150,00	269	6°	(7)
		23,88	37,50	140	4°	(5)
		19,38	33,33	192	7°	(6)
		17,17	—	178	8°	(1)
		17,15	42,85	123	5°	(3)
8.	J. Bessems (Hol.)	22,06	33,33	156	2°	(2)
		18,08	50,00	211	7°	(1)
		15,57	37,50	161	5°	(7)
9.	J. Galvez (Esp.)	23,09	50,00	104	4°	(7)
		20,06	33,33	150	5°	(1)
		19,72	33,33	119	4°	(6)
		15,12	—	87	6°	(5)
		14,57	25,00	102	8°	(4)
		14,38	13,63	116	8°	(2)
10.	R. Dufetelle (Fra.)	21,83	37,50	147	7°	(7)
		13,86	—	128	8°	(6)
11.	J. Scherz (Aut.)	20,87	25,00	122	4°	(1)
		19,52	27,27	96	5°	(2)
12.	G. Siebert (All.)	16,96	21,42	120	7°	(2)
		15,78	23,07	168	6°	(1)
13.	H. Sundquest (Hol.)	15,18	25,00	111	6°	(3)
14.	K. Hose (All.)	12,98	17,64	106	7°	(3)

15. J. Arenaza (Esp.)	12,68	30,00	121	6°	(4)
	8,13	—	41	8°	(3)

71/2 (12,00 et 15,00)

74-75	CEPE Amersfoort (1)		5 matches			
	CE Essen (2)	6 ou	4 matches			
	CEPI Gand (3)		6 matches			
	CM Buenos-Aires (4)		7 matches			
75-76	CE Toulouse (5)		7 matches			
76-77	CEPE Amersfoort (6)		5 matches			
	CE Terneuzen (7)		7 matches			
	CM Berlin (8)		7 matches			
1.	R. Ceulemans (Bel.)	65,45	100,00	262	2°	(3)
		35,29	150,00	296	3°	(2)
2.	L. Dielis (Bel.)	65,29	100,00	215	1°	(3)
		39,43	60,00	156	4°	(2)
3.	D. Müller (All.)	60,00	100,00	287	1°	(7)
		54,63	100,00	216	3°	(3)
		54,27	300,00	300	1°	(8)
		46,34	60,00	251	2°	(2)
		37,93	100,00	193	3°	(5)
		31,47	75,00	235	3°	(4)
		26,98	60,00	207	4°	(1)
4.	F. Connesson (Fra.)	50,00	100,00	248	1°	(2)
		40,85	60,00	226	2°	(5)
		37,00	150,00	263	1°	(1)
		32,71	150,00	298	3°	(8)
		31,56	50,00	261	1°	(4)
5.	F. Stenzel (Aut.)	38,02	60,00	195	6°	(3)
		36,84	75,00	186	1°	(5)
		33,06	100,00	164	2°	(7)
		29,75	75,00	190	4°	(8)
		20,07	30,00	100	9°	(2)
6.	E. Wafflard (Bel.)	36,32	75,00	280	4°	(5)
		28,46	75,00	254	2°	(6)
7.	K. Hose (All.)	36,21	300,00	300	7°	(2)
8.	R. Dufetelle (Fra.)	32,00	50,00	145	5°	(2)
		30,29	50,00	185	5°	(3)
9.	L. Corin (Bel.)	31,62	60,00	159	3°	(7)
		31,20	75,00	232	2°	(8)
10.	H. Vultink (Hol.)	28,90	50,00	222	4°	(7)
		28,53	50,00	231	5°	(5)
		23,38	42,85	167	5°	(8)
11.	J. Bessems (Hol.)	27,89	42,85	190	3°	(3)
		27,56	42,85	200	10°	(2)
		25,78	37,50	148	5°	(7)
12.	L. Boulanger (Bel.)	27,20	100,00	256	2°	(1)
		18,96	37,50	140	6°	(2)
13.	H. Wirtz (Aut.)	23,91	75,00	240	7°	(8)
14.	J. Scherz (Aut.)	23,72	37,50	176	8°	(2)
15.	P. Vet (Hol.)	23,07	27,27	97	1°	(6)
16.	J. Galvez (Esp.)	20,09	25,00	155	7°	(5)
		19,44	23,07	111	5°	(1)
17.	T. Wijnen (Dan.)	18,77	42,85	198	6°	(5)
18.	K. Mastny (Aut.)	18,45	25,00	92	3°	(6)
		13,27	—	64	6°	(1)
		11,96	21,42	100	7°	(7)
19.	G. Siebert (All.)	18,20	—	76	11°	(2)
20.	J. Arnaud (Fra.)	16,08	30,00	124	6°	(7)
21.	J. Lafaille (Fra.)	14,07	25,00	91	8°	(5)
22.	P. Sporer (All.)	13,80	42,85	147	5°	(6)
23.	A. Tortosa (Esp.)	12,83	11,33	63	6°	(6)
24.	R. Aguilera (Esp.)	12,70	11,13	69	8°	(7)
25.	P. Couespel (Fra.)	12,35	13,04	100	4°	(6)
26.	B. Velthuys (Hol.)	9,42	—	48	12°	(2)

Bande (5,00 et 6,00)

74-75	CEPE	Amersfoort (1)	5 matches
	CMPI	Gand (2)	6 matches
	CE	Granada (3)	7 matches
75-76	CE	Moyeuve (4)	7 matches
	CM	Louvain (5)	7 matches
76-77	CEPE	Amersfoort (6)	5 matches
	CE	Bottrop (7)	7 matches
	CM	Rotterdam (8)	7 matches

1. L. Dielis (Bel.)	15,66	33,33	141 2" (2)
	11,38	15,37	63 3" (5)
	10,96	16,66	83 2" (6)
	10,55	16,66	111 2" (1)
	10,12	18,18	61 3" (4)
	9,08	11,76	123 2" (3)
2. R. Ceulemans (Bel.)	15,05	25,00	106 1" (5)
	15,00	28,57	120 1" (2)
	13,71	18,18	97 1" (8)
	12,84	28,57	146 1" (7)
3. C. V.d.Smissen (Hol.)	9,72	14,28	59 2" (8)
	8,69	14,28	60 2" (5)
	8,30	22,22	91 1" (3)
	8,14	12,50	78 1" (4)
	7,91	25,00	80 5" (7)
	5,35	8,69	46 4" (6)
4. F. Connesson (Fra.)	9,21	11,11	84 4" (5)
	8,23	16,66	56 2" (4)
	7,75	10,00	111 5" (3)
5. J. Scherz (Aut.)	8,87	15,38	70 5" (8)
	7,67	8,69	44 2" (7)
	7,63	9,72	63 1" (1)
	7,60	11,11	72 3" (3)
	7,57	15,28	57 5" (4)
	6,57	11,11	50 1" (6)
6. E. Wafflard (Bel.)	8,58	12,50	65 3" (8)
	8,20	11,11	58 4" (7)
7. D. Müller (All.)	8,57	10,00	47 4" (8)
	8,39	11,11	67 6" (5)
	7,37	14,28	59 5" (2)
	7,26	7,69	96 4" (4)
	7,17	8,69	59 3" (7)
8. R. Dufetelle (Fra.)	7,64	10,52	92 4" (2)
	7,50	9,52	47 7" (7)
	6,20	9,09	69 7" (4)
	6,04	6,59	40 4" (1)
9. E. Kusters (Bel.)	7,02	10,52	64 6" (7)
10. H. Vultink (Hol.)	6,68	7,40	45 6" (4)
	6,27	9,52	60 5" (5)
11. J. Arenaza (Esp.)	6,45	8,00	46 3" (1)
	5,33	8,33	41 8" (3)
	4,69	8,00	39 8" (4)
12. G. Siebert (All.)	6,23	10,52	72 8" (7)
	6,12	6,35	47 5" (1)
	5,76	8,00	52 4" (3)
	5,05	5,71	37 5" (6)
13. P. Vet (Hol.)	6,18	7,69	37 8" (8)
14. H. de Kleine (Hol.)	6,17	11,76	68 6" (1)
15. E. Brufau (Esp.)	6,04	6,66	37 6" (3)
16. F. Stenzel (Aut.)	5,05	7,40	37 7" (2)
17. E. Vierat (Fra.)	5,02	6,06	29 3" (6)
18. M. V.d.Spiegel (Bel.)	4,55	6,06	37 7" (3)
19. J. Ruiz Alcade (Esp.)	3,38	—	27 6" (6)

Trois bandes (0.700 - 0.800)

74-75	CEPE	Amersfoort	(1)	5 matches
	CE	Rotterdam	(2)	11 matches
	CMPI	Gand	(3)	6 matches
	CM	La Paz	(4)	11 matches
75-76	CE	Valencia	(5)	11 matches
	CM	Ostende	(6)	11 matches
76-77	CEPE	Amersfoort	(7)	5 matches
	CE	Lausanne	(8)	11 matches
	CM	Tokyo	(9)	11 matches

1. R. Ceulemans (Bel.)	1,563	2,222	13	1°	(5)
	1,500	2,142	12	1°	(6)
	1,428	1,818	10	1°	(1)
	1,406	1,935	12	1°	(2)
	1,372	2,068	12	1"	(9)
	1,344	1,714	10	2"	(3)
	1,310	1,818	10	1°	(8)
	1,308	1,764	15	1°	(4)

2. L. Boulanger (Bel.)	1,274	1,538	10 3" (2)
	1,111	1,578	9 1" (7)
3. L. Dielis (Bel.)	1,144	2,222	8 7" (6)
	1,074	1,276	9 2" (8)
	1,056	1,578	8 5" (9)
	1,013	1,057	7 4" (3)
	0,993	1,395	11 2" (5)
4. R. Dufetelle (Fra.)	1,133	1,395	9 4" (6)
	1,068	1,304	9 3" (3)
	1,011	1,500	7 2" (7)
	0,961	1,304	9 6" (5)
5. J. Scherz (Aut.)	1,105	1,818	15 4" (2)
	1,091	1,428	8 3" (5)
	1,016	1,276	11 3" (8)
	0,965	1,132	12 9" (9)
6. R. Bitalis (Fra.)	1,058	1,500	11 5" (2)
	1,033	1,463	10 5" (8)
7. A. Rico (Esp.)	1,050	1,250	8 2" (1)
	0,934	1,132	10 4" (5)
8. T. Van Bracht (Hol.)	0,982	1,578	11 2" (2)
	0,955	1,276	8 3" (7)
	0,922	1,250	9 2" (4)
9. D. Müller (All.)	0,964	1,200	10 9" (5)
	0,823	1,000	12 6" (3)
	0,804	1,428	8 9" (2)
10. P. Thogersen (Dan.)	0,940	1,276	8 4" (8)
11. J. Doggen (Hol.)	0,930	1,016	8 3" (1)
12. J. Korte (Dan.)	0,920	1,153	11 7" (5)
	0,877	1,250	10 8" (6)
	0,794	0,967	8 6" (2)
13. C. Nadal (Esp.)	0,904	1,304	11 5" (5)
	0,808	1,363	9 10" (2)
	0,782	1,250	11 6" (8)
	0,746	0,759	9 5" (7)
14. T. Brosens (Hol.)	0,896	1,090	9 7" (2)
15. L. Blomdahl (Suè.)	0,886	1,250	10 11" (5)
16. A. Lasserre (Fra.)	0,876	1,304	9 5" (1)
17. W. Anreiter (Aut.)	0,873	1,071	9 10" (6)
	0,860	1,016	7 4" (1)
	0,700	0,821	6 4" (7)
18. H. Popeijus (Hol.)	0,872	1,090	7 8" (5)
	0,737	0,832	8 11" (8)
19. M. Noren (Spè.)	0,818	1,224	9 8" (8)
20. A. Oddo (Ita.)	0,802	1,200	9 12" (5)
	0,682	1,363	7 12" (2)
	0,664	0,759	8 10" (8)
21. A. Vinagre (Por.)	0,801	1,090	7 11" (2)
22. G. Siebert (All.)	0,791	0,869	10 7" (8)
23. M. Machado (Por.)	0,791	1,200	8 10" (5)
24. S. Spielmann (All.)	0,774	—	7 6" (1)
25. S. Hebert (Suè.)	0,768	1,176	8 8" (2)
26. F. Stenzel (Aut.)	0,744	0,714	8 7" (3)
27. S. Ramos (Por.)	0,681	0,937	10 9" (8)
28. J. Bucken (All.)	0,642	—	5 6" (7)
29. J. Niederlander (Sui.)	0,570	0,638	8 12" (8)

Billard artistique (150 et 175 points)

74-75	CM	St. Niklaas	(1)
	CE	Dortmund	(2)
75-76	CE	Amersfoort	(3)
	CM	Mol	(4)
76-77	CE	Bruxelles	(5)
1. R. Steylaerts (Bel.)	307	173	50 1" (5)
	287	170	47 1" (3)
	265	172	43 1" (2)
	198	188	36 5" (4)
	168	196	28 7" (1)
2. C. Nadal (Esp.)	307	174	48 2" (5)
3. L. Corin (Bel.)	302	156	50 3" (5)
	265	188	41 2" (2)
	259	184	43 1" (4)
	256	163	44 2" (3)
	184	193	32 3" (1)

4. F. De Jonghe (Bel.)	275	177	44	4°	(5)
	206	180	35	4°	(3)
	205	181	36	2°	(1)
	168	194	29	7°	(2)
	165	193	29	7°	(4)
5. R. Fernandez (Esp.)	254	183	39	1°	(1)
	246	180	42	3°	(2)
	217	190	36	3°	(3)
	199	185	35	4°	(4)
6. V. Almerich (Esp.)	223	195	36	2°	(4)
	178	206	30	6°	(2)
	173	196	28	5°	(1)
	149	191	27	8°	(3)
7. J. Domingo (Esp.)	213	187	35	3°	(4)
	197	190	32	4°	(2)
	181	195	32	4°	(1)
	180	190	33	6°	(3)
8. G. Tomsich (Ita.)	207	187	35	5°	(5)
	168	201	29	8°	(2)
	165	200	27	9°	(3)
	154	193	29	8°	(1)
	129	215	22	9°	(3)
9. G. Tiedtke (All.)	201	181	34	5°	(3)
	180	188	33	5°	(2)
	180	191	33	7°	(5)
	165	200	23	10°	(4)
10. C. Munoz (Esp.)	181	194	31	6°	(5)
11. G. Mouradian (Fra.)	177	196	32	7°	(3)
	165	199	29	8°	(4)
	78	210	16	9°	(1)
12. J.L. Chiche (Fra.)	162	199	29	8°	(5)
13. R. Jublot (Fra.)	97	209	19	9°	(2)
14. L. Wiese (All.)	90	213	18	9°	(5)

PENTATHLON

(nouveau système — nouvelle table portugaise)

(1) Krefeld — CE — 76-77 — 7 parties
(2) Deurne — CM — 76-77 — 7 parties

1. Ceulemans R. (Bel.)	10/45	164,62	(2)
	10/47	135,75	(1)
2. Dielis L. (Bel.)	13/47	141,58	(1)
	9/47	136,82	(2)
3. V. d. Smissen C. (P.-B.)	10/46	118,22	(1)
	8/43	98,85	(2)
4. Müller D. (All. F.)	12/44	112,83	(2)
	11/44	100,61	(1)
5. Dufetelle R. (Fr.)	8/33	89,62	(2)
	5/33	81,77	(1)
6. Hose K. (All. F.)	3/25	71,69	(1)
7. Stenzel F. (Aut.)	3/21	61,05	(1)
8. Vet P. (P.-B.)	1/9	60,14	(1)

Confédération Européenne de Billard

PROCES-VERBAL DE L'ASSEMBLEE GENERALE DE LISBONNE

Point 12-3-5. A la demande de la K.N.B.B., le texte de cet alinéa doit être modifié comme suit :

« La proposition est approuvée. Il n'est cependant pas jugé utile de compléter l'article 18, puisque la CEB se payait en fait à elle-même le droit d'inscription en question. Ce droit est donc simplement supprimé. » (Bureau de travail du 12 novembre 1977).

EXERCICE 1976-1977 RAPPORT DU TRESORIER

Messieurs et chers Amis,

J'ai l'honneur de vous remettre mes vifs remerciements pour la confiance, me donnée par mon élection à Lisbonne comme trésorier de la Confédération Européenne de Billard.

Je regrette sincèrement de n'avoir pas eu la possibilité d'assister à l'assemblée générale, des circonstances particulières m'ont empêché de pouvoir me rendre à Lisbonne.

En ce qui concerne les précis justificatifs de la saison 1976/77 j'ai accepté chaleureusement la demande de l'assemblée de justifier les comptes de la C.E.B. De sa nature, découlait l'établissement du compte des bénéfices et des pertes 1976/77 et le bilan au 15 juin 1977.

Le compte des bénéfices et des pertes 1976/77 se clôture par un solde bénéficiaire de F. 7.800,16. Le bilan s'est monté à un montant total de F. 29.136,98. Le capital de la C.E.B. au 15 juin 1977 se monte à F. 20.857,45.

Par la présente je vous remets les documents suivants :

- le compte des bénéfices et des pertes 1976/77;
- le bilan au 15 juin 1977;
- le relevé des montants à percevoir.

Je prie les fédérations affiliées et les membres bienfaiteurs de payer le plus tôt possible les montants dûs, au compte de la C.E.B.

CONFEDERATION EUROPEENNE DE BILLARD,

47.68.93.224 — Amrobank, Einsteinstraat, Maastricht,
c/o M. Jean Graus — Maastricht, Nederland.

J. Graus,
Trésorier de la C.E.B.
4.7.1977

Rapport des commissaires aux comptes

Le trésorier de la C.E.B., M. Jean Graus, a rencontré à Düren le 28 août 1977 les deux commissaires aux comptes, MM. Jos Coppé et Klaus Mayer. Lors de cette rencontre la caisse de la C.E.B. a été examinée.

M. Jean Graus a produit toutes les annexes, ainsi que le livre de caisse et les pièces comptables. Les commissaires aux comptes les ont attentivement vérifiés. Ils déclarent que M. Jean Graus a bien tenu à jour la comptabilité de la C.E.B., ce qui était une tâche très lourde après le décès de M. Henk Walda.

Aussi les commissaires aux comptes déclarent-ils que la caisse de la C.E.B. est en règle.

En conséquence les commissaires aux comptes expriment leurs vifs remerciements à MM. Jan Lageweg et Julien Van den Berge pour leurs excellents travaux préliminaires

Ces vifs remerciements sont applicables aussi à la collaboration de Madame Walda, grâce à qui la caisse de la C.E.B. put être transférée rapidement et convenablement.

Dès à présent il sera possible de tenir à jour, impeccablement la comptabilité de la C.E.B., comme c'était le cas durant le mandat de son mari.

J. Coppé
K.D. Mayer

Compte des bénéfices et pertes**Saison 1976/1977**

Frais du Bureau de Travail	5.038,92
Frais des Représ. Officielles	7.459,—
L'Assemblée à Oostende	6.001,—
Médailles	55,30
Imprimés	253,61
Union Mondiale de Billard	1.750,—
Frais de conversion	162,99
Frais des couronnes	665,65
Solde bénéficiaire	7.800,16
	29.890,63

Cotisations	4.850,—
Droits d'engagement	22.535,—
Solde « Le Billard »	294,10
Subvention Simonis	1.440,—
Règlements	40,50
Bonification d'intérêts	27,03
	29.890,63

Justification Saison Sportive 1976/1977**BILAN (15-6-1977)**

Solde bancaire	9.879,71
Solde caisse	182,—
Solde caisse Madame H. Walda	652,82
Insignes d'arbitre (stock)	905,45

A percevoir :

Cotisations	1.455,—
Comité de patronage	450,—
Droits d'engagement	9.015,—
Abonnements « Le Billard »	2.460,—
Insignes d'arbitre	112,—
Avance :	
L'Assemblée à Lisbonne	4.025,—
	29.136,98

Perçu d'avance des fédérations :

Cotisations	50,—
-------------	------

A payer :

Bureau de travail	1.235,20
« Le Billard » numéro 72	2.531,62
Imprimés	253,61
Frais des Représ. officielles	3.162,—
Couronnes	325,—
Médailles	55,30
Réservé pour la Jeunesse	666,80
Capital 12-5-1976	13.057,29
Solde bénéficiaire 1976/1977	7.800,16

Capital 15-6-1977	20.857,45
	29.136,98

A PERCEVOIR**SPECIFICATIONS****Fédération de la République Fédérale Allemande (D.B.B.)**

Insignes d'arbitre	F	40,—
Droits d'engagement		
Coupe d'Europe Kopenhagen 1976	F	200,—
Coupe d'Europe Kopenhagen 1977	F	200,—
	F	440,—

Fédération Autrichienne des Amateurs de Billard (O.A.B.V.)

Abonnements « Le Billard »	F	120,—
Droits d'engagement		
C.E. Juniors Landsmeer	(reste) F	75,—
C.E. 47/2 Maubeuge	(reste) F	25,—
C.E. 71/2 Terneuzen	F	175,—
C.E. 47/2 Herenthals Juniors	F	150,—
C.M. Trois Bandes Oostende	F	200,—
C.M. 47/1 Groenlo	F	200,—
C.M. Bande Rotterdam	F	200,—
Coupe d'Europe Kopenhagen	F	200,—
	F	1.345,—

Fédération Royale Belge de Billard (F.R.B.B.)

Droits d'engagement		
C.E. Bande Bottrop	F	200,—
C.E. 47/1 Nancy	F	325,—
C.E. Pentathlon Krefeld	F	175,—
C.E. Artistique Bruxelles	F	375,—
C.E. 47/2 Herenthals Juniors	F	325,—
C.E. Libre Vichy Juniors	F	325,—
C.M. 47/1 Groenlo	F	200,—
C.E. Trois Bandes Lausanne	(reste) F	65,—
C.M. Bande Rotterdam	F	250,—
C.M. Pentathlon Deurne	F	250,—
Coupe d'Europe Kopenhagen	F	200,—
	F	2.690,—

Union Danoise de Billard (D.B.U.)

Cotisation	1976/1977	(reste) F	25,—
------------	-----------	-----------	------

Fédération Française de Billard (F.F.B.)

Droits d'engagement		
C.E. Bande Bottrop	F	150,—
C.E. 47/2 Maubeuge	F	325,—
C.E. 71/2 Terneuzen	F	150,—
C.E. Trois Bandes Lausanne	F	150,—
C.E. 47/1 Nancy	F	325,—
C.E. Pentathlon Krefeld	F	150,—

C.E. Artistique Bruxelles	F	150,—
C.E. 47/2 Herenthals Juniors	F	150,—
C.E. Libre Vichy Juniors	F	150,—
C.M. 47/1 Groenlo	F	200,—
C.M. Pentathlon Deurne	F	200,—
Coupe d'Europe Kopenhagen	F	200,—
Pentathlon équipes Amersfoort	F	400,—
	F	2.700,—

Fédération Italienne de Billard Sportif (F.I.B.S.)

Cotisations 1976/1977	F	150,—
Abonnements « Le Billard »	F	900,—
Droits d'engagement		
C.E. Artistique Bruxelles	F	150,—
C.E. Trois Bandes Lausanne	F	150,—
	F	1.350,—

Fédération Luxembourgeoise des Amateurs de Billard (F.L.A.B.)

C.E. 47/2 Herenthals Juniors	(reste) F	50,—
C.E. Libre Vichy Juniors	(reste) F	50,—
	F	100,—
Cotisations payé avance	F	50,—
	F	50,—

Fédération Royale Néerlandaise de Billard (K.N.B.B.)

Cotisations 1976/1977	(reste) F	250,—
Insignes d'arbitre	F	72,—
Droits d'engagement		
C.E. Libre Vichy Juniors	F	325,—
	F	647,—

Fédération Polonaise des Amateurs de Billard (F.Z.B.)

Cotisations 1975/1976	F	200,—
1976/1977	F	150,—
Abonnements « Le Billard » 1975/1976	F	60,—
1976/1977	F	60,—
	F	470,—

Fédération Suédoise de Billard (S.B.F.)

Cotisations 1976/1977	F	250,—
Abonnements « Le Billard » 1976/1977	F	120,—
Droits d'engagement		
C.E. Trois Bandes Lausanne	F	150,—
C.E. Quilles Helsingborg	F	175,—
Coupe d'Europe Kopenhagen 1976	F	200,—
Coupe d'Europe Kopenhagen 1977	F	200,—
	F	1.095,—

Fédération Suisse des Amateurs de Billard (F.S.A.B.)

Cotisations 1976/1977	F	150,—
Abonnements « Le Billard » 1976/1977	F	300,—
Droits d'engagement		
C.E. Trois Bandes Lausanne	F	150,—
Coupe d'Europe Kopenhagen 1976	F	200,—
Coupe d'Europe Kopenhagen 1977	F	200,—
	F	1.000,—

Fédération Tchèqueoslovaque de Billard (C.S.K.S.)

Cotisations 1976/1977	F	150,—
1975/1976	F	130,—
Abonnements « Le Billard » 1975/1976	F	120,—
1976/1977	F	120,—
	F	520,—

Confédération Nord-Américaine de Billard (C.N.B.)

Abonnements « Le Billard » 1976/1977	F	600,—
--------------------------------------	---	-------

Membres bienfaiteurs

Cotisations 1976/1977		
1. R. De Smet, Peter Benoitstraat 51, B 9110 Sint-Amansberg	F	150,—
2. W. Schouten, Sorbenlaan 38, B 2610 Wilrijk	F	150,—
3. W. Schlembach, Lascheterweg 16, B 4700 Eupen	F	150,—
	F	450,—

Monsieur L. Catalan,

Via Carducci 20, 34125 Trieste		
Abonnements « Le Billard » 1976/1977	F	60,—

Participations aux championnats du monde

XXXXIIème CHAMPIONNAT DU MONDE AU CADRE 47/2

(Rheden — Pays-Bas — 6 au 9 avril 1978)

1. Tenant du titre : périmé
2. Fédération organisatrice : 2 concurrents
3. Champions continentaux : (ou, à défaut, le second)
CEB — CAB — CNB — CSB — CALB
4. Joueurs complémentaires : choisis parmi les fédérations de la CEB, à raison d'un concurrent par nation selon le classement des fédérations au championnat de Emmeloord (minima : 1er joueur 35,00 — 2ème joueur 45,00).

IXème CHAMPIONNAT DU MONDE PAR LA BANDE

(Brugge — Belgique — 20 au 23 avril 1978)

1. Tenant du titre : Ceulemans R. (Belgique)
2. Fédération organisatrice : 1 concurrent
3. Champions continentaux : (ou, à défaut, le second)
CEB — CAB — CNB — CSB — CALB
4. Joueurs complémentaires : choisis parmi les fédérations de la CEB, à raison d'un concurrent par nation selon le classement des fédérations au championnat de Zelzate. (minima : 1er joueur 6,00 — 2d joueur 7,50).

XXXIIIème CHAMPIONNAT DU MONDE AUX TROIS BANDES

(Las Vegas — Etats-Unis — 1 au 6 mai 1978)

1. Tenant du titre : Ceulemans R. (Belgique)
2. Fédération organisatrice : 2 concurrents
3. Champions continentaux : (ou, à défaut, le second)
CEB — CAB — CSB — CNB — CALB
4. Joueurs complémentaires : choisis parmi les fédérations de la CNB, à raison d'un concurrent par nation selon le classement des fédérations au championnat du continent. (minima : 1er joueur 0,750 — 2d joueur 0,850).

XXIXème CHAMPIONNAT DU MONDE AU CADRE 71/2

(Bochum — Allemagne fédérale — oct. nov. 1978)

1. Tenant du titre : D. Müller (Allemagne fédérale)
2. Fédération organisatrice : 2 concurrents
3. Champions continentaux : (ou, à défaut, le second)
CEB — CAB — CSB — CNB — CALB
4. Joueurs complémentaires : choisis parmi les fédérations de la CEB, à raison d'un concurrent par nation selon le classement des fédérations au championnat de Strasbourg. (minima : 1er joueur 20,00 — 2d joueur 25,00).

Participations aux championnats d'Europe

SAISON SPORTIVE 1977/1978

XIXème CHAMPIONNAT D'EUROPE AU CADRE 47/1

(Heeswijk — Pays-Bas — du 15 au 18 décembre 1977)

- a) Tenant du titre : Dielis L. (Belgique)
- b) Champion du monde : Dielis L. (Belgique)
- c) Fédération organisatrice : Pays-Bas
- d) Fédérations engagées : sauf les Pays-Bas, à raison d'un joueur par fédération, pouvant se prévaloir d'une moyenne de 10,00 s'il est champion national et de 12,00 s'il ne l'est pas.
- e) Deuxième tour d'examen : (minimum 12,00)
Pays-Bas — Belgique — Allemagne fédérale — Espagne — France.

VIème CHAMPIONNAT D'EUROPE DE PENTATHLON INDIVIDUEL

(Moyeuve-Grande — France — du 21 au 28 janvier 1978)

- a) Tenant du titre : Dielis L. (Belgique)
- b) Champion du monde : Müller D. (Allemagne fédérale)
- c) Fédération organisatrice : France
- d) Fédérations engagées : sauf la France, à raison d'un joueur par fédération
- e) Deuxième tour d'examen :
France — Belgique — Allemagne fédérale — Pays-Bas — Autriche

XXIVème CHAMPIONNAT D'EUROPE PAR LA BANDE

(Zelzate — Belgique — 9 au 12 février 1978)

- a) Tenant du titre : Ceulemans R. (Belgique)
- b) Champion du monde : Ceulemans R. (Belgique)
- c) Fédération organisatrice : Belgique
- d) Fédérations engagées : sauf la Belgique, à raison d'un joueur par fédération, pouvant se prévaloir d'une moyenne générale de 5,00 s'il est champion national et de 6,00 s'il ne l'est pas.
- e) Deuxième tour d'examen : (minima 6,00)
Autriche — Allemagne fédérale — Pays-Bas — France

XXXVIème CHAMPIONNAT D'EUROPE AUX TROIS BANDES

(Kobenhavn — Danemark — du 21 au 26 février 1978)

- a) Tenant du titre : Ceulemans R. (Belgique)
- b) Champion du monde : Ceulemans R. (Belgique)
- c) Fédération organisatrice : Danemark

- d) Fédérations engagées : sauf le Danemark, à raison d'un joueur par fédération, pouvant se prévaloir d'une moyenne de 0,700 s'il est champion national et de 0,800 s'il ne l'est pas.
- e) Deuxième tour d'examen : (minimum 0,800)
Danemark — Belgique — Autriche — France — Espagne — Allemagne fédérale

XXXIXème CHAMPIONNAT D'EUROPE AU CADRE 47/2

(Emmeloord — Pays-Bas — du 2 au 5 mars 1978)

- a) Tenant du titre : Dufetelle R. (France)
- b) Champion du monde : Vultink (Pays-Bas)
- c) Fédération organisatrice : Pays-Bas
- d) Fédérations engagées : sauf les Pays-Bas, à raison d'un joueur par fédération, pouvant se prévaloir d'une moyenne de 20,00 s'il est champion national et de 25,00 s'il ne l'est pas.
- e) Deuxième tour d'examen : (minimum 25,00)
Pays-Bas — France — Allemagne fédérale — Belgique — Autriche

XXXIème CHAMPIONNAT D'EUROPE AU CADRE 71/2

- a) Tenant du titre : Müller D. (Allemagne fédérale)
(Strasbourg — France — du 16 au 19 mars 1978)
- b) Champion du monde : Müller D. (Allemagne fédérale)
- c) Fédération organisatrice : France
- d) Fédérations engagées : sauf la France, à raison d'un joueur par fédération, pouvant se prévaloir d'une moyenne de 12,00 s'il est champion national et de 15,00 s'il ne l'est pas.
- e) Deuxième tour d'examen : (minimum 15,00)
France — Allemagne fédérale — Autriche — Belgique — Hollande

XXIème CHAMPIONNAT D'EUROPE de BILLARD ARTISTIQUE

(St. Maur — Paris — France — 30 mars au 2 avril 1978)

- a) Tenant du titre : Steylaerts R. (Belgique)
- b) Champion du monde : Corin L. (Belgique)
- c) Fédération organisatrice : France
- d) Fédérations engagées : sauf la France, à raison d'un joueur par fédération, pouvant se prévaloir de 100 points s'il est champion national et de 150 points s'il ne l'est pas.

- e) Deuxième tour d'examen : (minimum de 150 points)
France — Belgique (sauf si le champion national est autre que Steylaerts ou Corin) — Espagne — Italie — Allemagne fédérale

IIème CHAMPIONNAT D'EUROPE DES JUNIORS — LIBRE

(Luxembourg — Luxembourg — 11 au 14 mai 1978)

- a) Tenant du titre : n'est plus qualifié
- b) Fédération organisatrice : Luxembourg
- c) Fédérations engagées : sauf le Luxembourg, à raison d'un concurrent par fédération pouvant se prévaloir d'une moyenne de 10,00
- d) Deuxième tour d'examen :
Luxembourg — Pays-Bas — Allemagne fédérale — Belgique — France

IIème CHAMPIONNAT D'EUROPE DES JUNIORS

CADRE 47/2

(Allemagne fédérale — date à fixer)

- a) Tenant du titre : n'est plus qualifié
- b) Fédération organisatrice : Allemagne fédérale
- c) Fédérations engagées : sauf l'Allemagne fédérale, à raison d'un joueur par fédération pouvant se prévaloir d'une moyenne de 10,00
- d) Deuxième tour d'examen :
Allemagne fédérale — Pays-Bas — Belgique — Autriche — Luxembourg — France

XXème CHAMPIONNAT D'EUROPE AUX TROIS BANDES PAR EQUIPES

(Coupe offerte par le président A. GAGNAUX
(lieu et date à fixer))

- a) Fédération classée d'office;
- b) Quatre équipes à désigner par des éliminatoires internationales entre les équipes et fédérations engagées.

DATE LIMITE POUR L'ENVOI DE L'ENGAGEMENT :

8 MARS 1978

BILLARD

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA
CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE DE BILLARD

SOMMAIRE

Pages

Vle championnat d'Europe pentathlon ind.	1
XXVle championnat d'Europe - Bande .	2
XXXVle championnat d'Europe - 3 bandes	4
XXXIXe championnat d'Europe - 47/2 . .	6
XXXle championnat d'Europe - 71/2 . .	7
42e championnat du monde au 47/2 . .	8
Championnat du monde par la bande .	9
XXle championnat d'Europe de billard artistique	11
Championnat d'Europe des juniors - 47/2	11



D. Müller, champion Incontesté du 71/2

Vle championnat d'Europe pentathlon ind.

Moyeuve (France) 21 au 28 janvier 1978

1. V. D. SMISSEN Christ. (Pays-Bas)

Vultink	0	2	2	0	0	0
Dufetelle	2	2	2	2	1	2
Bourezg	2	2	2	2	2	2
Siebert	2	2	2	2	2	0
Ceulemans	2	2	2	0	2	0
Müller	1	0	2	0	2	2
Dielis	2	1	2	1	0	2

11 renc. 49 part. 210.45

2. CEULEMANS Raymond (Belgique)

Bourezg	2	2	2	0	2	2
Siebert	2	2	0	2	2	2
Vultink	2	2	2	2	1	2
Dufetelle	2	2	0	2	2	0
V. d. Smissen	0	0	0	2	0	2
Dielis	1	2	0	2	2	0
Müller	2	2	2	0	2	2

11 renc. 49 part. 225.46

3. DIE LIS Ludo (Belgique)

Siebert	2	2	0	2	2	1
Bourezg	2	0	2	2	2	2
Dufetelle	2	2	2	2	2	2
Vultink	2	2	2	0	2	2
Müller	2	0	0	2	2	2
Ceulemans	1	2	2	0	0	2
V. d. Smissen	0	1	0	1	2	0

11 renc. 49 part. 200.29

4. MULLER Dieter (Allem. Fédérale)

Dufetelle	0	2	0	0	2	0
Vultink	2	2	2	2	2	0
Siebert	2	2	2	0	2	2
Bourezg	2	2	2	2	2	2
Dielis	0	2	2	0	0	0
V. d. Smissen	1	2	2	2	0	0
Ceulemans	0	2	0	2	0	0

7 renc. 44 part. 163.51

5. VULTINK Hans (Pays-Bas)

V. d. Smissen	2	2	0	2	2	2
Müller	0	0	0	0	2	2
Ceulemans	0	2	0	0	1	0
Dielis	0	2	0	2	0	0
Bourezg	2	2	2	2	2	2
Dufetelle	1	2	2	1	0	0
Siebert	2	2	0	2	0	2

7 renc. 40 part. 142.53

6. SIEBERT Gunther (All. Fédérale)

Dielis	0	0	2	0	0	1
Ceulemans	0	0	2	0	0	0
Müller	0	2	0	0	0	0
V. d. Smissen	0	0	0	0	0	2
Dufetelle	2	2	0	0	2	2
Bourezg	2	2	2	2	2	2
Vultink	0	0	2	0	2	0

4 renc. 31 part. 99.38

7. DUFETELLE Roland (France)

Müller	2	0	2	2	0	2
V. d. Smissen	0	0	0	0	1	0
Dielis	0	0	0	0	0	0
Ceulemans	0	0	2	0	0	2
Siebert	0	0	2	2	0	0
Vultink	1	0	0	1	2	2
Bourezg	1	0	0	2	2	1

4 renc. 25 part. 100.23

8. BOUREZG Georges (France)

Ceulemans	0	0	0	2	0	0
Dielis	0	2	0	0	0	0
V. d. Smissen	0	0	0	0	0	0
Müller	0	0	0	0	0	0
Vultink	0	0	0	0	0	0
Siebert	0	0	0	0	0	0
Dufetelle	1	2	2	0	0	1

1 renc. 9 part. 39.67

Nouveau record d'Europe : 680 caramboles en 30 reprises
par DIE LIS L. (ancien : 680 car. en 31 reprises par lui).

CLASSEMENT INDIVIDUEL DES CONCURRENTS PAR MODE DE JEU

Partie libre

1. Müller	14	1750	7	250.00	1750	250.00	250.00
2. Ceulemans	12	1504	8	188.00	762	250.00	188.00
3. Vultink	12	1583	9	175.88	501	250.00	175.88
4. V. d. Smissen	11	1501	8	187.62	1251	250.00	187.62
5. Dielis	9	1254	9	139.33	502	250.00	139.33
6. Siebert	6	757	10	75.70	250	250.00	75.70
7. Bourezg	4	513	10	51.30	250	250.00	51.30
8. Dufetelle	0	533	11	48.45	157	—	48.45

Cadre 47/1

1. V. d. Smissen	14	1050	18	58.33	438	150.00	306.65
2. Müller	10	964	29	33.24	250	150.00	158.26
3. Dielis	8	794	20	39.70	110	75.00	193.50
4. Siebert	8	773	23	33.60	281	150.00	160.66
5. Ceulemans	6	644	25	25.76	86	50.00	121.04
6. Dufetelle	6	745	30	24.83	90	75.00	117.32
7. Vultink	4	733	23	31.86	130	75.00	149.30
8. Bourezg	2	311	30	10.36	66	25.00	33.60

Une bande

1. Ceulemans	10	660	43	15.34	98	50.00	334.00
2. Dielis	9	573	34	16.85	68	50.00	377.14
3. Vultink	9	552	47	11.74	60	20.00	231.14
4. Müller	8	497	45	11.04	90	50.00	211.14
5. V. d. Smissen	7	610	41	14.87	73	25.00	320.57
6. Dufetelle	7	541	59	9.16	38	11.11	150.40
7. Siebert	4	382	61	6.26	41	20.00	79.42
8. Bourezg	2	414	74	5.59	54	12.50	69.85

Cadre 71/2

1. Dielis	12	966	23	42.00	150	150.00	122.50
2. Ceulemans	11	1009	16	63.06	150	75.00	200.30
3. V. d. Smissen	9	832	17	48.94	449	150.00	145.76
4. Müller	8	744	14	53.14	373	150.00	162.56
5. Vultink	7	777	23	33.78	226	150.00	99.37
6. Siebert	6	666	25	26.64	97	50.00	78.80
7. Dufetelle	5	821	30	27.36	139	50.00	81.02
8. Bourezg	0	253	24	10.54	58	—	22.70

Trois bandes

1. Dielis	11	206	178	1.157	8	1.875	169.00
2. Ceulemans	10	185	128	1.445	13	2.142	284.00
3. V. d. Smissen	8	175	187	0.935	11	1.111	91.66
4. Vultink	8	180	219	0.821	7	1.035	57.00
5. Dufetelle	7	180	185	0.972	7	2.000	104.00
6. Siebert	7	178	184	0.967	8	1.428	102.33
7. Müller	4	156	214	0.728	6	1.428	35.60
8. Bourezg	1	147	241	0.609	9	0.769	20.90

On le savait avant de commencer : le pentathlon sur distances réduites accorde ses victoires avec un brin de fantaisie. C'est une épreuve où il ne convient guère de gaspiller les reprises. Que peut-on faire, par exemple, contre un Dieter Müller qui joue ses sept parties de libre en une seule reprise ? S'incliner, ou faire comme lui ! A Moyeuve se disputait en fait le quatrième championnat sur distances réduites. Les trois premières éditions avaient abouti aux classements finals suivants :

Krefeld : Dielis, devant Müller, Ceulemans, V. d. Smissen et Dufetelle;

Deurne : Müller, devant Ceulemans, Dielis, V. d. Smissen et Dufetelle;

Santiago : Müller, devant Dielis, Kobayashi et Stenzel.

L'on s'attendait généralement à une nouvelle lutte épique entre Müller, Ceulemans et Dielis. Mais on avait tort, puisque Müller ne termina que quatrième et que Van der Smissen vint finalement coiffer Ceulemans et Dielis, en les battant l'un et l'autre, les trois joueurs terminant à égalité de points de rencontres (11), à égalité encore de points de parties (49), la meilleure moyenne proportionnelle étant l'œuvre de Ceulemans (225.46) pour 210,45 à Van der Smissen et 200,29 à Dielis.

Comment cela s'était-il passé ?

Dès le premier tour, deux surprises : défaites de Van der Smissen devant Vultink et de Müller devant Dufetelle. Victoires de Ceulemans et de Dielis. Après quoi tout rentra dans l'ordre, et les quatre ténors firent chacun trois victoires au cours des 2e, 3e et 4e tours.

Comme toujours, on entra dans le vif du sujet au cinquième tour. Van der Smissen y battit Ceulemans à la libre et aux cadres. Dielis prenait la mesure de Dufetelle, ne concédant que la libre et le 47/1. Et voilà Dielis en tête avec 10 points, devant Ceulemans et Van der Smissen 8 points et Müller 0.

Le sixième tour vit deux matches nuls : Dielis face à Ceulemans et Müller, face à Van der Smissen. Cela n'avancait pas les choses, et le classement demeurerait inchangé, avec Dielis en tête devant Ceulemans et Van der Smissen à deux points de distance.

Le septième tour ne procura guère de difficultés à Ceulemans, auquel Müller n'arracha que trois points : un à la libre et deux par la bande. Mais l'ultime partie fut émotionnante : cela commença par un nul à la libre; Van der Smissen gagna le 47/1; nouveau nul par la bande; victoire de Dielis au 71/2. Dès lors parfaite égalité. Mais restai-je à jouer le trois bandes, où Dielis n'avait rien perdu, alors que Van der Smissen s'était incliné à trois reprises. La cause semblait donc entendue et la victoire finale de Dielis semblait pratiquement acquise. Battant le Hollandais par 6-4, il allait terminer avec 13 points pour 11 à Ceulemans et à Van der Smissen. Eh bien, pas du tout ! Car ce diable de petit bonhomme hollandais battait Dielis par 30 à 26 en 32 reprises, et devançait du même coup ceux qu'il avait toujours suivis jusqu'alors. Que faire d'autre, que de l'applaudir aussi chaleureusement qu'il le mérite ? Et aussi de pleurer avec Ceulemans et Dielis leurs illusions envolées à l'ultime minute de huit journées d'affilée ?

Une consolation pourtant pour Dielis : en 1977 il avait réussi les 680 points totaux en 31 reprises (3-2-2-2-22). Il fit encore mieux cette fois : 30 reprises (1-4-2-7-16). Certes, cela ne compense pas la perte du titre qu'il détenait. Quant à Müller, détenteur du titre mondial, sa quatrième place à Moyeuve doit susciter en lui des désirs de revanche, qu'il est parfaitement capable de mener à bien. Quatre hommes, désormais se livreront bataille. Tout profit pour les spectateurs !

JBM

XXVle championnat d'Europe — Bande

Zelzate (Belgique) 9 au 12 février 1978

Dès les premiers tours de jeu, Ceulemans et Dielis dominent le lot des concurrents et se détachent au troisième tour, seuls invaincus et avec 15,38 et 12,00 de moyenne générale. Seul Connesson, battu par Scherz au premier tour mais qui compte 10,90, semble pouvoir inquiéter les deux leaders. Il y a aussi Müller et Scherz, avec une défaite mais une moyenne moindre, qui peuvent jouer les trouble-fête. Mais le miracle ne se produit pas, et c'est logiquement qu'ils s'inclinent devant les maîtres incontestés de la spécialité et doivent ainsi rentrer dans le rang, Dielis se défilant de Müller et Ceulemans de Scherz. L'écart est creusé : Connesson reste seul avec 6 points devant Müller et Scherz 4 points, dans le sillage des deux premiers qui en ont huit.



Le trio majeur :
Ceulemans - Dielis - Connesson.

Le cinquième tour voit des surprises. Si Scherz bat Arenaza, Sundquest est battu par Oddo, et Müller bat Ceulemans. Mais Connesson ne peut en faire autant devant Dielis et laisse celui-ci prendre délibérément la tête, en même temps qu'une option sur le titre. Va-t-il mieux réussir qu'au pentathlon à Moyeuve où il se fit coiffer sur le poteau par Van der Smissen alors qu'il était en tête et grand favori ?

Cette fois c'est Ceulemans qu'il trouvera sur son chemin...

Mais avant cette ultime rencontre, il y en a deux très importantes qui peuvent encore changer la physionomie du championnat. Ce sont les matches Dielis-Scherz et Ceulemans-Connesson.

Face à Scherz, Dielis manque de peu de connaître la mésaventure de Ceulemans devant Müller. C'est seulement par 200 à 194 en 14 reprises qu'il l'emporte ! De son côté, Ceulemans doit se défendre âprement devant Connesson, qu'il doit battre pour conserver une chance de garder son titre. Il revient finalement de loin, puisqu'il est mené 51 à 149 à la 9e reprise. Mais Connesson s'effondre et ne réalise plus que 11 points en 10 reprises. C'est incompréhensible.

Mais le fait est là et Ceulemans, qui n'y croyait plus, l'emporte par 200 à 160 en 19.

Le titre se disputera donc entre les deux champions belges. Les autres rencontres voient les victoires sans surprises de Connesson et Scherz, tandis que Müller s'incline devant Arenaza, permettant à celui-ci de terminer honorablement à la sixième place. Connesson, Müller et Scherz se classent dans cet ordre à partir de la troisième place avec 6 points chacun, Oddo et Sundquest terminant aux 7e et 8e places. On s'attendait à mieux de la part du Hollandais qui avait perdu son match d'entame contre Dielis à plus de 10 de moyenne.

La grande finale, tant attendue, ne tiendra pas ses promesses. Dielis reste sans réaction devant Ceulemans qui fait cavalier seul et l'emporte par 200 à 52 en 12 reprises. La lutte entre ces deux géants du billard, les maîtres incontestés à ce mode de jeu, aura marqué une époque. Mais ils devront compter à l'avenir avec la nouvelle vague montante, dans laquelle il faut compter Connesson en progrès, le jeune Van der Smissen qui fut déjà deux fois champion d'Europe et les très jeunes allemands Wildforster et Ohagen, qui se sont distingués cette année lors d'un mémorable championnat national.

(Lignes extraites du commentaire signé par J. Guyart et paru dans le bulletin de la fédération française.)

1. CEULEMANS Raymond (Belgique)

Arenaza	2	200	13	15.38	83
Oddo	2	200	13	15.38	38
Sundquest	2	200	13	15.38	40
Scherz	2	200	18	11.11	38
Müller	0	173	15	11.86	54
Connesson	2	200	19	10.52	34
Dielis	2	200	12	16.66	57
12		1378	103	13.37	83

2. DIE LIS Ludo (Belgique)

Sundquest	2	200	14	14.28	40
Arenaza	2	200	15	13.33	50
Oddo	2	200	21	9.52	30
Müller	2	200	13	15.38	48
Connesson	2	200	15	13.33	46
Scherz	2	200	14	14.28	78
Ceulemans	0	52	12	4.33	12
12		1252	104	12.03	78

3. CONNESSON Francis (France)

Scherz	0	189	28	6.76	32
Müller	2	200	14	14.28	61
Arenaza	2	200	12	16.66	41
Oddo	2	200	19	10.52	48
Dielis	0	145	15	9.66	43
Ceulemans	0	160	19	8.42	63
Sundquest	2	200	17	11.76	51
8		1294	124	10.43	63

4. MULLER Dieter (Allem. Fédér.)

Oddo	2	200	21	9.52	51
Connesson	0	105	14	7.50	57
Scherz	2	200	22	9.09	31
Dielis	0	114	13	8.76	32
Ceulemans	2	200	15	13.33	60
Sundquest	2	200	17	11.76	55
Arenaza	0	194	23	8.43	29
8		1213	125	9.70	60

5. SCHERZ Johann (Autriche)

Connesson	2	200	28	7.14	46
Sundquest	2	200	28	7.14	28
Müller	0	149	22	6.77	43
Ceulemans	0	113	18	6.27	34
Arenaza	2	200	19	10.52	55
Dielis	0	194	14	13.88	53
Oddo	2	200	21	9.52	41
8		1256	150	8.37	55

6. ARENAZA Javier (Espagne)

Ceulemans	0	80	13	6.15	17
Dielis	0	41	15	2.73	11
Connesson	0	70	12	5.83	32
Sundquest	2	200	36	5.55	17
Scherz	0	38	19	2.00	10
Oddo	2	200	30	6.66	42
Müller	2	200	23	8.69	61
6		829	148	5.60	61

7. ODDO Antonio (Italie)

Müller	0	74	21	3.52	17
Ceulemans	0	62	13	4.76	24
Dielis	0	133	21	6.33	17
Connesson	0	105	19	5.52	25
Sundquest	2	200	27	7.40	45
Arenaza	0	102	30	3.40	15
Scherz	0	99	21	4.71	30
	2	775	152	5.09	45

8. SUNDQUEST Hans (Pays-Bas)

Dielis	0	143	14	10.21	33
Scherz	0	164	28	5.85	33
Ceulemans	0	82	13	6.30	24
Arenaza	0	195	36	5.41	27
Oddo	0	170	27	6.29	58
Müller	0	125	17	7.35	37
Connesson	0	139	17	8.17	34
	0	1018	152	6.69	58

Moyenne générale de l'épreuve : 9015 : 1058 = 8.52.

XXXVle championnat d'Europe - 3 bandes

Kobenhavn (Danm.) 21/26 février 1978

On ne pouvait guère prévoir une autre victoire que celle de Raymond Ceulemans. Tout l'intérêt se concentrait sur la deuxième place, à laquelle pouvaient prétendre l'autre Belge Dielis, le Français Bitalis, l'Autrichien Scherz et le Danois Thogersen. Dielis occupa ce deuxième fauteuil à quatre reprises; Scherz fut deux fois champion et dix fois deuxième; Thogersen fut une fois deuxième et Bitalis une fois troisième...

Les autres participants ne pouvaient émettre d'égales prétentions, encore que l'Allemand Müller pouvait se prévaloir de sérieux progrès.

En fait, il n'y eut aucun problème pour Ceulemans, qui fit dix victoires d'affilée, s'assura du titre dès son neuvième match et termina par une défaite sans influence sur son classement final.

Scherz le suivit comme son nombre six parties durant, mais en devant néanmoins concéder deux nuls, l'un face à Noren, l'autre face à Rico, des points gaspillés en quelque sorte lorsque l'on se réfère au classement final. Après quoi il perdit trois matches devant Bitalis, Dielis et Ceulemans.

Dielis débuta par quatre victoires, puis s'inclina devant Thogersen. Il battit Vinagre, perdit devant Müller qui fit contre lui le match de sa vie, battit Scherz, perdit devant Bitalis et gagna devant Ceulemans : une progression en dents de scie...

Bitalis gagna deux fois, s'inclina devant Thogersen, battit Oddo et concéda un nul à Noren. Sur ces cinq premières parties il réussit une générale de 1,321 ! Il s'inclina devant Van der Smissen et Ceulemans, battit Dielis et fit nul avec Müller.

Thogersen, lui, débuta par une défaite face à Müller, gagna deux fois, perdit devant Scherz, regagna, reperdit devant Ceulemans et termina par cinq victoires consécutives qui le hissèrent à la deuxième place, à égalité de points avec Dielis mais dépassant celui-ci d'un fifrelin à la moyenne générale.

Ces cinq hommes, les cinq premiers, terminent avec une moyenne générale supérieure à l'unité.

Müller termine à un point de Bitalis et Scherz, ce qui situe sa performance. Il ne perdit que des mains de Van der Smissen, de Ceulemans et de Scherz, mais aussi de celles de Noren. Contre Dielis il battit le record d'Allemagne, portant celui-ci à 1,875 (32 reprises) !

Van der Smissen, nouveau champion de Hollande, fit 0,964 et s'offrit le scalp de Müller et Bitalis. Mais il perdit devant Scherz, Dielis, Ceulemans, Thogersen et... Vinagre. Il termina avec 0,964, ce qui est remarquable pour un joueur encore peu aguerri.

Les autres participants firent ce qu'ils purent et s'entre-battirent. Mais il est étonnant de trouver Rico à la dernière place, lui qui en compte une quatrième à son palmarès et une moyenne générale de 0,948 sur onze parties.

JBM

1. CEULEMANS Raymond (Belgique)

Oddo	2	60	47	1.276	6
Noren	2	60	39	1.538	10
V. d. Smissen	2	60	31	1.935	10
Vinagre	2	60	35	1.714	7
Rico	6	60	40	1.500	7
Thogersen	2	60	42	1.426	5
Sogard	2	60	37	1.621	8
Bitalis	2	60	42	1.428	7
Müller	2	60	55	1.090	7
Scherz	2	60	33	1.818	7
Dielis	0	51	40	1.275	10
	20	651	441	1.476	10

2. THOGERSEN Peder (Danemark)

Müller	0	54	64	0.843	6
Sogard	2	60	56	1.090	8
Bitalis	2	60	51	1.176	6
Scherz	0	37	59	0.629	3
Dielis	0	60	41	1.463	8
Ceulemans	0	32	42	0.761	4
Oddo	2	60	52	1.153	6
Noren	2	60	53	1.132	10
Rico	2	60	53	1.111	7
Vinagre	2	60	50	1.200	8
V. d. Smissen	2	60	41	1.463	5
	16	603	563	1.071	10

3. DIELIS Ludo (Belgique)

Noren	2	60	64	0.937	7
V. d. Smissen	2	60	53	1.132	5
Oddo	2	60	57	1.052	4
Rico	2	60	61	0.983	5
Thogersen	0	53	41	1.292	7
Vinagre	2	60	53	1.132	7
Müller	0	22	32	0.687	3
Scherz	2	60	48	1.250	7
Bitalis	0	54	49	1.102	5
Sogard	2	60	76	0.789	6
Ceulemans	2	60	40	1.500	7
	16	609	574	1.060	7

4. BITALIS Richard (France)

Vinagre	2	60	39	1.538	10
Rico	2	60	51	1.176	7
Thogersen	0	56	51	1.098	8
Odde	2	60	36	1.666	8
Noren	1	60	47	1.276	7

V. d. Smissen	0	36	37	0.972	6
Scherz	2	60	48	1.250	7
Ceulemans	0	38	42	0.904	4
Dielis	2	60	49	1.224	8
Müller	1	60	65	0.923	5
Sogard	2	60	60	1.000	6
	14	610	525	1.161	10

5. SCHERZ Johann (Autriche)

V. d. Smissen	2	60	53	1.132	7
Oddo	2	60	63	0.952	9
Noren	1	60	71	0.845	4
Thogersen	2	60	59	1.016	5
Vinagre	2	60	49	1.224	7
Rico	1	60	61	0.983	4
Bitalis	0	53	48	1.104	8
Dielis	0	59	48	1.229	11
Sogard	2	60	65	0.923	5
Ceulemans	0	34	33	1.030	9
Müller	2	60	34	1.764	8
	14	626	584	1.071	11

6. MULLER Dieter (All. Fédér.)

Thogersen	2	60	64	0.937	9
Vinagre	2	60	72	0.833	5
Rico	2	60	74	0.810	6
V. d. Smissen	0	55	64	0.859	4
Oddo	2	60	54	1.111	6
Noren	0	56	63	0.888	6
Dielis	2	60	32	1.875	10
Sogard	2	60	58	1.034	7
Ceulemans	0	53	55	0.963	6
Bitalis	1	60	65	0.923	5
Scherz	0	23	34	0.823	6
	13	612	635	0.963	10

7. VAN DER SMISSEN Christ. (Pays-Bas)

Scherz	0	42	53	0.792	7
Dielis	0	48	53	0.905	5
Ceulemans	0	34	31	1.096	7
Müller	2	60	64	0.937	7
Sogard	2	60	69	0.869	8
Bitalis	2	60	37	1.621	11
Vinagre	0	51	55	0.927	7
Rico	2	60	53	1.132	11
Oddo	2	60	73	0.821	5
Noren	2	60	57	1.052	6
Thogersen	0	30	41	0.731	7
	12	565	588	0.964	11

8. ODDO Antonio (Italie)

Ceulemans	0	43	47	0.914	6
Scherz	0	32	63	0.507	5
Dielis	0	46	57	0.807	7
Bitalis	0	43	36	1.194	7
Müller	0	51	54	0.944	7
Sogard	2	60	78	0.769	6
Thogersen	0	43	52	0.826	4
Vinagre	1	60	71	0.845	4
V. d. Smissen	0	51	73	0.698	5
Rico	2	60	74	0.810	4
Noren	2	60	64	0.937	8
	7	549	669	0.820	8

9. NOREN Mats (Suède)

Dielis	0	50	64	0.781	3
Ceulemans	0	33	39	0.846	5
Scherz	1	60	71	0.845	8
Sogard	0	51	88	0.579	3
Bitalis	1	60	47	1.276	8
Müller	2	60	63	0.952	5
Rico	2	60	45	1.333	7
Thogersen	0	44	53	0.830	5
Vinagre	0	55	73	0.753	6
V. d. Smissen	0	50	57	0.877	4
Oddo	0	38	64	0.593	4
	6	561	664	0.844	9

10. SOGARD John (Danemark)

Rico	2	60	72	0.833	8
Thogersen	0	29	56	0.517	3
Vinagre	2	60	84	0.714	6
Noren	2	60	88	0.681	5
V. d. Smissen	0	40	69	0.579	5
Oddo	0	54	78	0.692	5
Ceulemans	0	28	37	0.756	3
Müller	0	27	58	0.465	3
Scherz	0	54	65	0.830	7
Dielis	0	36	76	0.473	3
Bitalis	0	40	60	0.666	4
	6	488	743	0.656	8

11. VINAGRE Antonio (Portugal)

Bitalis	0	18	39	0.461	4
Müller	0	44	72	0.611	3
Sogard	0	59	84	0.702	6
Ceulemans	0	15	35	0.428	3
Scherz	0	36	49	0.734	7
Dielis	0	42	53	0.792	6
V. d. Smissen	2	60	55	1.090	7
Oddo	1	60	71	0.845	6
Noren	2	60	73	0.753	6
Thogersen	0	52	50	1.040	7
Rico	0	55	71	0.774	8
	5	501	652	0.768	8

12. RICO Avelino (Espagne)

Sogard	0	54	72	0.750	7
Bitalis	0	42	51	0.823	5
Müller	0	56	74	0.756	5
Dielis	0	41	61	0.672	4
Ceulemans	0	40	40	1.000	7
Scherz	1	60	61	0.983	5
Noren	0	45	45	1.000	6
V. d. Smissen	0	47	53	0.686	4
Thogersen	0	52	54	0.962	6
Oddo	0	51	74	0.689	5
Vinagre	2	60	71	0.845	4
	3	548	656	0.835	7

Moyenne générale du championnat : 6923 : 7288 = 0.949

Désignés pour le championnat du monde à Las Vegas :
Raymond Ceulemans, Peder Thogersen, Ludo Dielis.

XXXIXe championnat d'Europe - 47/2

Emmeloord (Pays-Bas) 2 au 5 mars 1978

Dans un championnat de 47/2, comme dans tout autre, il y a des meilleurs et des moins bons. Les meilleurs, contre les moins bons, peuvent se contenter de gagner en un certain nombre de reprises. Ainsi Stenzel gagne ses quatre premiers matches en 12, 13, 9 et 10 reprises...

Mais, opposés les uns aux autres, ce n'est plus la même chose ! Il faut alors gagner en une ou deux reprises, trois au maximum. Le match le plus long de Dielis fut joué en cinq reprises. Mais il n'est pas champion. C'est Connesson qui l'est. Or le Français gagna deux matches, en 6 et 7 reprises. Il concéda un nul à Stenzel, en 4 reprises. Mais, ensuite, il joua ses deux dernières parties en deux reprises, terminant le dernier, face à Dielis, par une série de 400 à la deuxième. Tout l'art est là : placer la longue série là où il le faut !

Trois joueurs se détachèrent des autres par quatre victoires consécutives : Dielis, en un total de 14 reprises, Connesson en 21 reprises et Stenzel en 44 ! Les prétentions s'affirmaient...

Mais, au 5e tour, Dielis, qui venait de battre Dufetelle en une reprise, était battu par Vet en 4, alors que Stenzel et Connesson faisaient match nul en 4 également !

Sixième tour : Dielis bat Stenzel en 3, mais Connesson bat Vet en 2. Le classement donne alors Connesson avec 11 points et 88,88, devant Dielis, 10 points et 110,52, Stenzel 9 points et 50,07 et Vet 8 points et 55,11. Restent à jouer Connesson-Dielis, Vet-Sundquest et Stenzel-Dufetelle. Si Dielis gagne, il est champion. Mais si les premiers nommés l'emportent, Connesson terminera premier devant Stenzel, Dielis et Vet...

Connesson gagne par une série de 400 à la deuxième reprise, laissant Dielis médusé à 255 points. C'est la série au bon moment ! Vet gagne, en deux reprises également. Mais Stenzel perd de dix petits points en 4 reprises.

Tout est ainsi consommé... et démontré.

JBM.

1. CONNESSON Francis (France)

Wirtz	2	400	6	66.66	150
Arenaza	2	400	4	100.00	187
Dufetelle	2	400	4	100.00	198
Sundquest	2	400	7	57.14	181
Stenzel	1	400	4	100.00	160
Vet	2	400	2	200.00	345
Dielis	2	400	2	200.00	400
	13	2800	29	96.55	400

2. DIE LIS Ludo (Belgique)

Arenaza	2	400	4	100.00	277
Wirtz	2	400	4	100.00	239
Sundquest	2	400	5	80.00	155
Dufetelle	2	400	1	400.00	400
Vet	0	321	4	80.25	116
Stenzel	2	400	3	133.33	316
Connesson	0	255	2	127.50	241
	10	2576	23	112.00	621

3. VET Piet (Pays-Bas)

Stenzel	0	350	12	29.16	136
Dufetelle	2	400	4	100.00	263
Arenaza	2	400	4	100.00	198
Wirtz	2	400	9	44.44	250
Dielis	2	400	4	100.00	213
Connesson	0	130	2	65.00	114
Sundquest	2	400	2	200.00	337
	10	2480	37	67.02	337

4. STENZEL Franz (Autriche)

Vet	2	400	12	33.33	157
Sundquest	2	400	13	30.76	104
Wirtz	2	400	9	44.44	231
Arenaza	2	400	10	40.00	120
Connesson	1	400	4	100.00	300
Dielis	0	54	3	18.00	47
Dufetelle	0	390	4	97.50	181
	9	2444	55	44.43	300

5. DUFETELLE Roland (France)

Sundquest	2	400	13	30.76	84
Vet	0	76	4	19.00	43
Connesson	0	132	4	33.00	120
Dielis	0	33	1	33.00	33
Arenaza	2	400	5	80.00	151
Wirtz	2	400	9	44.44	193
Stenzel	2	400	4	100.00	155
	8	1841	40	46.02	193

6. WIRTZ Dieter (All. Fédér.)

Connesson	0	53	6	8.83	43
Dielis	0	47	4	11.75	27
Stenzel	0	298	9	33.11	122
Vet	0	257	9	28.55	125
Sundquest	2	400	14	28.57	96
Dufetelle	0	272	9	30.22	71
Arenaza	2	400	4	100.00	171
	4	1727	455	31.40	171

7. SUNDQUEST Hans (Pays-Bas)

Dufetelle	0	389	13	29.92	111
Stenzel	0	317	13	24.38	101
Dielis	0	203	5	40.06	108
Connesson	0	125	7	17.85	38
Wirtz	0	278	14	19.85	181
Arenaza	2	400	10	40.00	185
Vet	0	146	2	73.00	146
	2	1858	64	29.03	185

8. ARENAZA Javier (Espagne)

Dielis	0	77	4	19.25	50
Connesson	0	141	4	35.25	111
Vet	0	111	4	27.75	84
Stenzel	0	51	10	5.10	40
Dufetelle	0	390	5	78.00	226
Sundquest	0	394	10	39.40	170
Wirtz	0	33	4	8.25	13
	0	1197	41	29.19	226

Moyenne générale de l'épreuve : 16.923 : 344 = 49.19

Record égalé : 400,00 par Dielis.

XXXIe championnat d'Europe - 71/2

à Lingolsheim, du 16 au 19 mars 1978.



Quand un championnat commence (Hose) et se termine (Müller) par une série de 300; quand la moyenne générale du tournoi atteint 42,83 — soit près du double de celle du CE précédent, où un seul joueur obtint une moyenne personnelle supérieure —; quand le record d'Europe de Marty est battu, alors qu'il paraissait inaccessible, il n'est plus besoin d'insister sur la valeur vraiment exceptionnelle de la compétition.

Nous avons été, en effet, d'émerveillement en émerveillement. Et je ne sais ce qui m'a enchanté le plus, de la magnifique régularité de Müller qui fit progresser sa moyenne d'un tour à l'autre, pour terminer à 95,45; de la remontée de Connesson qui semblait avoir perdu définitivement toute chance de se classer deuxième quand il dut remettre sur mouches, à la deuxième reprise de son match contre Müller, avec 6 caramboles à son actif; ou encore de l'acharnement de Hose qui, pour la gloire uniquement, aligna une série de 139 à la reprise sur mouches de la partie finale, ce qui lui permit de passer le cap des 60 de moyenne générale.

Bref, le podium, sur lequel montaient, dans l'ordre, Müller, premier et sans défaite, Connesson, une défaite et un nul, second et Hose, troisième, avec deux défaites, présentait un trio qui avait enchanté le public, par sa classe et surtout, par sa combattivité.

Un public nombreux avait répondu à l'appel des organisateurs, le BC Lingolsheim 1933, petit club alsacien qui nous a étonné par une organisation parfaite et un accueil chaleureux. Grâce au dévouement remarquable de tous ses membres et de leurs épouses, il sut éviter toutes les embûches d'un déroulement hors d'un centre urbain. C'est avec grand plaisir que nous avons appris, de la bouche du caissier, que le résultat financier était plus que satisfaisant. Elle le méritait bien, cette brochette de néophytes optimistes qui, avec l'appui des autorités locales, avaient transformé en quelques jours une partie de la belle Halle des Sports du Stade de Lingolsheim, en une arène de 650 places assises, aux gaies couleurs, et de dimensions juste suffisantes pour répondre à l'afflux des spectateurs au tour final. La presse locale, enfin généreuse dans la place qu'elle accorda à la manifestation, y a certainement contribué.

Que Monsieur Steiner et ses collaborateurs dévoués solent sincèrement félicités et qu'ils considèrent les extraordinaires résultats d'ensemble comme une manière particulièrement élégante des joueurs de les remercier de leurs efforts.

Un mot pour signaler que l'arbitrage fut très à la hauteur, malgré le fait que seuls quatre arbitres se partageaient le travail. En dépit d'une fatigue bien compréhensible, ils furent toujours attentifs et précis, jusqu'au dernier point, nulle erreur ne venant entacher leur prestation. Heureusement pour eux, toutes les parties furent intéressantes, une seule dépassant les 10 reprises.

Une remarque finale, concernant la partie annulée à la deuxième reprise par Connesson contre Müller. Nous l'avons dit plus haut, le champion français n'avait que 6 caramboles à son actif quand l'arbitre remplaça les billes sur mouches.

Malgré la tension accrue due au fait qu'une erreur serait fatale, il réussit à égaliser par une série de 294, son record personnel dans cette compétition. Nous venions d'assister à un spectacle unique, où les deux adversaires avaient presque atteint à la perfection, Müller alignant 72, puis 228; Connesson 6, puis 294. Sous les acclamations d'un public enthousiasmé. Et nos règlements punissaient, l'un et l'autre, en leur enlevant la moitié des points de match !!! N'y a-t-il pas là une injustice ? Car enfin, à la partie libre, le match nul à la première reprise, fort possible, vaut 2 points à chaque joueur et, en qualité intrinsèque, un nul en deux reprises au cadre 71/2, est bien supérieur. La situation actuelle n'est, intellectuellement parlant, guère satisfaisante et semble favoriser les disciplines faciles. Il faut avoir assisté à cette partie pour ressentir l'importance de ce problème. Heureusement que le point de match perdu par les deux antagonistes n'a pas eu d'incidence sur le classement final d'un 31ème championnat d'Europe au cadre 71/2, d'un niveau encore jamais égalé et qui restera un souvenir lumineux pour tous ceux qui ont eu le plaisir d'y assister.

A. Gx.



1. MULLER Dieter (All. Féd.)

Arenaza	2	300	6	50.00	190
Arnaud	2	300	3	100.00	167
Stenzel	2	300	3	100.00	153
Corin	2	300	2	150.00	297
V. d. Smissen	2	300	4	75.00	180
Connesson	1	300	2	150.00	228
Hose	2	300	2	150.00	300
13	2100	22	95.45	300	

2. CONNESSON Francis (France)

Arnaud	2	300	3	100.00	285
Arenaza	2	300	3	100.00	206
Corin	2	300	3	100.00	206
Stenzel	2	300	7	42.85	98
Hose	0	255	4	63.75	131
Müller	1	300	2	150.00	294
V. d. Smissen	2	300	7	42.85	117
11	2055	29	70.86	294	

3. HOSE Klaus (All. Féd.)

Corin	2	300	2	150.00	300
Stenzel	2	300	4	75.00	193
Arnaud	2	300	5	60.00	181
Arenaza	2	300	8	37.50	217
Connesson	2	300	4	75.00	234
V. d. Smissen	0	35	3	11.66	27
Müller	0	210	2	105.00	139
10	1745	28	62.31	300	

4. CORIN Leo (Belgique)

Hose	0	12	2	6.00	10
V. d. Smissen	2	300	6	50.00	114
Connesson	0	86	3	28.66	47
Müller	0	5	2	2.50	5
Arnaud	2	300	6	50.00	145
Arenaza	2	300	5	60.00	110
Stenzel	2	300	4	75.00	150
8	1303	28	46.53	150	

5. VAN DER SMISSEN Chris (Pays-Bas)

Stenzel	2	300	9	33.33	106
Corin	0	30	6	5.00	17
Arenaza	2	300	10	30.00	103
Arnaud	2	300	5	60.00	95
Müller	0	264	4	66.00	115
Hose	2	300	3	100.00	238
Connesson	0	277	7	39.57	88
8	1771	44	40.25	239	

6. STENZEL Franz (Autriche)

V. d. Smissen	0	129	9	14.33	75
Hose	0	188	4	47.00	104
Müller	0	168	3	56.00	92
Connesson	0	163	7	23.28	66
Arenaza	2	300	8	37.50	109
Arnaud	2	300	5	60.00	109
Corin	0	276	4	69.00	202
4	1524	40	38.10	202	

7. ARNAUD Jean (France)

Connesson	0	6	3	2.00	6
Müller	0	52	3	17.33	38
Hose	0	100	5	20.00	83
V. d. Smissen	0	69	5	13.80	37
Corin	0	105	6	17.50	54
Stenzel	0	90	5	18.00	58
Arenaza	2	300	14	21.42	115
2	722	41	17.60	115	

8. ARENAZA Javier (Espagne)

Müller	0	109	6	18.16	42
Connesson	0	86	3	28.66	53
V. d. Smissen	0	85	10	8.50	51
Hose	0	233	8	29.12	65
Stenzel	0	216	8	27.00	35
Corin	0	72	5	14.40	61
Arnaud	0	229	14	16.35	61
0	1030	54	19.07	61	

Moyenne générale : 12.350 : 286 = 42.83

Nouveau record d'Europe sur 7 parties : 95.45 par Müller D. (All. Féd.) (ancien 67.74 par Marty - 1970).

42e championnat du monde au 47/2

(Rheden 6-9/4/78)

1. CONNESSON Francis (France)

Kobayashi	2	400	5	80.00	381
Stenzel	2	400	7	57.14	249
Berardi	0	383	7	54.71	257
Vet	0	400	3	133.33	232
Havermans	2	400	5	80.00	279
Wirtz	2	400	3	133.33	388
Dielis	2	400	5	80.00	185
12	2783	35	79.51	388	

2. DIEELIS Ludo (Belgique)

Wirtz	2	400	5	80.00	225
Berardi	2	400	4	100.00	206
Stenzel	0	156	3	52.00	106
Kobayashi	2	400	1	400.00	400
Vet	2	400	7	57.14	328
Havermans	2	400	3	133.33	251
Connesson	0	226	5	45.20	111
10	2382	28	85.07	400	

3. WIRTZ Pieter (All. Fédéral)

Dielis	0	219	5	43.80	180
Havermans	2	400	8	50.00	225
Kobayashi	2	400	8	50.00	130
Berardi	2	400	5	80.00	225
Stenzel	2	400	5	80.00	186
Connesson	0	29	3	9.66	26
Vet	0	50	4	12.50	39
8	1898	38	49.94	225	

4. VET Piet (Pays-Bas)

Stenzel	2	400	17	23.52	97
Kobayashi	2	400	5	80.00	259
Havermans	0	299	11	27.18	154
Connesson	0	155	5	51.66	61
Dielis	0	294	7	42.00	132
Berardi	2	400	7	57.14	246
Wirtz	2	400	4	100.00	263
	8	2348	54	43.48	263

5. STENZEL Franz (Autriche)

Vet	0	252	17	14.82	73
Connesson	0	174	7	24.85	151
Dielis	2	400	3	133.33	180
Havermans	0	243	8	30.37	94
Wirtz	0	296	5	59.20	109
Kobayashi	2	400	7	57.14	216
Berardi	2	400	2	200.00	223
	6	2165	49	44.18	223

6. HAVERMANS Louis (Pays-Bas)

Berardi	2	400	9	44.44	166
Wirtz	0	292	8	36.50	103
Vet	2	400	11	36.36	136
Stenzel	2	400	8	50.00	168
Corin	0	134	5	26.80	126
Dielis	0	23	3	7.66	10
Kobayashi	0	171	4	42.75	113
	6	1820	48	37.91	168

7. BERARDI Osvaldo (Argentine)

Havermans	0	333	9	37.00	195
Dielis	0	371	4	92.75	248
Connesson	2	400	7	57.14	110
Wirtz	0	139	5	27.80	130
Kobayashi	2	400	6	66.66	172
Vet	0	357	7	52.00	142
Stenzel	0	2	2	1.00	2
	4	2002	40	50.50	248

8. KOBAYASHI Nuboaki (Japan)

Connesson	0	278	5	55.60	214
Vet	0	119	5	23.80	88
Wirtz	0	268	8	33.50	78
Dielis	0	17	1	17.00	17
Berardi	0	242	6	40.33	122
Stenzel	0	314	7	44.85	146
Havermans	2	400	4	100.00	156
	2	1638	36	45.50	214

Moyenne générale d'ensemble : 17.036 : 328 = 52.85

Record du monde égalé : 1 partie 400.00 par Dielis.

Championnat du monde par la bande

(Bruges 20-23/4/78)

1. R. CEULEMANS (Belgique)

Berardi	2	200	9	22.22	102	2	22.22	1 ^o
Müller	2	200	12	16.66	43	4	19.04	1 ^o
Arenaza	2	200	16	12.50	40	6	16.21	1 ^o

Kobayashi	2	200	20	10.00	69	8	14.03	1 ^o
Dielis	2	200	13	15.38	42	10	14.28	1 ^o
Scherz	2	200	17	11.76	36	12	13.79	2 ^o
Connesson	2	200	22	9.09	40	14	12.84	1 ^o
	14	1400	109	12.84	102			

2. F. CONNESSON (France)

Kobayashi	2	200	17	11.76	49	2	11.76	2 ^o
Arenaza	2	200	16	12.50	38	4	12.12	2 ^o
Müller	2	200	14	14.28	48	6	12.76	2 ^o
Dielis	2	200	26	7.69	69	8	10.95	2 ^o
Scherz	2	200	3	66.66	199	10	13.15	2 ^o
Berardi	2	200	10	20.00	80	12	13.95	1 ^o
Ceulemans	0	142	22	6.48	78	12	12.42	2 ^o
	12	1342	108	12.42	199			

3. J. SCHERZ (Autriche)

Müller	2	200	34	5.88	25	2	5.88	4 ^o
Kobayashi	2	200	20	10.00	42	4	7.40	3 ^o
Dielis	2	200	17	11.76	56	6	8.45	3 ^o
Arenaza	0	185	21	8.88	28	6	8.53	3 ^o
Connesson	0	21	3	7.00	18	6	8.48	3 ^o
Ceulemans	0	90	17	5.29	21	6	8.00	3 ^o
Berardi	2	200	35	5.71	23	8	7.45	3 ^o
	8	1096	147	7.45	56			

4. L. DIE LIS (Belgique)

Arenaza	2	200	28	7.14	40	2	7.14	3 ^o
Berardi	0	177	22	8.04	36	2	7.54	5 ^o
Scherz	0	182	17	10.70	60	2	8.34	5 ^o
Connesson	0	192	26	7.38	44	2	8.07	5 ^o
Ceulemans	0	187	13	14.38	47	2	8.84	6 ^o
Kobayashi	2	200	11	18.18	73	4	9.72	4 ^o
Müller	2	200	14	14.28	79	6	10.21	4 ^o
	6	1338	131	10.21	79			

5. N. KOBAYASHI (Japon)

Connesson	0	185	17	10.88	45	0	10.88	5 ^o
Scherz	0	189	20	9.45	34	0	10.10	6 ^o
Berardi	0	108	23	4.69	24	0	8.03	6 ^o
Ceulemans	0	114	20	5.70	21	0	7.45	8 ^o
Müller	2	200	16	12.50	27	2	8.29	7 ^o
Dielis	0	138	11	12.54	45	2	8.72	8 ^o
Arenaza	2	200	18	11.11	71	4	9.07	5 ^o
	4	1134	125	9.07	71			

6. D. MULLER (Allemagne)

Scherz	0	164	34	4.82	35	0	4.82	8 ^o
Ceulemans	0	97	12	8.08	47	0	5.67	7 ^o
Connesson	0	156	14	11.14	68	0	6.95	7 ^o
Berardi	2	200	18	11.11	50	2	7.91	6 ^o
Kobayashi	0	133	16	8.31	35	2	7.97	8 ^o
Arenaza	2	200	22	9.09	38	4	8.18	5 ^o
Dielis	2	129	14	9.21	38	4	8.30	6 ^o
	4	1079	130	8.30	68			

7. O. BERARDI (Argentine)

Ceulemans	0	62	9	6.88	25	0	6.88	6 ^o
Dielis	2	200	22	9.09	35	2	8.45	4 ^o
Kobayashi	2	200	23	8.69	40	4	8.55	4 ^o
Müller	0	126	18	7.00	33	4	8.16	4 ^o
Arenaza	0	178	32	5.56	26	4	7.36	4 ^o
Connesson	0	29	10	2.90	13	4	6.97	6 ^o
Scherz	0	190	35	5.42	24	4	6.61	7 ^o
	4	985	149	6.61	40			

8. J. ARENAZA (Espagne)

Dielis	0	142	28	5.07	21	0	5.07	7 ^o
Connesson	0	83	16	5.18	28	0	5.11	8 ^o
Ceulemans	0	97	16	6.06	33	0	5.36	8 ^o
Scherz	2	200	21	9.52	85	2	6.44	7 ^o
Berardi	2	200	32	6.25	43	4	6.19	5 ^o
Müller	0	121	22	5.50	29	4	6.19	7 ^o
Kobayashi	0	53	18	2.94	22	4	5.88	8 ^o
	4	900	153	5.88	85			

Nouveaux records par Connesson

de France 200 en 3 = 66,66	ancien 200 en 11 = 18,18 par Marty en 66 et Connesson en 73
Série 199	ancien 125 par Connesson en 76
moyenne générale : 12,42	ancien 10,43 par Connesson en 78
d'Europe 200 en 3 = 66,66	ancien 200 en 4 = 50,00 par Ceulemans en 71
Série 199	ancien 168 par Dielis en 72
du monde 200 en 3 = 66,66	ancien 200 en 6 = 33,33 par Dielis en 75
Série 199	ancien 168 par Dielis en 72

Nouveau record d'Espagne

Série 85 par Arenaza (ancien 74 par Arenaza en 73)

Voici la liste des records nationaux, dans cette spécialité en plein essor :

	M.P.	M.G. 7 parties	Série
Monde et Europe	66,66 Connesson 78	16,16 Dielis 74	199 Connesson 78
Allemagne	100,00 Ohagen 77	9,70 Müller 78	175 Müller 77
Autriche	18,18 Scherz 71	9,00 Scherz 67	91 Scherz 68
Belgique	50,00 Ceulemans 71 Dielis 73	19,71 Dielis 77	168 Dielis 72
Espagne	14,28 Galvez 71	6,30 Munoz 72	85 Arenaza 78
France	66,66 Connesson 78	12,42 Connesson 78	199 Connesson 78
Hollande	25,00 V.d. Smissen 76V.d.	12,72 Smissen 76V.d.	118 Smissen 74
Italie	7,40 Oddo 78	5,09 Oddo 78	45 Oddo 78
Portugal	9,52 Gago	5,71 Alinho 69	60 Gago
Suisse	8,33 Guyot 72	7,58 Guyot 72	62 Guyot 72
Suède	3,95 Blomdahl 75		35 Noren 76

De haalezalen van het majestatisch belfort van Brugge, herbouwd na de brand van 1280, dwingen eerbied en bewondering af bij alle bezoekers. Tien jaar geleden werd er het wereldkampioenschap, kader 71/2, ingericht met de on-

vergetelijke finale Marty-Ceulemans, nu zijn zij het toneel geweest van een sportieve strijd tussen Connesson en Ceulemans en van een uitzonderlijke en bijna ongelooflijke prestatie van de grote franse kampioen.

Tien jaar ook nadat hij zijn eerste wereldtitel in deze speelwijze veroverde, won Ceulemans nu voor de vierde keer en eigenaardig geoeg — na overwinningen met algemene gemiddelden van 13,11, 15,05 en 13,71 — met het kleinste cijfer (12,84) ! De belgische superman is zeker niet op de terugweg — integendeel — en ogenschijnlijk had hij niet veel last met zijn tegenstanders : Berardi haalde 62 caramboles, Müller 97, Arenaza 97, Scherz 90, Kobayashi 114, Dielis bood meer weerstand met 187 terwijl in de finale Connesson 142 caramboles lukte na een langdurende, zenuwslappende en tactisch gespeelde wedstrijd... Vóór aanvang van deze laatste was het algemeen gemiddelde van Connesson beter dan dit van Ceulemans (slechts één herneming verschil), maar Raymond müest de finale winnen : hij speelde op de hem eigen manier, voorzichtig, traag, iedere afstoot en iedere re positie goed bestuderend, een open spel betrachtend, zijn eigen speelwijze opdringend aan de tegenstrever, een zeer groot kampioen waardig ! Het werd zijn 24ste titel op wereldvlak : óp nu naar Las Vegas voor het zilveren getal van vijfentwintig !!!

De naam Connesson lag in Brugge op ieders lippen en het is niet te verwonderen ! Francis speelde zijn 10e kampioenschap in dit sportjaar en bracht het reeds zevenmaal tot een overwinning : één wereld, twee europese en vier franse titels. Bij de finale had hij de voordeligste positie doch Ceulemans beschikte er anders over. Maar onvergetelijk was de wedstrijd Connesson-Scherz die overigens de geschiedenis zal ingaan... Na slechts één carambole te hebben gemaakt bij de opgangstoot en een nul in de tweede herneming kreeg hij bij de derde beurt de ballen bijeen : de twee aanspeelballen tegenelkaar aan de lande band, de speelbal zó dat het mogelijk was de twee aanspeelballen te raken en bij de terugstoot van de band de speelbal zijn oorspronkelijke plaats te laten innemen. Zonder dat één van beide voeten zou verplaatst worden, zonder dat het nodig geoordeeld werd ook maar éénmaal krijt aan de pommerans te doen, zonder zich éénmaal op te richten, streelde hij met zijn speelbal telkens de twee aanspeelballen die wel even bewogen doch zich niet verplaatsten !... Telkens kwam de speelbal op zijn vroegere plaat terug en in minder dan twintig minuten kon de scheidsrechter 199 caramboles tellen en was de partij in drie beurten ten einde !... Bijna ongelooflijk, maar... waar ! Een fantastische prestatie en een fantastisch rekord.

Ludo Dielis was onkenneijk en bereikte zijn normaal peil eerst tijdens de laatste twee wedstrijden : het was zijn twaalfde kampioenschap dit sportjaar, wellicht van het goede te veel ! Scherz bekam zijn zovvelste medaille : uitstekend voor hem. Kobayashi was uiterst tevreden en terecht : met zijn 9.07 neemt hij de zesde plaats in op de wereldranglijst. Müller speelde een minderwaardig kampioenschap, terwijl Berardi en Arenaza tevreden waren met gewonnen wedstrijd-punten en een voor hen zeer goed algemeen gemiddelde.

Het algemeen wedstrijdgemiddelde van 8.81 is het hoogste cijfer dat ooit in een internationaal titeldebate werd bereikt !...

Over de organisatie niets dan lof : voorzitter André Van Mullem mag er fier op zijn en het was overigens de bekroning van de viering van het vijftigjarigbestaan van zijn club de Koninklijke Brugse Biljart Klub. Een prachtig wedstrijd-kader, fantastische prestaties op de biljertafels, rechtstreekse televisieuitzendingen, twee merkwaardige uitstappen voor de spelers en officiëlen, een ontvangst door het stadsbestuur in de unieke gotische zaal van het stadhuis te Brugge waar in 1464 de eerste vergadering van de Staten-generaal van de Nederlanden werd bijeengeroepen door Filips de Goede, hertog van Bourgondië, een ware prijzenregen voor de deelnemers en een uitmuntend banket in een gezellige en joviale sfeer met voor iedereen een begijntje — eigenhandig vervaardigd door Mevr. Schouten — zijn zovele pluspunten geweest in dit kampioenschap dat werkelijk tot een échte propaganda voor onze sport is uitgegroeid. Bravo, André Van Mullem, en... tot binnen tien jaar !!!

J. Van den Berge
Officiëel afgevaardigde CEB

C'est le majestueux beffroi de Bruges, reconstruit après incendie en 1280, qui servit de cadre à ce championnat. Dix ans auparavant s'y était disputé un championnat du monde au 71/2 terminé par une incomparable finale Marty-Ceulemans. Ce fut à présent une lutte entre Connesson et Ceulemans et aussi un exploit presque incroyable du champion français. Dix ans aussi après son premier titre mondial, Ceulemans remporta son quatrième, mais avec la plus petite moyenne, puisqu'il fit successivement 13,11 - 15,05 - 13,71 et 12,84. Le champion belge n'est certes pas en déclin et il n'eut guère de difficulté à vaincre ses adversaires qu'il laissa à bonne distance : Berardi obtint 62 caramboles, Müller 97, Scherz 90, Kobayashi 114. Seul Dielis se défendit : 187, tandis que, dans le match final, Connesson réussit 142 après une très longue explication où nerfs et tactique jouèrent un grand rôle. Avant cette ultime partie, la moyenne de Connesson était légèrement supérieure à celle de Ceulemans : une reprise de différence ! Mais Ceulemans devait gagner.

Il joua à sa manière personnelle, toute de prévoyance, chaque point dûment étudié et imposant à son adversaire sa manière de jouer. Il joua en vérité en grand champion, et remporta finalement son 24e titre mondial, en attendant le 25e à Las Vegas.

Le nom de Connesson était à Bruges sur toutes les lèvres. Il jouait à Bruges son dixième championnat de la saison et il y avait déjà connu sept fois la victoire : un titre mondial, deux européens et quatre français. En finale, il avait une position privilégiée, mais Ceulemans en jugea autrement. Mais le plus beau de ses matches fut celui qu'il livra à Scherz. Après avoir fait un carambole à l'entame et un zéro à la deuxième reprise, il reçut les billes rassemblées à la troisième : les billes 2 et 3 côte à côte à la grande bande et la joueuse placée de manière telle qu'il lui était possible de toucher les deux autres sans les déranger et de revenir à son point de départ. Sans déplacer un seul pied, sans changer de position, en n'y utilisant la craie qu'une seule fois et en moins de vingt minutes, il accumula 199 caramboles et termina la partie en trois reprises. Une prestation fantastique et un fantastique record.

Ludo Dielis ne fut pas à son affaire dans les premiers matches. C'était son douzième championnat de la saison ! Scherz reçut sa quatorzième médaille ? Un très bon résultat pour lui. Kobayashi fut ravi : avec 9,07 il prend la sixième place au classement mondial. Müller joua un championnat moins valable, tandis que Berardi et Arenaza se contentèrent de leurs deux victoires et d'une moyenne très bonne pour eux.

La moyenne d'ensemble de 8,81 est la meilleure jamais obtenue dans un débat international !

C E B - Organisations à fin 1977-78

	AG	CM	CE	Total
All. dém.	1	—	—	1
All. féd.	2	10	15	27
Autriche	2	1	2	5
Belgique	3	15	19	37
Danemark	1	—	2	3
Espagne	2	4	21	27
France	1	4	21	26
Grèce	—	—	—	—
Hollande	2	8	31	41
Italie	2	—	5	7
Luxembourg	2	—	1	3
Pologne	—	—	—	—
Portugal	1	—	3	4
Suède	—	—	—	—
Suisse	1	—	4	5
Tchécoslovaquie	—	—	—	—

XXIe championnat d'Europe de billard artistique

(Saint-Maur, 30 mars - 2 avril 1978)

Jamais encore un championnat de billard artistique n'avait réuni six différentes nationalités. Ce qui fut tout d'abord un duel franco-belge se transforma en une lutte à trois : Français, Belges et Espagnols. C'était avant 1960.

En 1961 apparut l'Allemand Tiedtke, et en 1972 l'Italien Tomschi. Voici à présent le Suisse Gil.

Cela valut, en championnats d'Europe, six victoires du Belge Vingerhoedt, trois de l'Espagnol Domingo et onze du Belge Steylaerts. Quant aux championnats du monde, ils furent enlevés à raison de trois par Domingo, un par Steylaerts, trois par le Belge Corin et un par l'Espagnol Fernandez.

On pouvait prévoir un duel entre les deux Belges, Corin n'étant donc pas parvenu encore à enlever le titre européen.

Mais ce fut le Français Chiche qui prit le commandement !

Steylaerts le lui ravit après la 8e figure. Menèrent ensuite et tour à tour Corin (après 12 figures), Mouradian (après 16), Steylaerts (après 20), Almerich (après 48), Corin (après 56), Almerich (après 60), Corin (après 68). Un véritable chassé-croisé ! Mais, peu à peu un trio s'était dégagé, dès la 48e figure : Almerich comptait alors 166 points, Steylaerts 164 et Corin 150. Les deux Français se livraient un rude combat : Chiche 126 et Mouradian 120. Tomschi tentait de tenir bon : 105. L'Allemand et le Suisse étaient distancés : 48 et 65.

Lorsqu'on entama les deux derniers groupes, Corin menait avec 237 devant Steylaerts 229 et Almerich 224. La saison dernière, à pareil moment, le tableau affichait Steylaerts 298, Corin 290 et Nadal 279. L'Espagnol avait ensuite réussi un maximum qui lui donnait 307 points, alors que Steylaerts ne réussissait que deux figures qui portèrent son total à 307 points aussi, et Corin ne récoltait que 12 points.

A Saint-Maur, il n'y eut pas de maximum. Steylaerts réussit trois figures, Almerich et Corin seulement deux. Mais Almerich prit la plus chère, la dernière, de onze points. Et voilà qui explique tout. Par la grâce de cette fameuse 76e figure !

Certes, les résultats ne sont pas comparables à ceux obtenus à Bruxelles un an plus tôt. Ils l'eussent sans doute été, si l'on avait joué sur un drap plus roulant, expérimenté d'ailleurs par la C.E.B. dans un tournoi disputé à Bruxelles et reconnu comme bénéfique en billard artistique. On peut regretter que l'on n'ait pas profité de cette heureuse expérience. Les organisateurs n'y sont pour rien. Certes non ! Il n'est que juste, au contraire, de les féliciter. L'académie de billard de Saint-Maur fêtait son premier anniversaire. Elle le fit en mettant sur pied un championnat d'Europe. Il fallait l'oser. Elle fit plus encore, puisqu'elle le réussit. Bravo !

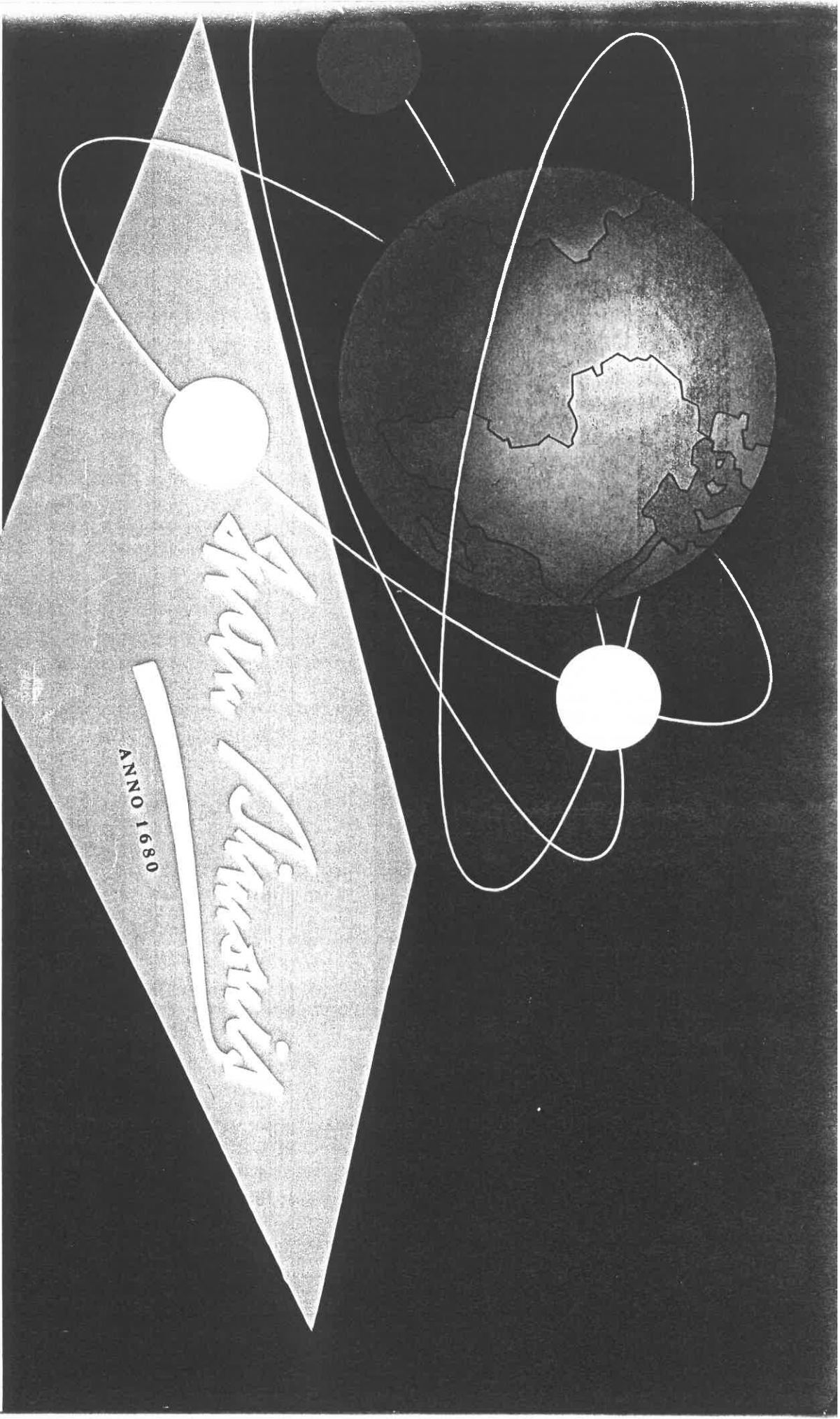
Championnat d'Europe des juniors - 47/2

(Neuenkirchen 30-3 - 2-4-78)

1. N. Bongers (Hollande)	12	1293	50	25,86	50,00	143
2. J. V. d. Ouwelant (Bel.)	10	1018	46	28,65	100,00	173
3. J. Arnouts (Hollande)	10	1153	58	19,87	50,00	156
4. M. de Sutter (Belg.)	10	1123	59	19,03	40,00	158
5. F. Grethen (Lux.)	6	1250	54	23,14	33,33	100
6. N. Ohagen (Allem.)	6	993	49	20,26	100,00	194
7. C. Zollner (Allem.)	2	611	46	13,28	22,22	85
8. L. Edelin (France)	0	612	56	10,92	—	57

	Steylaerts		Corin		Almerich		Chiche		Mouradian		Tomsich		Hutmacher		Gil	
1	1	4	2	4	3	4	1	4	3	0	1	4	1	4	3	0
2	3	0	3	0	3	0	2	6	3	0	3	0	3	0	3	0
3	3	0	1	5	3	0	1	5	1	5	2	5	1	5	1	5
4	3	7	1	7	3	0	1	7	3	0	1	7	3	0	3	0
	10	11	7	16	12	4	5	22	10	5	7	16	8	9	10	5
5	3	4	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
6	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
7	3	6	3	6	3	0	1	6	3	0	2	6	3	0	3	0
8	2	8	3	0	1	8	3	0	3	8	3	0	3	0	3	0
	21	29	19	22	22	12	15	28	22	13	18	22	20	9	22	5
9	3	4	3	0	3	0	3	0	2	4	1	4	3	0	1	4
10	3	0	2	7	1	7	2	7	1	7	3	0	3	0	3	0
11	3	0	1	5	3	0	3	0	2	5	3	5	3	0	3	0
12	2	8	3	8	3	0	3	0	3	8	2	8	3	0	3	0
	32	41	28	42	32	19	26	35	30	37	27	39	32	9	32	9
13	3	0	3	0	3	5	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
14	3	7	1	7	3	0	3	0	1	7	3	0	3	0	3	0
15	1	6	3	0	2	6	3	0	1	6	1	6	3	0	1	6
16	3	0	3	0	2	7	3	7	2	7	3	0	3	0	3	0
	42	54	38	49	42	37	38	42	37	57	37	45	44	9	42	15
17	1	7	3	0	3	7	1	7	3	0	3	0	3	0	3	0
18	1	8	3	0	3	8	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
19	1	6	3	6	3	0	3	0	1	6	3	0	3	0	3	0
20	1	7	1	7	3	0	1	7	3	0	3	0	3	0	3	0
	46	82	48	62	54	52	46	56	47	63	49	45	56	9	54	15
21	2	4	1	4	1	4	1	4	3	0	3	0	1	4	1	4
22	1	6	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
23	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
24	2	8	3	0	1	8	2	8	1	8	3	0	3	0	3	0
	54	100	58	66	62	64	55	68	57	71	61	45	66	13	64	19
25	2	5	2	5	3	0	3	5	1	5	1	5	3	0	3	0
26	2	8	3	8	3	8	3	0	3	0	3	8	3	0	3	0
27	3	5	2	5	2	5	1	5	1	5	2	5	3	0	3	5
28	3	0	3	0	3	7	3	0	2	7	3	0	3	7	1	7
	64	118	60	84	73	84	65	78	64	88	70	63	78	20	74	31
29	2	5	1	5	1	5	1	5	3	5	3	5	1	5	3	0
30	3	8	3	0	3	8	3	0	3	0	3	8	3	0	1	8
31	3	0	3	0	3	0	1	6	3	0	3	0	3	0	3	0
32	3	0	1	7	3	7	1	7	3	0	3	7	2	7	3	0
	75	131	76	96	83	104	71	96	76	93	82	83	87	32	84	39
33	3	0	1	4	1	4	1	4	3	0	2	4	3	0	1	4
34	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
35	1	7	1	7	2	7	3	0	1	7	1	7	2	7	3	0
36	3	0	2	9	1	9	1	9	3	0	3	0	3	0	1	9
	85	138	83	116	90	124	79	109	86	100	91	94	98	39	92	52

	Steylaerts		Corin		Almerich		Chiche		Mouradian		Tomsich		Hutmacher		Gil	
37	3	0	3	0	3	6	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
38	1	7	1	7	1	7	3	0	2	7	1	7	3	0	3	0
39	3	0	3	0	2	4	2	4	3	4	3	0	3	0	1	4
40	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
	95	145	93	123	99	141	90	113	97	111	101	101	110	39	102	56
41	2	5	3	0	1	5	1	5	3	0	3	0	1	5	3	0
42	3	0	1	9	3	0	3	0	1	9	3	0	3	0	1	9
43	1	4	1	4	3	4	3	4	3	0	3	0	2	4	3	0
44	1	10	3	10	3	0	0	0	3	0	3	0	3	0	3	0
	102	104	101	146	109	150	100	122	107	120	113	101	119	48	112	65
45	3	0	2	4	3	4	3	0	3	0	3	4	3	0	3	0
46	3	0	3	0	2	8	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
47	3	0	3	0	3	4	1	4	3	0	3	0	3	0	3	0
48	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
	114	164	112	150	120	166	110	126	119	120	125	105	131	48	124	65
49	3	0	3	4	2	4	3	0	3	4	1	4	1	4	1	4
50	3	0	2	9	3	0	3	0	2	9	3	0	3	0	3	0
51	3	0	1	4	1	4	2	4	3	0	3	0	3	0	3	0
52	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
	126	164	121	167	129	174	121	130	130	133	135	109	141	52	134	69
53	2	4	3	4	3	0	1	4	2	4	1	4	3	0	3	0
54	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
55	1	5	3	5	2	5	2	5	2	5	3	0	3	0	3	0
56	3	0	1	9	3	0	3	0	3	0	3	0	3	9	3	0
	135	173	131	185	140	179	130	139	140	142	145	113	153	61	146	69
57	1	4	1	4	1	4	3	4	1	4	3	4	3	0	3	0
58	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
59	3	0	3	0	2	7	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
60	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
	139	177	141	189	149	190	142	140	150	146	157	117	165	61	158	69
61	1	4	3	4	3	4	1	4	3	0	1	4	3	4	3	0
62	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
63	2	6	1	6	3	6	3	0	1	6	1	6	2	6	3	0
64	0	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
	154	187	151	199	161	200	152	147	160	152	165	127	176	71	170	69
65	2	4	2	4	3	0	1	4	1	4	1	4	2	4	3	4
66	2	6	1	6	3	0	1	6	3	0	3	0	3	0	3	0
67	2	4	1	4	3	0	3	0	1	4	2	4	2	4	1	4
68	3	10	1	10	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
	163	211	150	223	173	200	160	157	168	160	174	135	186	79	180	77
69	1	4	3	0	3	4	2	4	3	0	3	4	3	0	3	4
70	3	0	3	0	1	11	3	0	3	0	2	11	2	11	3	0
71	3	5	2	5	3	0	3	0	3	5	3	0	3	0	3	0
72	2	9	2	9	2	9	2	9	3	9	2	9	1	9	3	0
	172	229	166	237	182	224	171	170	180	174	184	159	195	99	192	81
73	1	4	1	4	2	4	2	4	3	0	3	0	1	4	3	0
74	1	8	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0	3	0
75	3	0	2	5	3	0	3	5	3	0	3	5	3	0	3	0
76	3	11	3	0	3	11	1	11	3	0	3	0	3	0	3	0
	180	252	175	246	193	239	180	190	192	174	196	164	205	103	204	81



Le Drap de Billard des Champions
Het Biljartlaken der Kampioenen
Der Weltmeister Billardtuch

Il panno da Biliardo dei Campioni
El paño de Billar de los Campeones
The Champ's Billiardcloth

Le

BILLARD

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA
CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE DE BILLARD

SOMMAIRE

Pages

2 ^e championnat d'Europe des Juniors 47/2	1
championnat du monde aux Trois Bandes	1
2 ^e championnat d'Europe des Juniors à la libre; coupe d'Europe aux Trois Bandes	4
20 ^e assemblée générale à Dusseldorf	5
Saison sportive 1977-1978 : les champions	11
Saison sportive 1978-1979 : participation aux championnats	12
Tableaux de classification	14



J. Grethen, champion d'Europe Junior à la partie libre.



Septembre 1978

No 76

Rédaction et administration : J. BABUT du MARES, secrétaire général de la C.E.B.

Rue du Kriekenput 7 - B-1180 Bruxelles - Tél. (02) 374.47.74

2e championnat d'Europe Juniors — 47/2

(Neunkirchen (All.) 30/3-2/4/1978)

1. BONGERS Jos (Pays-Bas)

Zöllner	2	200	8	25,00	101
De Sutter	0	90	9	10,00	43
Ohagen	2	200	5	40,00	127
Edelin	2	200	4	50,00	130
Arnouts	2	200	8	25,00	93
Grethen	2	200	12	16,66	109
V.d.Ouwelant	2	200	4	50,00	143
	12	1290	50	25,80	143

2. V.d.OUWELANT Jan (Belgique)

Grethen	2	200	5	40,00	173
Zöllner	2	200	2	100,00	165
Edelin	2	200	6	33,33	131
Ohagen	2	200	8	25,00	80
De Sutter	0	179	12	14,91	60
Arnouts	2	200	9	22,22	101
Bongers	0	139	4	34,75	96
	10	1318	46	28,65	173

3. ARNOUITS Jan (Pays-Bas)

De Sutter	2	200	13	15,38	85
Edelin	2	200	4	50,00	156
Zöllner	2	200	8	25,00	135
Grethen	2	200	10	20,00	74
Bongers	0	76	8	9,50	60
V.d.Ouwelant	0	77	9	8,55	23
Ohagen	2	200	6	33,33	118
	10	1153	58	19,87	156

4. DE SUTTER Marc (Belgique)

Arnouts	0	121	13	9,30	39
Bongers	2	200	9	22,22	76
Zöllner	2	200	10	20,00	50
Grethen	2	200	5	40,00	111
V.d.Ouwelant	2	200	12	16,66	153
Ohagen	0	2	2	1,00	2
Edelin	2	200	8	25,00	64
	10	1123	59	19,03	153

5. GRETHEN Fonsy (Luxembourg)

V.d.Ouwelant	0	109	5	21,80	54
Ohagen	2	200	8	25,00	94
De Sutter	0	187	5	37,40	100
Arnouts	0	183	10	18,30	97
Edelin	2	200	8	25,00	94
Bongers	0	171	12	14,25	59
Zöllner	2	200	6	33,33	86
	6	1250	54	23,14	100

6. OHAGEN Norbert (All. Féd.)

Edelin	2	200	17	11,76	84
Grethen	0	104	8	13,00	57
Bongers	0	70	5	14,00	64
V.d.Ouwelant	0	138	8	17,25	52
Zöllner	2	200	3	66,66	192
De Sutter	2	200	2	100,00	194
Arnouts	0	81	6	13,50	59
	6	993	49	20,26	194

7. ZOLLNER Christian (All. Féd.)

Bongers	0	44	8	5,50	18
V.d.Ouwelant	0	0	2	0,00	0
Arnouts	0	27	8	3,37	10
De Sutter	0	106	10	10,60	50
Ohagen	0	61	3	20,33	35
Edelin	2	200	9	22,22	69
Grethen	0	173	6	28,83	85
	2	611	46	13,28	85

8. EDELIN Louis (France)

Ohagen	0	193	17	11,25	44
Arnouts	0	53	4	13,25	19
V.d.Ouwelant	0	69	6	11,50	37
Bongers	0	54	4	13,50	27
Grethen	0	137	8	17,12	57
Zöllner	0	69	9	7,66	18
De Sutter	0	37	8	4,62	12
	0	612	56	10,92	57

Moyenne générale d'ensemble : 19,97

Nouveau record d'Europe : série 194 Ohagen N. (ancien 191 Wildförster)

Record d'Europe égalé : 1 partie 100,00 par V.d. Ouwelant et Ohagen (également Bongers)

Championnat du monde - Trois bandes

(Las Vegas, Nevada, USA 1/6-5-78)

Raymond CEULEMANS
foudroie tous les records**1. CEULEMANS Raymond (Belgique)**

Johnson	2	60	26	2,307	9	
Torres	2	60	27	2,222	12	
Gilbert	2	60	39	1,538	11	
Diab	2	60	36	1,666	9	
Hallon	2	60	47	1,276	9	
Legarda	2	60	34	1,764	8	
Thogersen	2	60	41	1,463	11	
Suguimizu	2	60	40	1,500	10	
Dielis	2	60	36	1,666	9	
Komori	2	60	42	1,428	9	
Kobayashi	2	60	25	2,400	6	
	22	660	393	1,679	12	2,400

2. KOBAYASHI Nobuaki (Japon)

Gilbert	2	60	51	1,176	6
Johnson	2	60	58	1,034	5
Torres	2	60	32	1,875	8
Legarda	2	60	48	1,250	8
Diab	2	60	45	1,333	6
Hallon	2	60	55	1,090	6
Suguimizu	2	60	44	1,363	6
Dielis	0	49	52	0,942	10
Komori	2	60	50	1,200	8
Thogersen	1	60	51	1,176	6
Ceulemans	0	27	25	1,080	4
	17	616	511	1,205	10 1,875

3. KOMORI Junichi (Japon)

Torres	2	60	57	1,052	6
Gilbert	0	48	70	0,685	6
Johnson	2	60	65	0,923	9
Hallon	2	60	45	1,333	7
Legarda	2	60	38	1,578	12
Diab	2	60	74	0,810	6
Dielis	2	60	49	1,224	6
Thogersen	2	60	34	1,764	6
Kobayashi	0	54	50	1,080	5
Ceulemans	0	33	42	0,785	7
Suguimizu	2	60	52	1,153	6
	16	615	576	1,067	12 1,764

4. DIEELIS Ludo (Belgique)

Hallon	2	60	66	0,909	9
Legarda	2	60	68	0,882	4
Diab	2	60	58	1,034	9
Torres	2	60	49	1,224	6
Gilbert	2	60	60	1,000	8
Johnson	1	60	69	0,869	9
Komori	0	47	49	0,959	6
Kobayashi	2	60	52	1,153	8
Ceulemans	0	49	36	1,361	8
Suguimizu	0	55	46	1,195	7
Thogersen	2	60	45	1,323	5
	15	631	598	1,055	9 1,333

5. GILBERT Allen (Etats Unis)

Ceulemans	0	46	39	1,179	7
Kobayashi	0	52	51	1,019	4
Komori	2	60	70	0,857	6
Suguimizu	0	31	33	0,939	5
Dielis	0	47	60	0,783	5
Thogersen	2	60	51	1,176	5
Hallon	2	60	46	1,304	5
Johnson	2	60	53	1,132	6
Legarda	0	40	59	0,677	4
Torres	2	60	55	1,090	11
Diab	2	60	74	0,810	5
	12	576	591	0,974	11 1,304

6. SUGUIMIZU Humberto (Perou)

Legarda	1	60	62	0,967	6
Diab	2	60	71	0,845	7
Hallon	2	60	54	1,111	8
Gilbert	2	60	33	1,818	6
Johnson	2	60	64	0,937	6
Torres	0	57	67	0,850	6
Kobayashi	0	46	44	1,045	6
Ceulemans	0	52	40	1,300	4
Thogersen	0	52	58	0,896	9
Dielis	2	60	46	1,304	8
Komori	0	49	52	0,942	6
	11	616	591	1,042	9 1,818

7. TORRES Frank (Etats Unis)

Komori	0	49	57	0,859	6
Ceulemans	0	14	27	0,518	4
Kobayashi	0	35	32	1,093	7
Dielis	0	42	49	0,857	4
Thogersen	2	60	58	1,034	7
Suguimizu	2	60	67	0,895	5
Diab	2	60	84	0,714	5
Legarda	2	60	54	1,111	9
Hallon	0	50	67	0,746	6
Gilbert	0	45	55	0,818	4
Johnson	2	60	55	1,090	6
	10	535	605	0,884	9 1,111

8. THOGERSEN Peter (Danemark)

Diab	2	60	68	0,882	6
Hallon	2	60	64	0,937	6
Legarda	0	41	51	0,803	8
Johnson	2	60	69	0,869	7
Torres	0	50	58	0,862	6
Gilbert	0	54	51	1,058	8
Ceulemans	0	44	41	1,073	6
Komori	0	41	34	1,205	3
Suguimizu	2	60	58	1,034	8
Kobayashi	1	60	51	1,176	6
Dielis	0	33	45	0,733	4
	9	563	590	0,954	8 1,176

9. LEGARDA Galo (Equateur)

Suguimizu	1	60	62	0,967	7
Dielis	0	48	68	0,705	5
Thogersen	2	60	51	1,176	6
Kobayashi	0	39	48	0,812	4
Komori	0	30	38	0,789	6
Ceulemans	0	33	34	0,970	6
Johnson	2	60	53	1,132	9
Torres	0	48	54	0,888	7
Gilbert	2	60	59	1,016	6
Diab	0	41	67	0,611	3
Hallon	2	60	64	0,937	8
	9	539	598	0,901	9 1,176

10. HALLON Carlos (Etats-Unis)

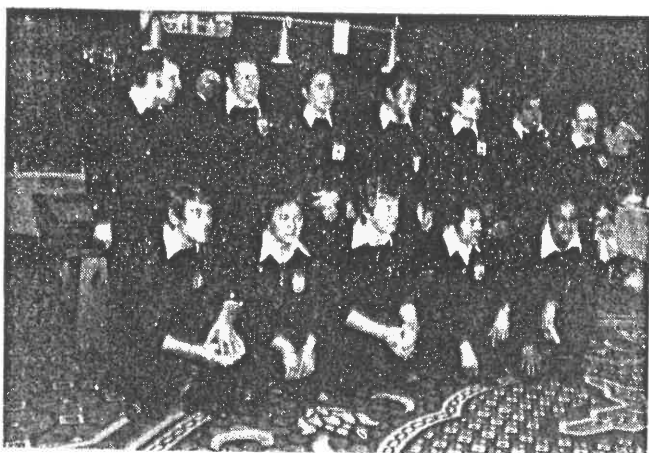
Dielis	0	55	66	0,833	10
Thogersen	0	50	64	0,781	7
Suguimizu	0	27	54	0,500	4
Komori	0	23	45	0,511	3
Ceulemans	0	23	47	0,489	3
Kobayashi	0	44	55	0,890	5
Gilbert	0	45	46	0,978	7
Diab	2	60	68	0,882	4
Torres	2	60	67	0,893	5
Johnson	2	60	69	0,869	8
Legarda	0	33	64	0,515	8
	6	480	645	0,744	10 0,895

11. DIAB Mohamed (Egypte)

Thogersen	0	30	68	0,441	3
Suguimizu	0	52	71	0,732	8
Dielis	0	35	53	0,603	6
Ceulemans	0	21	36	0,583	4
Kobayashi	0	40	45	0,888	4
Komori	0	31	74	0,418	4
Torres	0	42	84	0,500	4
Hallon	0	55	68	0,808	4
Johnson	2	60	84	0,714	8
Legarda	2	60	67	0,895	5
Gilbert	0	50	74	0,675	5
	4	476	729	0,652	8 0,895

12. JOHNSON Larry (Etats Unis)

Ceulemans	0	10	26	0,384	3
Kobayashi	0	35	58	0,603	4
Thogersen	0	51	69	0,739	4
Komori	0	53	65	0,815	8
Sugumizu	0	59	64	0,921	6
Dielis	1	60	69	0,869	5
Legarda	0	45	53	0,867	5
Gilbert	0	53	53	0,716	7
Diab	0	55	84	0,654	4
Hallon	0	45	69	0,652	3
Torres	0	43	55	0,781	8
	1	495	665	0,744	8
					0,869



De gauche à droite : assis : Thogersen, Hallon, Dielis, Torres, Diab. Debout : Ceulemans, Gilbert, Komori, Sugumizu, Kobayashi, Legarda, Johnson.

Raymond CEULEMANS, dans une forme physique et morale parfaite, a dominé si totalement ce championnat qu'un compte-rendu objectif ne peut être qu'une longue litanie de ses exploits.

Pour son centième titre, pardonnez du peu, il a écrasé ses adversaires, étalé une classe et une connaissance qui stupéfient et, forçant l'admiration d'un public de connaisseurs, il a médusé même les spectateurs américains qui pourtant ne s'étonnent point facilement.

Dans un immense salon de l'Hôtel Sahara à Las Vegas, trois billards BRUNSWICK d'un autre âge et tous trois différents et sans chauffage (il n'en était point besoin, la température ambiante excédant les 30°) trônaient au milieu de tribunes installées en gradins.

Plusieurs centaines de spectateurs (environ 600 pour la finale) prenaient place dans cette arène dans une ambiance colorée et même bariolée, pour ce qui est de la tenue vestimentaire, et tout à la fois, quant à l'attention, animée et recueillie durant les matches. Certains diront leurs critiques à l'égard d'une organisation quelque peu désinvolte et folklorique, c'est avant tout le signe « américain » qui déconcerte les représentants de notre vieux continent habitués et même nourris de traditions bien ancrées et qui considèrent tout manquement à l'ordonnancement coutumier comme un crime de lèse-majesté.

Seule l'absence de résultats officiels à la fin de chaque tour de jeu fit vraiment défaut, les tableaux de marque eux-mêmes souffrant parfois d'improvisations laxistes, n'étant pas contrôlés par les arbitres.

Douze champions, deux Japonais : KOBAYASHI et KOMORI, deux Sud-Américains : LEGARDA (Equateur) et SUGUMIZU (Pérou), un Africain : DIAB (Egypte), trois Européens : CEULEMANS, DELIS (Belgique) et THOGERSEN (Danemark) et quatre Américains : GILBERT, HALLON, JOHNSON et TORRES composaient le plateau.

CEULEMANS allait vaincre ses onze adversaires sans se laisser ni accrocher, ni arracher. Seul de tous, SUGUMIZU dépassait les 50 points (52 exactement en 40 reprises) sans jamais donner l'impression cependant de mettre en danger son adversaire prestigieux.

Dès ses deux premières rencontres contre JOHNSON, qui ne fit que 10 points et contre HALLON dont le score s'arrêta à 14 et respectivement en 2,6 et 27 reprises, Raymond CEULEMANS démontra que l'issue de cette compétition dépendrait bien plus du duel qu'il livrerait contre lui-même pour se surpasser et atteindre des sommets insoupçonnables.

Il signa sa victoire d'une griffe incomparable puisque c'est à l'occasion de la finale contre KOBAYASHI qu'il mit, ultime coquetterie du champion accompli, sa meilleure moyenne particulière à son actif : 60 points en 25 reprises, 2,400 laissant à 27 points l'excellent joueur nippon.

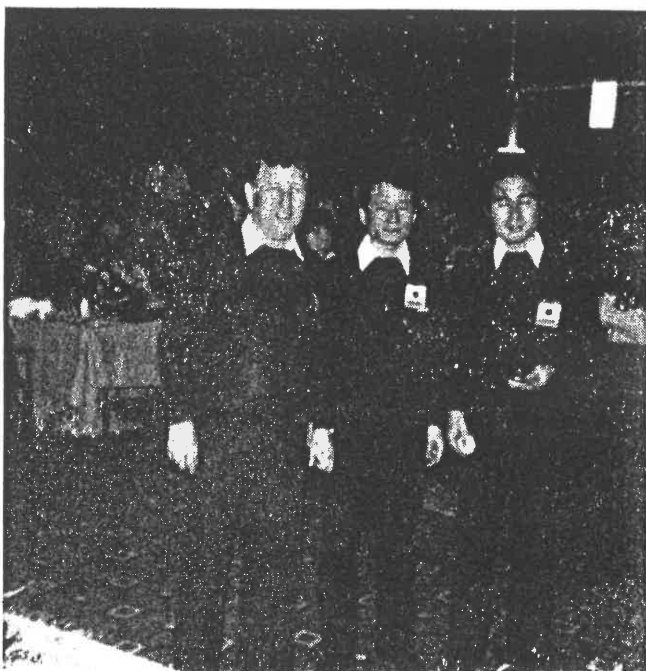
Tous les records mondiaux qu'il détenait lui-même étaient pulvérisés, sauf celui de 1 partie en 24 reprises. Voici la liste comparée des anciens et des nouveaux records :

Nbre de parties	Points	Reprises	Nouveaux records	Anciens records
2	120	51	2,352	2,034
3	180	78	2,307	1,894
4	240	112	2,142	1,832
5	300	148	2,027	1,754
6	360	184	1,956	1,690
7	420	223	1,883	1,647
8	480	263	1,825	1,594
9	540	304	1,776	1,547
10	600	346	1,734	1,492
11	660	393	1,679	1,372

Amateurs éclairés, historiens du billards restent perplexes et confondus en songeant aux niveaux atteints, onze parties victorieuses consécutives dont les moyennes sont toutes contenues entre 2,400 (25 reprises) la meilleure et 1,276 (47 reprises) pour la plus mauvaise et qui, en faisant un calcul à l'envers, donne comme moyenne moins de 36 reprises pour boucler les 60 points.

Ce n'est pas pour demain que ces performances tomberont à moins... à moins que Raymond CEULEMANS lui-même... avec un tel homme est-on jamais sûr de rien !

Outre ce cavalier seul du super-champion belge, le championnat fut captivant de bout en bout réservant bien sûr sa dose de surprises et alternant des phases admirables et fascinantes.



Les trois premiers.

Ne vit-on pas par exemple KOMORI réaliser contre LEGARDA à la 24e et à la 25e reprises, deux séries de 12 et de 11 démontrant combien lorsque l'inspiration vient tout lui paraît permis.

Ne vit-on pas un SUGUIMIZU qui, battant DIELIS en 46 reprises réalisa 33 reprises contre GILBERT lequel lui-même infligea une défaite inattendue à KOMORI.

Tous les matches furent âprement disputés, et si KOBAYASHI termina second, c'est non seulement à son adresse parfois diabolique, mais à une constance dans l'effort et à sa défense remarquable lorsque les choses vont mal, qu'il le doit.

A. HEURTEBISE,
Président de la F.F.A.

2e championnat d'Europe des Juniors à la libre

(Luxembourg 11-14/5/78)



1. F. GRETHEN (Luxembourg) (20.9.1960)

Farwick	2	300	4	75,00	227	2"	75,00
Van de Ven	2	300	1	300,00	300	1"	120,00
Zöllner	0	0	1	—	0	4"	100,00
Bell	2	300	4	75,00	280	4"	90,00
Arkesteyn	2	300	1	300,00	300	2"	109,09
Zanetti	2	300	3	100,00	299	2"	107,14
Buyle	2	300	3	100,00	249	1"	105,88

2. S. BUYLE (Belgique) (20.3.1960)

Van de Ven	2	300	8	37,50	154	3"	37,50
Farwick	2	300	14	21,42	234	3"	27,27
Bell	2	300	3	100,00	292	2"	36,00
Zöllner	2	300	4	75,00	289	2"	41,37
Zanetti	2	300	10	30,00	200	1"	38,46
Arkesteyn	2	300	2	150,00	297	1"	43,90
Grethen	0	43	3	14,33	37	2"	41,88

3. M. ZANETTI (Italie) (10.4.1962)

Zöllner	2	300	19	15,78	156	4"	15,78
Bell	2	300	13	23,07	113	4"	18,75
Farwick	2	300	12	25,00	151	3"	20,45
Van de Ven	1	300	9	33,33	194	3"	22,64
Buyle	0	209	10	20,90	132	4"	22,36
Grethen	0	135	3	45,00	132	4"	23,39
Arkesteyn	2	300	2	150,00	294	3"	27,11

4. A. ARKESTEYN (Hollande) (1.10.1958)

Bell	2	300	3	100,00	260	1"	100,00
Zöllner	2	300	5	60,00	277	2"	75,00
Van de Ven	2	300	4	75,00	256	1"	75,00
Farwick	2	300	11	27,27	141	1"	52,17
Grethen	0	0	1	—	0	3"	50,00
Buyle	0	41	2	20,50	22	3"	43,73
Zanetti	0	145	2	72,50	142	4"	49,50

5. CH. ZOLLNER (Allemagne) (5.5.1961)

Zanetti	0	166	19	8,73	76	6"	8,73
Arkesteyn	0	151	5	30,20	116	6"	13,20
Grethen	2	300	1	300,00	300	5"	24,68
Buyle	0	166	4	41,50	153	5"	27,00
Farwick	0	190	8	23,75	160	5"	26,29
Van de Ven	2	300	7	42,85	150	5"	28,93
Bell	2	300	18	16,66	134	5"	25,37

6. J. FARWICK (Allemagne) (1.4.1959)

Grethen	0	0	4	—	0	8"	0,00
Buyle	0	89	14	6,35	60	7"	4,94
Zanetti	0	179	12	14,91	48	8"	8,93
Arkesteyn	0	83	11	7,54	48	8"	8,56
Zöllner	2	300	8	37,50	237	7"	13,26
Bell	2	300	5	60,00	258	6"	17,61
Van de Ven	0	221	28	7,89	121	6"	14,29

7. H. VAN DE VEN (Hollande) (24.4.1961)

Buyle	0	155	8	19,37	101	5"	19,37
Grethen	0	1	1	1,00	1	5"	17,33
Arkesteyn	0	122	4	30,50	61	6"	21,38
Zanetti	1	300	9	33,33	169	6"	26,27
Bell	0	119	7	17,00	78	8"	24,00
Zöllner	0	51	7	7,28	16	8"	20,77
Farwick	2	300	28	10,71	51	7"	16,37

8. D. BELL (France) (12.6.1962)

Arkesteyn	0	14	3	4,66	11	7"	4,66
Zanetti	0	65	13	5,00	29	8"	4,93
Buyle	0	168	3	56,00	129	7"	13,00
Grethen	0	13	4	3,25	12	7"	11,30
Van de Ven	2	300	7	42,85	263	6"	18,66
Farwick	0	62	5	12,40	52	7"	17,77
Zöllner	0	262	18	14,55	90	8"	16,67



LE CHALLENGE PERPETUEL
René THIBOR

Ce fut un fort bon championnat. Et d'autant meilleur qu'il fit attendre sa décision jusqu'à l'ultime rencontre. Non pas que le meilleur n'ait pas été connu dès le deuxième tour, au cours duquel les espérances de la fédération organisatrice furent comblées par la partie que Fonsy GRETHEN termina en une seule reprise. Mais au tour suivant, lorsque ZOLLNER, qui n'avait rien fait de valable jusqu'alors, rendit à GRETHEN la monnaie de sa pièce en le battant également en une reprise, tout était remis en question puisque le joueur, dont la classe supérieure n'était pas remise en discussion, ne s'en trouvait pas moins distancé de deux points. Il eut beau remettre ça au cinquième tour, et battre ARKENSTEYN en une reprise encore, il était toujours distancé de deux points par BUYLE qui, lui, avait gagné tous ses matches. Or BUYLE gagnait encore au sixième tour. GRETHEN aussi, certes, mais les deux points d'écart subsistaient. Il suffisait donc d'un match nul au Belge pour être proclamé champion. C'est dire que le match fut suivi avec attention. GRETHEN commença par 45, à quoi BUYLE répondit par 43. Il fut interrompu par les billes en contact, et manqua la remise sur mouches pour la première fois depuis le début du championnat. A la deuxième reprise, GRETHEN ne fit que six points, alors que BUYLE était victime d'un butage. A la troisième, GRETHEN réunit les billes et termina par une série de 249, BUYLE étant toujours à 43. Et, pour la deuxième fois, il rata la remise sur mouches, cédant ainsi la première place à son vainqueur. La troisième place fut ravie par ZANETTI à ARKESTEYN, l'Italien battant le Hollandais en deux reprises. Derrière ces quatre joueurs se classèrent dans l'ordre les deux Allemands, le deuxième Hollandais et le Français, le benjamin du lot.

Il n'y a que du bien à dire des organisateurs. Ils méritaient certes mieux que le temps maussade dont ils furent gratifiés. Mais ils furent pourtant récompensés par la victoire de leur jeune champion auquel on peut prévoir un bel avenir, car il réunit les qualités requises pour y arriver : il est consciencieux, travailleur, volontaire et modeste. Que demander de plus à son âge ?

La Fédération luxembourgeoise, après ses deux assemblées générales et ce championnat d'Europe, est entrée par la grande porte à la C.E.B. Gloire à elle !

J.B.M.

Coupe d'Europe 1977-1978

1. B.I.K. DANEMARK

Genève	2	6	186	237	0,784
Barcelone	2	6	192	239	0,803
VBK	1	4	179	253	0,707
Deurne	2	6	179	220	0,813
	7	22	736	949	0,775

2. BC Deurne BELGIQUE

Barcelone	1	4	193	307	0,629
Genève	2	8	210	275	0,772
VBK	2	6	208	217	0,958
BIK	0	2	170	220	0,772
	5	20	781	1019	0,766

3. V.B.K. DANEMARK

Genève	2	6	200	334	0,598
Barcelone	2	8	210	291	0,721
Deurne	0	2	157	217	0,723
BIK	1	4	189	253	0,747
	5	20	756	1062	0,711

4. C.B. Barcelone ESPAGNE

Deurne	1	4	181	307	0,590
VBK	0	0	179	291	0,615
BIK	0	2	185	239	0,774
Genève	2	6	209	287	0,728
	3	12	754	1124	0,670

5. Club Genevois SUISSE

BIK	0	2	139	237	0,586
VBK	0	2	191	334	0,571
Deurne	0	0	172	275	0,632
Barcelone	0	2	191	287	0,665
	0	6	693	1133	0,611

Premiers joueurs

1. L. Dielis (Deurne)	8	1,100	1,395
2. K. Sogard (VBK)	6	0,831	1,052
3. C. Nadal (Barcelone)	2	0,870	1,111
4. J. Sogard (BIK)	2	0,769	0,952
5. J. Niederlander (Genève)	2	0,706	0,869

Deuxièmes joueurs

1. K. Thogersen (BIK)	8	0,904	0,980
2. H. Larsen (VBK)	4	0,917	1,315
3. W. Gijssels (Deurne)	4	0,815	1,351
4. F. Munte (Barcelone)	4	0,692	0,746
5. J. Blanc (Genève)	0	0,596	—

Troisièmes joueurs

1. K. Jorgensen (BIK)	8	1,005	1,388
2. V. Daelmans (Deurne)	4	0,634	0,909
3. D. Celimendiz (Barcelone)	4	0,580	0,609
4. H. Hausman (VBK)	4	0,503	0,500
5. J. Gallach (Genève)	0	0,498	—

Quatrièmes joueurs

1. P.B. Jensen (VBK)	6	0,618	0,657
2. A. Burgener (Genève)	4	0,666	0,724
3. S. Declen (Deurne)	4	0,611	0,666
4. S. Hansen (BIK)	4	0,541	0,724
5. J. Lopez (Barcelone)	2	0,627	0,847

XXe Assemblée générale Dusseldorf 26-28/5/1978

PROCES-VERBAL.

1. L'assemblée générale est ouverte le 26 mai à 14.30 heures. Le président de la D.B.B. salue les délégués et exprime sa joie de les accueillir.

2. Les fédérations suivantes sont représentées :

- Allemagne fédérale, par MM. Spielmann, Mayer et Feige 5 voix
- Autriche, par MM. Ahnenkopf, Riedel et Weingartner 3 voix
- Belgique, par MM. Gombeer, Beerens et Grossen 5 voix
- Danemark, par MM. Deltoft et Thogersen 4 voix
- Espagne, par MM. Vinolas et Nadal 5 voix
- France, par M. Heurtebise 5 voix
- Italie, par M. Capitani 4 voix
- Luxembourg, par MM. Mack et Grethen 3 voix
- Pays-Bas, par MM. de Booij, Stevens et Tusveld 6 voix
- Portugal, par M. Carvalho 3 voix
- Suède, par M. Sternberg 4 voix
- Suisse, par M. Zehr 3 voix

L'assemblée dispose donc de 50 voix, soit une majorité simple de 26 voix et une majorité des deux tiers de 34 voix.

Les membres d'honneur, honoraires et bienfaiteurs suivants sont présents : **U.M.B.** : MM. Troffaes, Guyart, Knockaert, Van Mullem, Herman, De Muynck. **C.E.B.** : MM. Peltzer, Laguide, Möschler, Berendt, Schlembach, Krienen. Tous les membres du comité sont présents, sauf M. van den Berge, directeur sportif démissionnaire.

3. L'allocation du président Gaghax est plus longue que d'habitude. La C.E.B. a en effet vingt ans d'existence, ce qui justifie que soit brossé un bilan de ses activités. Le président le fait, et c'est la raison pour laquelle il a écrit son discours, dont il remet le texte en allemand et en français aux délégués présents. (voir annexe 1).

4. Le procès-verbal de la XI^e assemblée générale est homologué sans observations.

5.1. Rapport du trésorier pour la saison 1976-77.

Ce rapport est remis aux délégués. Il est ci-joint (annexe 2). Son approbation est reportée. Le trésorier s'engage devant l'assemblée à présenter l'an prochain un plan-programme de politique financière équilibrée.

6.1. Rapport de MM. Mayer et Coppé, commissaires aux comptes pour la saison 1976-77. Ce rapport, inséré dans le bulletin n° 74, est approuvé sans objections.

6.2. Rapport de MM. Mayer et Riedel, commissaires aux comptes pour la saison 1977-78. Ce rapport est lu et est ci-annexé. Une perte dans le change des devises est constatée. Pour y remédier, décision est prise que les versements des fédérations se feront désormais en florins. Le rapport est approuvé.

7. Nomination d'un commissaire aux comptes pour la saison 1978-79, en remplacement de M. Mayer. L'assemblée de 1979 étant prévue en France, il s'indique que ce nouveau commissaire soit français. Le président Heurtebise en communiquera le nom, qui sera révélé dans un prochain bulletin. (Par lettre du 21.7.78, la F.F.B. a fait savoir qu'elle a désigné son trésorier, M. Alfred D'hainaut, rue Ferdinand Flocon 6 à 75018 Paris)

8. Proposition du bureau de travail.

L'article 350.3 est remplacé par le texte suivant : « Au pentathlon individuel, un record est retenu. Il porte sur le nombre total des reprises utilisées pour réussir le total maximum des points à réaliser. »

9. Propositions des fédérations.

9.1. D.B.B.

Création d'une commission de relations publiques.

M. Grasmann, chef de presse à Dusseldorf, sera contacté par M. Lageweg. Un délégué de la fédération belge se joindra à lui ainsi que M. Théo Nolens, journaliste néerlandais.

9.2. K.N.B.B.

9.2.1. Ajouter à l'article 13.4 : « Si une fédération ne communique pas le nombre de ses licenciés, le nombre de ses voix est ramené à trois (voir article 25.2). » L'étude de cette proposition sera reprise par la commission chargée de la révision et de la refonte des statuts et règlements.

9.2.2. Ajouter entre le 1 et le 2 de l'article 304 : « Les championnats d'Europe seront organisés par modes de jeu dans le mois à fixer par l'assemblée générale ».

Ce projet sera étudié en accord avec l'U.M.B. et mis éventuellement en vigueur par l'assemblée générale suivante.

9.3. F.L.A.B.

9.3.1. Il sera ajouté à l'article 13.2 : « Toutefois, un joueur à moyenne internationale qui ne trouve en son pays aucune concurrence indispensable à ses progrès, pourra être autorisé, avec l'accord du directeur sportif de la C.E.B. et des fédérations concernées, à participer aux championnats nationaux d'un pays voisin. En compétition individuelle, il jouera hors titre et conservera le droit de représenter son pays en championnats internationaux. »

9.3.2. L'attribution par la F.L.A.B. du challenge perpétuel René Thibor au championnat d'Europe de Juniors à la partie libre est chaudement applaudie.

9.4. F.R.B.B.

9.4.1. La proposition de permettre de fumer dans la salle si l'arène de jeu en est séparée est retirée.

9.4.2. Proposition d'en revenir au système Avé.

L'amendement introduit par le bureau de travail est retenu par 26 voix, contre 24 en faveur du système Avé. M. Bourgeois présentera les dernières modifications apportées aux tours de jeu automatiques. Le texte admis est le suivant : « L'organisateur d'un championnat d'Europe a le choix entre un déroulement conduit selon le système des tours de jeu automatiques ou le système Avé. Son choix doit figurer dans les dispositions circonstancielles, au même titre que la désignation du drap, des billes et des billards. »

9.5. F.E.B.

Par 34 voix, l'assemblée générale adopte le texte suivant : « Une décision prise en assemblée générale ne pourra être remise en discussion par l'assemblée générale suivante, sauf si cette décision résulte d'une erreur flagrante, reconnue par une majorité des deux tiers des voix. »

9.6. O.A.B.V.

La proposition d'admettre, en coupe d'Europe des clubs, plusieurs joueurs figurant sur la liste internationale, est rejetée par 34 voix. L'assemblée estime en effet que l'admission dans une équipe de club de plusieurs joueurs internationaux irait à l'encontre de l'esprit de la coupe d'Europe qui est de promouvoir sur le plan international des joueurs qui ne pourraient s'y produire sans elle.

La séance est levée à 18 heures.

Samedi 27 mai.

L'assemblée reprend ses travaux à 15 heures.

9.7. D.B.U.

Agrément du drap Granito. Proposition introduite hors délai et refusée par 26 voix contre 24.

10. Rapport de la commission Gagnaux-Bourgeois-de Booij.

De ce rapport ressort la nécessité de remise à jour et de refonte des statuts et règlements. Une très large majorité approuve cette conclusion. Une commission est en conséquence créée, qui comprend MM. Stevens (K.N.B.B.), Bourgeois (F.F.B.) et Zehr (F.S.A.B.), ainsi que le secrétaire général de la C.E.B. Elle étudiera notamment :

- les nouvelles propositions introduites par M. Van den Berge;
- la création d'une commission de discipline;
- la création d'une commission sportive;
- l'intégration de la commission de relations publiques dans les statuts;
- le problème de l'arbitrage;
- le développement du billard au sein de la jeunesse.
- ainsi qu'un certain nombre de questions annexes (voir points 5.2 — 9.2.1. — 9.7 — 12 — 17...).

Les conclusions de cette commission seront présentées à la prochaine assemblée générale, dans les délais prévus (donc au début de mars 1979).

11. Homologation des épreuves de la saison 78-79 et des records égalés ou battus au cours de cette saison.

Les résultats des épreuves ont été publiés dans le bulletin. Le tableau des records est ci joint (voir annexe 3). Homologation prononcée sans opposition.

12. Calendrier sportif de la saison 1978-79. (voir annexe 4).

Les championnats d'Europe de partie libre et de 47/2 pourront être encore sollicités dans les dix jours. L'assemblée décide que huit jours avant l'assemblée générale une liste sera adressée aux fédérations, mentionnant les championnats demandés et ceux qui n'ont pas provoqué de candidatures.

La commission des règlements étudiera la possibilité de ne plus accorder le championnat d'Europe aux trois bandes à une fédération si celle-ci, depuis l'organisation par elle de ce même championnat de trois bandes, n'a pas sollicité l'organisation d'un championnat d'Europe à la libre ou aux cadres.

Elle examinera aussi l'éventualité de faire perdre à une fédération la priorité dont elle disposerait pour l'organisation d'un championnat d'Europe si elle n'a pas profité de cette priorité qui était sienne.

13. Fixation des cotisations et des droits d'engagement.

Le trésorier propose de les augmenter comme suit :
Cotisations :

Pour chacune des trois premières voix : de 50 à 75 florins

Pour chaque voix supplémentaire : de 100 à 150 florins
ce qui équivaut à :

Fédérations de 1 à 1000 membres : de 150 à 225 florins
de 1500 à 4500 membres : de 250 à 375 florins
de 5000 à 9000 membres : de 350 à 525 florins
de plus de 10.000 membres : de 450 à 675 florins

Membres bienfaiteurs : de 150 à 200 florins

Droits d'engagement :

Championnats d'Europe : 1^{er} joueur de 150 à 200
2nd joueur de 175 à 225
3rd joueur de 200 à 250

Championnats du monde : 1^{er} joueur de 200 à 250
2nd joueur de 250 à 300
3rd joueur de 300 à 350

Coupe d'Europe : de 200 à 250
Pentathlon par équipes : de 400 à 450
Abonnements au bulletin : de 6 à 7

Sur proposition de la fédération belge, les points 13 et 14 sont reportés au lendemain.

9.7. Le président revient sur ce point. Il a remarqué entre-temps que l'assemblée générale d'Ostende avait décidé que cette question serait reprise aussitôt que les fédérations auraient l'occasion de tester le drap proposé. Il n'était donc pas nécessaire que la fédération danoise le mette à l'ordre du jour de la présente assemblée. Des fédérations présentes, sept n'ont pas eu l'occasion de faire des essais, alors que cinq ont pu en faire. On ne peut donc tirer des conclusions.

Le cas est immédiatement soulevé de la coupe d'Europe jouée sur drap Simonis 800 avec l'accord du directeur sportif de la C.E.B., lequel s'était par contre opposé à l'emploi de ce drap au championnat d'Europe de billard artistique à St. Maur. Par 37 voix, l'assemblée générale décide d'homologuer les résultats de la coupe d'Europe. Mais la commission des règlements devra étudier la possibilité d'interdire que des décisions puissent être prises sans appel par une seule personne. M. Nadal souligne que le drap 800 a été expérimenté officiellement dans un tournoi de billard artistique joué à Bruxelles et auquel il a participé, le drap a été reconnu très satisfaisant. Il est finalement constaté que toutes les conditions ne sont pas encore réunies pour admettre le drap Granito et le drap 800. Leur agrément éventuel est reporté à la prochaine assemblée générale. (Le drap 800 a, quant à lui, été testé par 8 fédérations et n'a pu l'être par quatre)

14. Indemnités journalières.

Point reporté.

15. Nominations d'arbitres internationaux.

La commission des règlements proposera une manière de les désigner. Pour l'immédiat, les fédérations enverront au

secrétaire général, dans un délai d'un mois, leur liste d'arbitres.

16. Réduction des distances des parties.

Pas de propositions.

17. Sanctions envers les fédérations en retard de paiement.

Point reporté.

18. Elections statutaires.

Scrutateurs : MM. Nadal et Kiedel.

Sont réélus vice-présidents : MM. Marquès 47 - 3
Fassbender 50 - 0
Bourgeois 37 - 13
Est élu directeur sportif : M. Beerens 46 - 4



Ed. BEERENS,
nouveau Directeur Sportif
de la C.E.B.

MM. Krienen et Capitani ont retiré leur candidature au mandat d'assesseur. M. Fassbender, qui aurait dû être représenté l'an passé, n'est donc pas élu pour trois ans, mais seulement pour deux.

19. Prochaine assemblée générale.

Elle aura lieu en France, en un endroit encore à préciser. M. Capitani pose la candidature de la F.I.B.S. pour l'organisation de la 22e assemblée générale (1980). M. Sternberg est d'accord de retirer celle de la fédération suédoise.

La séance est levée à 18.30 heures. Elle sera reprise le lendemain à 10 heures.

Dimanche 28 mai.

L'assemblée reprend ses travaux à 10 heures. Elle reprend les points 5.2 — 13 — 14 — 17.

5.2. La fédération belge soulève le cas des déplacements à Lisbonne effectués à tarif réduit mais remboursés à tarif plein selon l'article 320. La commission des règlements étudiera aussi ce problème et envisagera la possibilité, en cas d'organisation d'un déplacement collectif à prix réduit, de ne rembourser les frais de déplacement que suivant ce montant réduit. Le rapport du trésorier pour la saison 77-78 est approuvé.

13. Les cotisations et droits d'engagement sont augmentés comme dit plus haut. M. Peltzer annonce que les subventions accordées par sa société seront augmentées dans les mêmes proportions. L'assemblée estime que la compression des dépenses devrait être tentée dans toute la mesure du possible.

14. Indemnité journalière. La fédération belge propose de la porter de 100 à 125 florins. Les statuts prévoient que toute modification apportée par l'assemblée générale entre immédiatement en vigueur. Mais les budgets des championnats demandés ayant été établis sur base des anciennes indemnités, cette augmentation ne pourrait intervenir qu'à

partir de la saison 1979-80. En conséquence, l'assemblée générale prévoit d'augmenter l'indemnité journalière. Et ce projet sera soumis à la décision de la prochaine assemblée générale.

17. Une seule fédération est en retard de paiement, celle de Pologne, dont la situation financière est difficile. Il lui sera demandé de se mettre en règle rapidement.

Membres bienfaiteurs. Deux membres sont en retard de paiement MM. De Smet et Schouten. Le trésorier enverra à la fédération belge copie des lettres de rappel adressées. La commission des règlements étudiera également le problème de retrait aux membres bienfaiteurs de cette qualité. Puisqu'ils sont admis avec l'assentiment de leur fédération, celle-ci peut être considérée comme garante. On peut également envisager que l'exclusion des membres bienfaiteurs s'opère dans les mêmes conditions que leur nomination.

(Note du secrétaire général : cette question trouve sa solution dans l'article 39.a.2. des statuts : « Si la fédération du pays, dans lequel la personne en cause a son domicile, le désire, l'octroi du titre de bienfaiteur n'a pas lieu ou celui-ci est retiré » (voir bulletin n°70, page 15)).

Divers.

M. Fassbender revient sur le discours d'entrée du président Gagnaux. Il propose qu'un symposium soit organisé. M. Gagnaux enverra en français et en allemand le texte de l'intervention de M. Fassbender. Les dates des 18 et 19 novembre pourraient être envisagées pour ce symposium.

M. de Booij évoque le cas du championnat d'Europe de pentathlon par équipes. L'Espagne ne sera pas représentée. La Hollande aurait ainsi droit à une seconde équipe. Elle y renonce au profit d'une équipe mixte, formée de joueurs dont la fédération n'est pas présente. L'assemblée marque son accord, étant entendu que cette équipe mixte jouerait hors titre.

19. Le président prononce la clôture de l'assemblée générale à 12 heures.

NOMBRE DE LICENCIES PAR FEDERATIONS

(dans les modes de jeu reconnus par la C.E.B.)

Allemagne démocratique	7.300
Allemagne fédérale	9.300
Autriche	850
Belgique	6.391
Danemark	4.800
Espagne	5.500
France	7.400
Grèce	?
Italie	2.400
Luxembourg	145
Pays-Bas	23.037
Pologne	?
Portugal	720
Suède	1.500
Suisse	533
Tchécoslovaquie	?

ANNEXE 1.

Allocution du Président à l'occasion de la XXème Assemblée Générale de la C.E.B., à Düsseldorf, les 26, 27 et 28 mai 1978.

Messieurs les Délégués,

Chers amis,

La C.E.B. a atteint aujourd'hui sa majorité. Vingt ans se sont, en effet, écoulés depuis qu'à Genève, les 12 et 13

juillet 1958, s'est tenue l'Assemblée constituante qui groupait déjà 15 fédérations, dont un embryon de Fédération Suédoise qui devait mettre 10 ans avant de s'affilier réellement. Passés au nombre de 16, puisque la Fédération Italienne s'est jointe à nous en 1959, les membres fondateurs sont aujourd'hui encore tous en vie, jouissant d'une santé plus ou moins bonne, il est vrai. Permettez-moi de congratuler ceux qui sont bien portants, et de souhaiter une meilleure santé à ceux qui le sont moins.

C'est bien sûr au Deutscher Billard Bund, organisateur de cette vingtième assemblée générale que vont mes premières félicitations. Je suis heureux d'être reçu par cette fédération qui a montré, au cours de ces dernières années, une volonté de renouveau qui a porté ses fruits.

Les succès que remportent ses champions, Dieter Müller en tête, et ses espoirs dans les compétitions de juniors, sont une preuve du dynamisme de ses dirigeants, dont j'attends de nombreuses impulsions pour le renforcement futur de notre mouvement sportif. Permettez-moi de souligner ici le courage manifesté par notre hôte en acceptant la lourde tâche de nous recevoir après la merveilleuse aventure de Lisbonne, l'an dernier. Je voudrais adresser mes remerciements personnels au Président Fassbender qui a bien voulu prendre sur lui de me donner son accord déjà au cours de la dernière assemblée. Je suis convaincu que nos travaux seront couronnés de succès et qu'ils se dérouleront dans une atmosphère de parfaite collaboration. Merci au Deutscher Billard Bund et à tous ceux qui ont œuvré pour nous permettre d'accomplir les travaux qui nous attendent dans les meilleures conditions, et aussi de cultiver l'amitié qui nous unit.

La C.E.B. est donc devenue majeure, et il m'apparaît que le moment est venu de faire un petit examen de conscience afin de déterminer si nous avons bien utilisé notre temps de jeunesse, puis d'adolescence, pour forger un instrument utile à notre avenir.

Vous savez que je suis un ennemi des discours, et je suis obligé de me faire violence pour m'attarder un peu plus longtemps qu'au cours des six dernières assemblées que j'ai eu l'honneur de diriger, sur la situation morale de notre mouvement. Je m'y décide maintenant après avoir lu un excellent rapport reçu il y a quelques semaines de la Fédération Suédoise, qui fête aujourd'hui ses dix ans d'affiliation — et je l'en félicite chaleureusement.

Dans ce rapport extrêmement complet et bien fait, je prendrai quelques idées-force qui peuvent préfigurer ce que les années à venir nous coûteront d'efforts pour atteindre une réussite semblable à celle de nos amis suédois.

Entrée en 1968 à la C.E.B., la FSB comptait 15 clubs et environ 100 affiliés actifs. Actuellement, 10 ligues de districts réunissent près de 10.000 joueurs actifs. C'est la jeunesse qui s'intéresse le plus au billard : l'âge moyen est de 17 ans. Cinq mille jeunes, de 14-15 ans, pratiquent le billard à l'école, chaque semaine. Mille maisons de récréation offrent aux jeunes l'occasion de pratiquer notre jeu. Dix mille billards privés ont été vendus en Suède ces dernières années. Le billard est donc devenu un sport populaire ! Le soutien de l'Etat a passé, depuis 1973, année de la reconnaissance de la FSB par la FSS (Fédération Suédoise des Sports) de 70.000,— couronnes (DM 32.000) à 200.000,— couronnes (DM 90.000) cette année. Ce sont là des chiffres qui feront rêver beaucoup d'entre vous, n'est-ce pas ?

Mais comment expliquer cette extraordinaire réussite ? Permettez-moi de laisser ici la parole à l'auteur du rapport, Bo Sternberg, que je salue personnellement.

« Lorsqu'en 1972, écrit-il, j'ai accepté la présidence de la Fédération, je me suis fixé pour tâche première de réunir tous les jeux de billard dans une seule et même organisation. Il existait, à cette époque notamment, une fédération de billard pool. Pour être admis à la FSS, il fallait cependant que les deux organisations s'unissent. Les oppositions étaient grandes car la fédération de billard-pool était plus forte, et les fédérations de carambole et de jeu à quilles avaient peur de perdre le contrôle de leur sport. Grâce à

la proposition de donner aux trois catégories, carambole, quilles et pool **un nombre de voix égal à l'assemblée générale**, au Comité exécutif, etc, un accord fut trouvé. »

Messieurs, cet exemple est à méditer. A l'échelon mondial, un problème identique se pose, car l'UMB se trouve — le Président Troffaes en parlera demain — devant le même problème pour obtenir la reconnaissance olympique. A l'échelon national, le problème va se poser en raison du succès du jeu de pool dans certains pays, dont l'Allemagne.

En Italie, c'est l'opposition entre les différentes catégories de jeu qui crée des obstacles. Le succès suédois nous oblige à conclure que nous devons absolument renoncer à nos complexes de supériorité et ne plus croire que seul le jeu de carambole est digne d'intérêt !

Ceci d'autant plus que nous ne saurions nous flatter d'avoir donné à notre sport ce visage qui en ferait autre chose que le frêle jeune homme qui vit selon des règles inculquées par ses ancêtres et qui semble bien incapable de trouver par lui-même des solutions à son urgent problème d'adaptation au monde moderne. Depuis 10 ans que je fréquente les milieux internationaux du billard, j'ai entendu répéter inlassablement :

Il faut rendre nos compétitions plus attrayantes. Il faut en améliorer le déroulement. Il faut éviter les parties sans intérêt, parce que trop longues ou sans influence sur l'attribution du titre. Il faut trouver un système pour assurer coûte que coûte une vraie finale. Il faut empêcher des résultats de complaisance. Il faut permettre aux « petites fédérations » de participer. Mais il faut aussi réunir les plus forts, car sans cela le public ne viendra pas, etc., etc.

Est-ce la quadrature du cercle ? Je me permets d'en douter car je sais que certaines idées se font jour qui permettront de nous débarrasser bientôt des obstacles que représentent des formes d'organisation périmées. Plusieurs conversations avec les meilleurs champions du moment — qui sont finalement ceux qui font le spectacle — me prouvent que des solutions sont possibles, mais exigent le courage d'une authentique révolution. Des tentatives ont certes été faites, ça et là, avec plus ou moins de bonheur. Toujours elles ont été suspectes aux yeux de ceux qui n'en étaient pas les auteurs. Combien souvent n'a-t-on pas reproché à ces propositions de vouloir favoriser un champion de la fédération qui les présentait. Combien souvent s'est-on réfugié derrière l'argument que ce qui existe est la **seule solution juste et équitable** ? Est-ce là manque d'imagination ou de courage ? Je ne le sais pas, mais aimerais y voir plus clair et pour cela je vous invite à songer à la proposition suivante :

Notre prochain calendrier international ne prévoit pas de compétition en novembre. Alors fixons une date pour un premier

SYMPOSIUM DU BILLARD SPORTIF

auquel nous inviterons à participer :

- un dirigeant sportif, par exemple le directeur technique de chaque fédération, et
- un joueur d'élite que cette fédération nommera, afin d'avoir et l'avis de l'organisateur, et celui de l'acteur.

Les thèmes de ce séminaire pourraient être :

1. Les disciplines de jeu et les distances internationales
2. Le déroulement des compétitions
3. Le calendrier sportif
4. Le mode de qualification
5. Les compétitions de juniors
6. Les compétitions par équipes
7. L'indemnisation des joueurs internationaux; le problème des sponsors.

Certes, il y a là des thèmes quelque peu brisants, mais pourquoi n'en pas parler ? Le but de ce symposium n'est pas de décider, mais bien de créer un certain consensus

international qui permettra des décisions ultérieures. Des exposés de 10 à 15 minutes au plus seront annoncés, programmés et chaque thème fera l'objet d'une discussion dirigée.

Messieurs, je me doute bien de la réaction à cette proposition et peut-être n'êtes-vous pas préparés à vous y rallier. Tant pis, nous y reviendrons l'an prochain, et un projet plus élaboré remplacera cette suggestion, né d'un élan du cœur et de l'esprit quelques jours avant notre réunion anniversaire qui, je le souhaite, marquera le départ d'une nouvelle étape fructueuse dans le développement de ce magnifique sport qu'est le billard sous toutes ses formes.

Je terminerai en adressant mes remerciements à mes collaborateurs du Bureau de Travail qui ont rempli leur tâche avec dévouement et à la satisfaction de tous.

Nous prenons aujourd'hui congé de Julien Van den Berge qui aura marqué son passage comme directeur sportif par un travail de tous les instants et une énergie digne d'éloges. Je le remercie en votre nom à tous de ce qu'il a réalisé au cours des sept dernières années.

A. Gagnaux

ANNEXE 2.

Rapport du Trésorier

Le compte rendu des bénéfices et des pertes de la saison 1977/78 montre un déficit de f 7.832,71.

Les causes de ce déficit sont :

- le niveau assez bas des cotisations des fédérations et des droits d'engagement;
- les frais assez élevés concernant l'assemblée générale à Lisbonne;
- les frais des délégués officiels lors de plusieurs championnats.

On peut attendre que cette situation se continuera. Il faut que les cotisations et les droits d'engagement soient augmentés et c'est pourquoi je propose comme trésorier de la C.E.B. d'augmenter la cotisation de base avec un montant de f 100,— par fédération. Cela veut dire que la C.E.B. pourra recevoir un montant de plus de f 1.500,— au minimum.

Le montant à payer par les bienfaiteurs sera augmenté avec un montant de f 50,— au minimum, une perception plus grande de f 250, pour la C.E.B.

En ce qui concerne les droits d'engagement une proposition est ajoutée.

Lors de la saison qui vient de s'écouler la firme Peltzer & Fils à Verviers a versé une subvention de f 1.700,—. Je veux exprimer ma gratitude pour ce bon geste.

Pendant ma première saison comme trésorier de la C.E.B. j'ai constaté avec un grand plaisir qu'il y a une collaboration supérieure avec plusieurs trésoriers des fédérations. Pour cette collaboration aussi ma grande gratitude.

Enfin je veux exprimer mon vœu que lors de l'assemblée générale à Düsseldorf on ne connaît que des délibérations fécondes.

J. Graus,
Trésorier.

Justification saison sportive 1977/1978 BILAN (30.04.1978)

Solde Bancaire	f 10.367,74
Solde Caisse	616,60
Insignes d'arbitre (stock)	865,45
A percevoir :	
Cotisations fédérations	1.150,—
Comité de patronage	750,—
Droits d'engagement	5.220,—
Abonnements « Le Billard »	2.160,—
	f 21.129,79

A payer :

Bureau de Travail	f 1.177,63
Représ. Officielles	3.125,62
Frais de « Le Billard »	3.135,—
Réservé pour la jeunesse	666,80
Capital 30.04.1978	13.024,74
	f 21.129,79

Capital 15.06.1977	f 20.857,45
Solde Compte des Bénéfices et des Pertes saison 1977/1978	— 7.832,71

Capital 30.04.1978	f 13.024,74
--------------------	-------------

A percevoir par 30 avril 1978

Fédération de la Rép. Fédérale Allemande (D.B.B.)	f 875,—
Fédération Autrichienne des Amateurs de Billard (O.A.B.V.)	400,—
Fédération Royale Belge de Billard (F.R.B.B.)	950,—
Fédération Espagnole de Billard (F.E.B.)	2.200,—
Fédération Française de Billard (F.F.B.)	1.175,—
Fédération Italienne de Billard Sportif (F.I.B.S.)	1.500,—
Fédération Royale Néerlandaise de Billard (K.N.B.B.)	120,—
Fédération Polonaise des Amateurs de Billard (P.Z.B.)	620,—
Fédération Portugaise des Amateurs de Billard (F.P.B.)	420,—
Fédération Suédoise de Billard (S.B.F.)	150,—
Fédération Tchécoslovaque de Billard (C.S.K.S.)	120,—
Membres Bienfaiteurs	750,—
	f 9.280,—

Compte des bénéfices et des pertes

1977-1978

Bureau de Travail	f 3.475,61
Représ. Officielles	6.991,99
Assemblée Lisbonne	12.696,—
Médailles	514,70
Imprimés	288,40
Frais de conversion	297,75
Comité système automat.	456,52
Solde « Le Billard »	874,34
Union Mondiale de Billard	1.750,—
	f 27.345,31

Cotisations	f 4.830,—
Droits d'engagement	12.945,—
Subvention Simonis	1.700,—
Bonification d'intérêts	37,60
Déficit	7.832,71
	f 27.345,31

Spécification solde « Le Billard »

Abonnements	f 6.660,—
Peltzer & Fils, Usines de Callenelle	1.692,90
Frais de l'imprimerie, etc.	f 8.352,90
	9.227,24
Solde	f 874,34

Budget pour la saison sportive 1978/1979

Entrées

Cotisations fédérations	f 3.900,—
Comité de patronage	750,—
Droits d'engagement	17.500,—
Subvention	1.700,—
Déficit 1978/1979	2.650,—
	f 26.500,—

Dépenses

Bureau de Travail	f 6.000,—
Représ. Officielles	8.500,—
Assemblée générale	7.000,—
Médailles	650,—
U.M.B.	1.750,—
Imprimés	500,—
Déficit « Le Billard »	1.500,—
Divers	600,—
	f 26.500,—

ANNEXE 3.

Liste des Records d'Europe Saison sportive 1977/1978

Cadre 47/2

1 partie 400,00 par Dielis (Record égalé)
(Championnat du monde — Rheden — 6 au 9 avril 1978)
1 partie 400,00 par Dielis (Record égalé)
(Championnat d'Europe — Emmelord — 2 au 5 mars 1978)

Cadre 71/2

1 partie 300,00 par Müller (Record égalé)
(Championnat du Monde — Berlin — 24 au 27 nov. 1977)
7 parties 95,45 par Müller (Record battu) ancien record 67,74
Marty — 1970
(Championnat d'Europe — Strasbourg — 16 au 19 mars 1978)

Bande

1 partie 66,66 par Connesson (Record battu)
Série 199 par Connesson (Record battu)
anciens records 1 partie Dielis 33,33 — 1975 série Dieils
168 — 1972
(Championnat du monde — Brugge — 20 au 23 avril 1978)

Juniors 47/2

1 partie 100,00 par Van den Ouwelant et Ohagen (égalé)
série 194 par Ohagen (record battu) ancien record 191 —
Wildförster — 1977
(Championnat d'Europe — Neunkirchen — 30 mars au 2
avril 78)

Juniors Libre

1 partie 300,00 par Grethen et Zöllner (record battu)
7 parties 105,88 par Grethen (record battu)
série 581 par Grethen (record battu)
anciens records 1 partie 150,00 — Ohagen 1977 — 7 parties
40,38 — Arnouts 1977 — série 296 — Arnouts 1977
(Championnat Europe — Luxembourg — 12 au 15 mai 1978)

Trois Bandes

11 parties 1,679 (660 en 393) R. Ceulemans
ancien 1,372 Ceulemans 1977
(Championnat du monde — Las Vegas — 1 au 6 mai 1978)

ANNEXE 4.

Calendrier sportif 1978/1979

Octobre

12—15 Bochum (Allemagne) — CM 71/2
Billes S.A. — Système Avé — (H. Fassbender)

12—15 Le Caire (Egypte) — TOURNOI 3 BANDES

Novembre

2—5 Amersfoort (Hol.) — CE PENTATHLON EQUIPES
S.A. — Avé — (J. Graus)

Décembre

30-11—31-2 Volklingen (All.) — CE 71/2
S.A. — Avé — (F. Bourgeois)

14—17 Vesoul (Fr.) — CE 47/2
? — automatique — A. Gagnaux

Janvier

4—7 Lelystad (Hol.) — CE BANDE
S.A. — Avé — (J. Lageweg)
11—4 Barcelone (Esp.) — CE ARTISTIQUE
Ivoire — (A. Gagnaux)

Février

15—18 Mollerusa (Esp.) — CM BANDE
S.A. — Automatique — (H. Marquès)
21—25 La Haye (Hol.) — CM ARTISTIQUE
Ivoire — (J. Lageweg)

Mars

1—4 Aix-les-Bains (Fr.) — CE 47/1
S.A. — automatique — (A. Gagnaux)
6—11 Duren (All.) — CE 3 BANDES
S.A. — Avé — (A. Gagnaux)
24—25 Danemark — CE BILLARD QUILLES
S.A. — Avé — (H. Lautsten)

Avril

5—8 St. Raphaël (Fr.) — CE JUNIORS 47/2
S.A. — automatique — (F. Bourgeois)
19—22 Herne (All.) — CE JUNIORS LIBRE
S.A. — Avé — (J. Lageweg)

Mai

28-4—5-5 Louvain (Bel.) — CE PENTATHLON INDIV.
S.A. — Avé — (J. Babut)
11—20 Lima (Pérou) — CM 3 BANDES
S.A. — automatique
18—20 Danemark ? — COUPE D'EUROPE
Belgique ?
S.A. — (H. Lautsten)
S.A. — (E. Beerens)
25—27 France — ASSEMBLEE GENERALE

Saison sportive 1977/1978

Les champions

Dans l'ordre :

1. Les points de matches
2. La moyenne générale

3. La moyenne particulière
4. La série
5. Le nombre de matches joués
6. Le nombre de participants
7. La moyenne d'ensemble

PARTIE LIBRE

Allemagne (Hose)	14	184,21	500,00	1492	7	10	82,40
Autriche (Weingartner)	8	100,26	250,00	486	5	6	40,26
Belgique (De Sutter)	13	218,75	500,00	1190	7	8	91,72
France (Arnaud)		59,82	125,00	311	7	8	34,79
Hollande (Vet)	12	137,59	500,00	500	7	8	75,96
Suède (Noren)	8	13,04	23,07	113	4	5	—
Suisse (1) (Burgener)	6	27,88	66,66	251	4	5	25,64

(1) joué sur 400 points

47/2

Allemagne (Wirtz)	12	40,13	80,00	218	7	10	26,26
Autriche (Stenzel)	10	52,82	80,00	298	5	6	27,94
Belgique (Dielis)	14	155,55	400,00	400	7	8	48,60
France (Connesson)	14	112,00	400,00	964	7	8	29,01
Hollande (Vet)	11	44,84	100,00	273	7	8	40,57
Suisse (1) (Guyot)	8	15,29	25,00	89	5	6	9,39
Europe (Connesson)	13	96,55	200,00	400	7	8	49,19
(Dielis)	10	112,00	400,00	628			
Sud-Amérique (Berardi)	8	42,10	100,00	185	5	6	12,48
Monde (Connesson)	12	79,51	133,33	388	7	8	51,93
(Dielis)	10	85,07	400,00	400			

(1) joué sur drap 800 en 300 points et 15 reprises

47/1

Allemagne (Wildforster)	14	27,63	50,00	183	7	8	18,80
Autriche (Stenzel)	8	15,13	37,50	134	5	6	—
Belgique (Corin)	14	41,17	75,00	282	7	8	19,07
France (Connesson)	12	24,65	60,00	158	6	7	13,94
Hollande (Vultink)	14	42,00	150,00	299	7	8	21,40
Europe (Connesson)	12	28,35	50,00	195	7	8	24,79
(Vultink)	6	35,06	150,00	219			

71/2

Allemagne (Müller)	14	75,00	300,00	311	7	10	22,98
Autriche (Stenzel)	9	17,64	25,00	96	5	6	17,26
Belgique (Corin)	10	56,25	100,00	199	7	8	35,82
France (Connesson)	6	56,25	75,00	206	3	4	20,39
Hollande (V.d.Smissen)	12	52,94	150,00	288	7	8	24,02
Suisse (1) (Guyot)	10	17,64	24,00	116	5	6	9,60
Europe (Müller)	13	95,45	150,00	300	7	8	42,83

(1) joué sur 240 points

BANDE

Allemagne (Müller)	9	11,27	66,67	175	6	8	6,64
Autriche (Scherz)	10	7,51	8,69	36	5	6	4,81
Belgique (Dielis)	13	19,71	25,00	125	7	8	8,69
France (Connesson)	10	8,69	16,66	71	5	6	5,24
Hollande (Sundquest)	12	7,61	14,28	81	7	8	7,87
(Vultink)	6	10,38	22,22	93			
Italie (1) (Oddo)	10	8,52	12,50	46	5	6	3,55
Suède (1) (Hebert)	6	2,81	4,16	23	3	4	2,52
Europe (Ceulemans)	12	13,37	16,66	83	7	8	8,52
Sud Amérique (Berardi)	16	6,15	9,09	57	8	9	3,22
Monde (Ceulemans)	14	12,84	22,22	102	8	9	8,81
Connesson	12	12,42	66,66	199			

(1) joué sur 150 points

TROIS BANDES

Allemagne féd. (Müller)	14	0,948	1,428	8	7	12	0,710
Allemagne dém. (Hocke)	14	0,620	0,769	9	7	8	0,490
Autriche (Scherz)	9	0,838	1,304	9	5	6	0,680
Belgique (Ceulemans)	14	1,484	2,000	12	7	8	0,945
Danemark (Thogersen)	10	1,041	1,538	12	5	6	0,891
Espagne (Rico)	16	0,945	—	—	8	9	—
France (Bitalis)	12	1,029	1,276	9	7	8	0,879
(Dufetelle)	10	0,917	1,224	15	—	—	—
Hollande (V.d.Smissen)	12	0,945	1,090	7	7	8	0,864
Italie (Zanetti)	12	0,738	1,000	9	7	8	—
Europe (Ceulemans)	20	1,476	1,935	10	11	12	0,949
Japon (1) (Komori)	10	1,253	1,515	9	7	8	1,065
(Yoshihara)	8	1,292	2,272	9	—	—	—
Nord Amérique (Torres)	14	0,834	0,980	9	9	10	0,795
Sud Amérique (Legarda)	15	1,022	1,463	13	—	15	0,736
Afrique (Diab)	18	0,865	1,200	9	9	10	—
Monde (Ceulemans)	22	1,679	2,400	12	11	12	0,959

(1) joué sur 50 points

BILLARD ARTISTIQUE

(Points, essais, figures, participants)

Allemagne (Hutmacher)	139	197	26	8
Belgique (Steylaerts)	249	167	44	7
Espagne (Almerich)	289	170	—	6
France (Chiche)	231	187	38	7
Italie (1) (Tomsich)	112	208	21	—
Suisse (2) (Gil)	142	202	26	—
Europe (Steylaerts)	252	180	41	8

(1) joué avec les Allemands

(2) joué avec les Français

PENTATHLON

(Points de rencontres, points de matches, moyenne, participants)

Allemagne (Müller)	6	26	147,37	4
Belgique (Ceulemans)	8	39	266,07	5
France (Dufetelle)	8	28	64,40	5
Europe (V.d.Smissen)	11	49	210,45	8
Ceulemans	11	49	225,46	—
Monde (Müller)	13	53	105,30	8
(Dielis)	12	55	116,69	—

Saison sportive 1978/1979

Participation aux championnats d'Europe

Tableau de classement des Fédérations

(art. 307-3)

VIIème Championnat d'Europe de pentathlon par équipe (Amersfoort — Pays-Bas — 3 au 5 novembre 1978)

- Tenant du titre : Pays-Bas
- Fédération organisatrice : Pays-Bas
- Fédérations engagées : suivant le classement du dernier championnat : 1. Belgique 2. Autriche 3. France 4. Allemagne fédérale 5. Espagne.

XXIIème Championnat d'Europe au cadre 71/2 (Volklingen — Allemagne — 30/11 - 3/12/78)

- Tenant du titre : Müller D. (Allemagne fédérale)
- Champion du monde :
- Fédération organisatrice : Allemagne

- Fédérations engagées : sauf l'Allemagne, à raison d'un joueur par fédération pouvant se prévaloir d'une moyenne de 12,00 s'il est champion national et de 15,00 s'il ne l'est pas.

- Deuxième tour d'examen : (minimum 15,00) : Allemagne — France — Belgique — Pays-Bas — Autriche — Espagne

XXXXème Championnat d'Europe au cadre 47/2 (Vesoul — France — 14-17/12/78)

- Tenant du titre : Connesson F. (France)
- Champion du monde : Connesson F. (France)
- Fédération organisatrice : France
- Fédérations engagées : sauf France, à raison d'un joueur par fédération pouvant se prévaloir d'une moyenne de 20,00 s'il est champion national et de 25,00 s'il ne l'est pas.
- Deuxième tour d'examen (minimum 25,00) : France — Belgique — Pays-Bas — Autriche — Allemagne — Espagne.

XXVème Championnat d'Europe par la bande (Lelystad — Pays-Bas — 4 au 7 janvier 1979)

- Tenant du titre : Ceulemans R. (Belgique)
- Champion du monde : Ceulemans R. (Belgique)
- Fédération organisatrice : Pays-Bas
- Fédérations engagées : sauf, les Pays-Bas, à raison d'un joueur par fédération pouvant se prévaloir d'une moyenne de 5,00 s'il est champion national et de 6,00 s'il ne l'est pas.
- Deuxième tour d'examen : (minimum 6,00) : 1. Pays-Bas 2. Belgique 3. France 4. Allemagne fédérale 5. Autriche 6. Espagne 7. Italie.

XXIIème Championnat d'Europe de Billard artistique (Barcelona — Espagne — 12 au 15 janvier 1979)

- Tenant du titre : Steylaerts R. (Belgique)
- Champion du monde : Corin L. (Belgique)
- Fédération organisatrice : Espagne
- Fédérations engagées : sauf l'Espagne, à raison d'un joueur par fédération pouvant se prévaloir de 100 points s'il est champion national et de 150 points s'il ne l'est pas.
- Deuxième tour d'examen : (minimum 150 points) : 1. Espagne 2. Belgique (sauf si le champion est autre que Steylaerts ou Corin) 3. France 4. Italie 5. Allemagne fédérale 6. Suisse.

XXème Championnat d'Europe au cadre 47/1 (Aix-les-Bains — France — 1-4/3/79)

- Tenant du titre : Connesson F. (France)
- Champion du monde : Dielis L. (Belgique)
- Fédération organisatrice : France
- Fédérations engagées : sauf la France, à raison d'un joueur pouvant se prévaloir d'une moyenne de 10,00 s'il est champion national et de 12,00 s'il ne l'est pas.
- Deuxième tour d'examen (minimum 12,00) : France — Pays-Bas — Allemagne fédérale — Belgique — Autriche.

XXXVIIème Championnat d'Europe aux trois bandes

(Düren — Allemagne fédérale — 6 au 11 mars 1979)

- a. Tenant du titre : Ceulemans R. (Belgique)
- b. Champion du monde : Ceulemans R. (Belgique)
- c. Fédération organisatrice : Allemagne fédérale
- d. Fédérations engagées : sauf l'Allemagne fédérale, à raison d'un joueur par fédération pouvant se prévaloir d'une moyenne de 0,700 s'il est champion national et de 0,800 s'il ne l'est pas.
- e. Deuxième tour d'examen (minimum 0,800) : 1. Allemagne fédérale 2. Belgique 3. Danemark 4. France 5. Autriche 6. Pays-Bas 7. Italie 8. Suède 9. Portugal 10. Espagne.

IIIème Championnat d'Europe des juniors au cadre 47/2

(St. Raphaël — France — 5 au 8 avril 1979)

- a. Tenant du titre : Bongers J. (Pays-Bas)
- b. Fédération organisatrice : France
- c. Fédérations engagées : sauf la France, à raison d'un joueur par fédération pouvant se prévaloir d'une moyenne de 10,00
- d. Deuxième tour d'examen : 1. France 2. Pays-Bas 3. Belgique 4. Luxembourg 5. Allemagne fédérale.

IIIème Championnat d'Europe des juniors à la Libre

(Herne — Allemagne — 19-22/4/79)

- a. Tenant du titre : F. Grethen (Luxembourg)
- b. Fédération organisatrice : Allemagne
- c. Fédérations engagées : sauf l'Allemagne, à raison d'un joueur par fédération pouvant se prévaloir d'une moyenne de 10,00.
- d. Deuxième tour d'examen : Allemagne — Luxembourg.

VIIème Championnat d'Europe de Pentathlon individuel

(Louvain — Belgique — 28 avril au 5 mai 1979)

- a. Tenant du titre : V. d. Smissen C. (Pays-Bas)
- b. Champion du monde : Müller D. (Allemagne fédérale)
- c. Fédération organisatrice : Belgique
- d. Fédérations engagées : sauf la Belgique, à raison d'un joueur par fédération.
- e. Deuxième tour d'examen : 1. Belgique 2. Pays-Bas 3. Allemagne fédérale 4. France.

XXIème Championnat d'Europe aux trois bandes par équipes

(Coupe d'Europe offerte par le Président Gagnaux)

(lieu et date à désigner)

- a. Fédération organisatrice classée d'office.
 - b. Quatre équipes à désigner par des éliminatoires internationales entre les équipes et fédérations engagées.
- Date limite pour l'envoi de l'engagement : 12 mars 1979.

XXIXème Championnat du monde au cadre 71/2

(Bochum — Allemagne fédérale — 12 au 15 octobre 1978)

1. Tenant du titre : Müller D. (Allemagne fédérale)
 2. Fédération organisatrice : Allemagne fédérale
 3. Champions continentaux (ou, à défaut, les seconds)
CEB — CAB — CSB — CNB — CALB
 4. Joueurs complémentaires : choisis parmi les fédérations de la CEB, à raison d'un concurrent par nation selon le classement des fédérations au dernier championnat d'Europe (minim. 1r joueur 20,00 — 2e joueur 25,00)
1. France 2. Belgique 3. Pays-Bas 4. Autriche 5. Espagne.

Xème Championnat du monde par la bande

(Molluresa — Espagne — 15 au 18 février 1979)

1. Tenant du titre : Ceulemans R. (Belgique)
 2. Fédération organisatrice : Espagne — 2 concurrents
 3. Champions continentaux (ou, à défaut, les seconds)
CEB — CAB — CSB — CNB — CALB
 4. Joueurs complémentaires : choisis parmi les fédérations de la CEB, à raison d'un concurrent par nation selon le classement des fédérations au dernier championnat d'Europe (minima : 1r joueur 6,00 — 2e joueur 7,50) :
1. Belgique 2. France 3. Allemagne fédérale 4. Autriche 5. Italie.

XIème Championnat du monde de billard artistique

(Den Haag — Pays-Bas — 22 au 25 février 1979)

1. Tenant du titre : Corin L. (Belgique)
 2. Fédération organisatrice : Pays-Bas — 2 concurrents
 3. Champions continentaux (ou, à défaut, les seconds)
CEB — CAB — CNB — CSB — CALB
 4. Joueurs complémentaires : choisis parmi les fédérations de la CEB, à raison d'un joueur par nation selon le classement du dernier championnat d'Europe (minima : 1r joueur 150 points — 2e joueur 175 points)
1. Belgique 2. Espagne 3. France 4. Italie 5. Allemagne fédérale 6. Suisse.

XXXIVème Championnat du monde aux trois bandes

(Lima — Peru — 11-20 mai 1979)

1. Tenant du titre : Ceulemans R. (Belgique)
2. Fédération organisatrice : Pérou — 2 concurrents
3. Champions continentaux (ou, à défaut, les seconds)
CEB — CAB — CNB — CSB — CALB
4. Joueurs complémentaires : choisis parmi les fédérations de la CSB, à raison d'un concurrent par nation selon le classement des fédérations au dernier championnat du continent — minima : 1r joueur 0,750 — 2e joueur 0,850.

Tableaux de classification

PARTIE LIBRE (40.00 et 50.00)

75-76	CE Enschedé	(1)	7	matches
76-77	CEPE Amersfoort	(2)	5	matches
77-78	—			

1.	L. Dielis (Bel.)	145,83	250,00	500	1"	(1)
2.	A. Schrauwen (Bel.)	125,56	166,66	497	3"	(2)
3.	K. Hose (All.)	125,37	500,00	1000	2"	(1)
4.	F. Stenzel (Aut.)	113,10	250,00	499	4"	(1)
5.	J. Galvez (Esp.)	94,11	250,00	494	3"	(1)
6.	D. Wirtz (All.)	88,28	250,00	492	2"	(2)
7.	H. Weingartner (Aut.)	80,03	166,66	472	1"	(2)
8.	G. Bourezg (Fra.)	77,80	166,66	499	6"	(1)
		30,70	166,66	461	5"	(2)
9.	L. Havermans (Hol.)	74,52	500,00	500	4"	(2)
10.	B. Velthuis (Hol.)	62,75	166,66	499	5"	(1)
11.	P. Vet (Hol.)	55,80	125,00	316	7"	(1)
12.	M. Espona (Esp.)	51,11	71,42	475	8"	(1)
13.	J. Arenaza (Esp.)	37,46	100,00	317	6"	(2)

47/2 (20.00 et 25.00)

75-76	CE Vught	(1)	7	matches
76-77	CE Maubeuge	(2)	7	matches
77-78	CE Emmeloord	(3)	7	matches
	CM Rheden	(4)	7	matches

1.	L. Dielis (Bel.)	162,43	400,00	680	4"	(2)
		112,00	400,00	628	2"	(3)
		85,07	400,00	400	2"	(4)
2.	K. Hose (All.)	119,47	400,00	775	2"	(1)
		74,35	133,33	392	2"	(1)
3.	C. V.d.Smissen (Hol.)	119,23	200,00	400	3"	(2)
		50,10	80,00	218	3"	(1)
4.	F. Connesson (Fra.)	96,55	200,00	400	1"	(3)
		79,51	133,33	388	1"	(4)
5.	E. Wafflard (Bel.)	76,29	133,33	226	4"	(1)
6.	H. Vultink (Hol.)	75,39	400,00	482	5"	(2)
7.	P. Vet (Hol.)	67,02	200,00	337	3"	(3)
		43,48	100,00	263	4"	(4)
8.	R. Dufetelle (Fra.)	60,70	100,00	283	1"	(2)
		46,02	100,00	193	5"	(3)
		34,50	100,00	303	5"	(1)
9.	F. Stenzel (Aut.)	60,30	133,33	383	1"	(1)
		56,57	100,00	320	6"	(2)
		44,36	200,00	300	4"	(3)
		44,18	200,00	223	5"	(4)
10.	D. Wirtz (All.)	49,94	80,00	225	3"	(1)
		31,40	100,00	141	6"	(3)
11.	L. Havermans (Hol.)	39,91	50,00	168	6"	(4)
		32,32	40,00	215	7"	(1)

12.	J. Galvez (Esp.)	29,53	44,44	218	6"	(1)
13.	J. Arenaza (Esp.)	29,21	—	226	8"	(3)
14.	H. Sundquest (Hol.)	29,03	40,00	185	7"	(3)
15.	P. Couespel (Fra.)	28,11	33,33	177	7"	(2)
16.	K. Mastny (Aut.)	21,54	—	176	8"	(2)
17.	J. Baeye (Fra.)	21,42	30,76	202	8"	(1)

47/1 (10.00 et 12.00)

75-76	CE Walsum	(1)	7	matches
	CM Mollerusia	(2)	7	
76-77	CEPE Amersfoort	(3)	5	
	CE Nancy	(4)	7	
	CM Groenlo	(5)	7	
77-78	CE Heeswijk	(6)	7	

1.	H. Vultink (Hol.)	45,72	75,00	235	3"	(4)
		35,06	150,00	219	5"	(6)
		32,60	150,00	291	1"	(3)
		23,83	50,00	178	3"	(5)
		23,25	50,00	184	2"	(2)
		21,20	30,00	169	3"	(1)
2.	L. Dielis (Bel.)	41,68	60,00	239	1"	(4)
		35,59	100,00	272	1"	(5)
		23,62	37,50	131	4"	(6)
3.	D. Müller (All.)	33,58	75,00	234	2"	(4)
		29,11	50,00	159	2"	(5)
		24,49	37,50	157	3"	(3)
		23,80	42,85	136	4"	(1)
		22,76	37,50	212	3"	(2)
4.	R. Ceulemans (Bel.)	30,43	75,00	197	1"	(2)
		24,63	37,50	169	1"	(1)
		22,60	42,85	144	5"	(3)
5.	C. v.d. Smissen (Hol.)	29,66	100,00	282	2"	(6)
6.	F. Connesson (Fra.)	28,36	150,00	300	4"	(2)
		28,35	50,00	195	1"	(6)
		28,29	75,00	203	2"	(3)
		25,15	50,00	192	2"	(1)
		20,54	100,00	272	6"	(4)
7.	K. Hose (All.)	26,82	50,00	221	6"	(6)
		12,98	17,64	106	7"	(1)
8.	A. Schrauwen (Bel.)	25,79	50,00	174	5"	(4)
9.	F. Stenzel (Aut.)	24,03	150,00	269	6"	(5)
		23,88	37,50	140	4"	(3)
		19,38	33,33	192	7"	(4)
		17,15	42,85	123	5"	(1)
10.	T. Wildforster (All.)	23,93	100,00	185	3"	(6)
11.	L. Corin (Bel.)	23,53	30,00	122	7"	(6)
12.	J. Galvez (Esp)	23,09	50,00	104	4"	(5)
		19,72	33,33	119	4"	(4)
		15,12	—	87	6"	(3)
		14,57	25,00	102	8"	(2)
13.	R. Dufetelle (Fra.)	21,83	37,50	147	7"	(5)
		13,86	—	128	8"	(4)
14.	J. Bessems (Hol.)	15,57	37,50	161	5"	(5)
15.	H. Sundquest (Hol.)	15,18	25,00	111	6"	(1)
16.	J. Arenaza (Esp.)	12,68	30,00	121	6"	(2)
		8,13	—	41	8"	(1)
17.	K. Mastny (Aut.)	12,20	27,27	113	8"	(6)

71/2 (12.00 et 15.00)

75-76	CE Toulouse	(1)	7	matches
76-77	CEPE Amersfoort	(2)	5	
	CE Terneuzen	(3)	7	
	CM Berlin	(4)	7	
77-78	CE Strasbourg	(5)	7	
1.	D. Müller (All.)	95,45	150,00	300 1" (5)
		60,00	100,00	287 1" (3)
		54,27	300,00	315 1" (4)
		37,93	100,00	193 3" (1)
2.	F. Connesson (Fra.)	70,85	150,00	297 2" (5)
		40,85	60,00	226 2" (1)
		32,71	150,00	298 3" (4)
3.	K. Hose (All.)	62,32	150,00	300 3" (5)
4.	L. Corin (Bel.)	46,53	75,00	150 4" (5)
		31,62	60,00	159 3" (3)
		31,20	75,00	232 2" (4)
5.	C. V.d. Smissen (Hol.)	40,25	100,00	239 5" (5)
6.	F. Stenzel (Aut.)	38,10	60,00	202 6" (5)
		36,84	75,00	186 1" (1)
		33,03	100,00	164 2" (3)
		29,75	75,00	190 4" (4)
7.	E. Wafflard (Bel.)	36,82	75,00	280 4" (1)
		28,46	75,00	254 2" (2)
8.	H. Vultink (Hol.)	28,90	50,00	222 4" (3)
		28,53	50,00	251 5" (1)
		23,88	42,85	167 5" (4)
9.	J. Bessems (Hol.)	25,78	37,50	148 5" (3)
10.	Wirtz (All.)	23,91	75,00	240 7" (4)
11.	P. Vet (Hol.)	23,07	27,27	97 1" (2)
12.	J. Galvez (Esp.)	20,09	25,00	155 7" (1)
13.	J. Arenaza (Esp.)	19,07	—	85 8" (5)
14.	T. Wijnen (Dan.)	18,77	42,85	198 6" (1)
15.	K. Mastny (Aut.)	18,45	25,00	92 3" (2)
		11,96	21,42	100 7" (3)
16.	J. Arnaud (Fra.)	17,60	21,42	115 7" (5)
		16,08	30,00	124 6" (3)
17.	J. Lafaille (Fra.)	14,07	25,00	91 8" (1)
18.	P. Sporer (All.)	13,80	42,85	147 5" (2)
19.	Tortosa (Esp.)	12,83	11,53	63 6" (2)
20.	R. Aguilera (Esp.)	12,70	11,53	69 8" (3)
21.	P. Couespel (Fra.)	12,35	13,04	100 4" (2)

BANDE (5.00 et 6.00)

75-76	CE Moyeuve	(1)	7	matches
	CM Louvain	(2)	7	
76-77	CEPE Amersfoort	(3)	5	
	CE Bottrop	(4)	7	
	CM Rotterdam	(5)	7	
77-78	CE Zelzate	(6)	7	
	CM Bruges	(7)	7	
1.	R. Ceulemans (Bel.)	15,05	25,00	106 1" (2)
		13,71	18,18	97 1" (5)
		13,37	16,66	63 1" (6)
		12,84	23,57	146 1" (4)
		12,84	22,22	102 1" (7)
2.	F. Connesson (Fra.)	12,42	66,66	199 2" (7)
		10,43	16,66	63 3" (6)
		9,21	11,11	84 4" (2)
		8,23	16,66	56 2" (1)

3.	L. Dielis (Bel.)	12,03	15,38	78 2" (6)
		11,38	15,38	63 3" (2)
		10,96	16,66	83 2" (3)
		10,21	18,18	79 4" (7)
		10,12	18,18	61 3" (1)
4.	C. V.d. Smissen (Hol.)	9,72	14,28	59 2" (5)
		8,69	14,28	60 2" (2)
		8,14	12,50	78 1" (1)
		7,91	25,00	80 5" (4)
		5,35	8,69	46 4" (3)
5.	D. Müller (All.)	9,70	13,33	60 4" (6)
		8,57	10,00	47 4" (5)
		8,39	11,11	67 6" (2)
		8,30	11,11	69 6" (7)
		7,26	7,69	96 4" (1)
		7,17	8,69	59 3" (4)
6.	J. Scherz (Aut.)	8,87	15,38	70 5" (5)
		8,37	10,52	55 5" (6)
		7,67	8,69	44 2" (4)
		7,57	15,38	57 5" (1)
		7,45	11,76	56 3" (7)
		6,57	11,11	50 1" (3)
7.	E. Wafflard (Bel.)	8,58	12,50	65 3" (5)
		8,20	11,11	58 4" (4)
8.	R. Dufetelle (Fra.)	7,50	9,52	47 7" (4)
		6,20	9,09	69 7" (1)
9.	E. Kusters (Bel.)	7,02	10,52	64 6" (4)
10.	H. Sundquest (Hol.)	6,69	—	58 8" (6)
11.	H. Vultink (Hol.)	6,68	7,40	45 6" (1)
		6,27	9,52	60 5" (2)
12.	G. Siebert (All.)	6,23	10,52	72 8" (4)
		5,05	5,71	37 5" (3)
13.	P. Vet (Hol.)	6,18	7,69	37 8" (5)
14.	J. Arenaza (Esp.)	5,88	9,52	85 8" (7)
		5,60	8,69	61 6" (6)
		4,69	8,00	39 8" (1)
15.	A. Oddo (Ita.)	5,09	7,40	45 7" (6)
16.	E. Vierat (Fra.)	5,02	6,06	29 3" (3)
17.	J. Ruiz Alcade (Esp.)	3,38	—	27 6" (3)

TROIS BANDES (0,700 - 0,800)

75-76	CE Valencia	(1)	11			
	CM Ostende	(2)	11			
76-77	CEPE Amersfoort	(3)	5			
	CE Lousanne	(4)	11			
	CM Tokyo	(5)	11			
77-78	CE Copenhagen	(6)	11			
	CM Las Vegas	(7)	11			
1.	R. Ceulemans (Bel.)	1,679	2,400	12	1°	(7)
		1,563	2,222	13	1°	(1)
		1,500	2,142	12	1°	(2)
		1,476	1,935	10	1°	(6)
		1,372	2,068	12	1°	(5)
		1,310	1,818	10	1°	(4)
2.	R. Bitalis (Fra.)	1,161	1,666	10	4°	(6)
		1,033	1,463	10	5°	(4)
3.	L. Dielis (Bel.)	1,144	2,222	8	7°	(2)
		1,074	1,276	9	2°	(4)
		1,060	1,500	7	3°	(6)
		1,056	1,578	8	5°	(5)
		1,055	1,333	9	4°	(7)
		0,993	1,395	11	2°	(1)

4. R. Dufetelle (Fra.)	1,133 1,011 0,961	1,395 1,500 1,304	9 4° (2) 7 2° (3) 9 6° (1)
5. L. Boulanger (Bel.)	1,111	1,578	9 1° (3)
6. J. Scherz. (Aut.)	1,091 1,071 1,016 0,965	1,428 1,764 1,276 1,132	8 3° (1) 11 5° (6) 11 3° (4) 12 9° (5)
7. P. Thogersen (Dan.)	1,072 0,954 0,940	1,463 1,176 1,276	10 2° (6) 8 8° (7) 8 4° (4)
8. D. Müller (All.)	0,964 0,963	1,200 1,875	10 9° (1) 10 6° (6)
9. V.d. Smissen (Hol.)	0,964	1,621	11 7° (6)
10. T. Van Bracht (Hol.)	0,955	1,276	8 3° (3)
11. A. Rico (Esp.)	0,934 0,886 0,835	1,132 1,090 0,983	10 4° (1) 8 9° (2) 7 12° (6)
12. J. Korte (Dan.)	0,920 0,877	1,153 1,250	11 7° (1) 10 8° (2)
13. C. Nadal (Esp.)	0,904 0,782 0,746	1,304 1,250 0,759	11 5° (1) 11 6° (4) 9 5° (3)
14. L. Blomdahl (Sue)	0,886	1,250	10 11° (1)
15. W. Anreiter (Au.)	0,873 0,700	1,071 0,821	7 10° (2) 6 4° (3)
16. H. Popeijus (Hol.)	0,872 0,737	1,090 0,832	7 8° (1) 8 11 (4)
17. M. Noren (Sue.)	0,844 0,818	1,276 1,224	9 9° (6) 9 8° (4)
18. A. Oddo (Ita.)	0,820 0,802 0,664	0,937 1,200 0,759	8 8° (6) 9 12° (1) 8 10° (4)
19. M. Macnado (Por.)	0,791	1,200	8 10° (1)
20. G. Siebert (All.)	0,791	0,869	10 7° (4)
21. A. Vinagre (Por.)	0,768	1,090	8 11° (6)
22. S. Ramos (Por.)	0,681	0,937	10 9° (4)
23. J. Sogard (Dan.)	0,656	0,833	8 10° (6)
24. J. Bucken (Alal.)	0,642	—	5 6° (3)
25. J. Niederlander (Sui.)	0,570	0,638	8 12° (4)

BILLARD ARTISTIQUE

75-76 CE Amersfoort	(1)			
CM Mol	(2)			
76-77 CE Bruxelles	(3)			
77-78 CE Saint Maur	(4)			
1. R. Steylaerts (Bel.)	307 287 252 198	173 170 180 188	50 47 41 36	1° (3) 1° (3) 1° (4) 5° (2)
2. C. Nadal (Esp.)	307	174	48	2° (3)
3. L. Corin (Bel.)	302 259 256 246	156 184 163 175	50 43 44 41	3° (3) 1° (2) 2° (1) 2° (4)

4. F. De Jonghe (Belg.)	275 206 165	177 180 193	44 35 29	4° (3) 4° (1) 7° (2)
5. V. Almerich (Esp.)	239 223 149	193 195 191	39 36 27	3° (4) 2° (2) 8° (1)
6. R. Fernandez (Esp.)	217 199	190 185	36 35	3° (1) 4° (2)
7. J. Domingo (Esp.)	213 180	187 190	35 33	3° (2) 6° (1)
8. G.Tomsich (Ita.)	207 165 164 129	187 200 196 215	35 27 28 22	5° (3) 9° (2) 6° (4) 9° (1)
9. G. Tiedtke (All.)	201 180 165	181 191 200	34 33 23	5° (1) 7° (3) 10° (2)
10. J.L. Chiche (Fra.)	190 162	180 199	34 29	4° (4) 8° (3)
11. C. Munoz (Esp.)	181	194	31	6° (3)
12. G. Mouradian (Fra.)	177 174 165	196 192 199	32 29 29	7° (1) 5° (4) 8° (2)
13. Hutmacher (All.)	103	205	18	7° (4)
14. L. Wiese (All.)	90	213	18	9° (3)
15. J. Gil (Sui.)	81	204	15	8° (4)

PENTATHLON

75-76	—			
76-77	CE Krefeld	(1)		
	CM Deurne	(2)		
77-78	CM Santiago	(3)		
	CE Moyeuve	(4)		
1.	R. Ceulemans (Bel.)	225,46	2°	(4)
		195,63	2°	(4)
		165,24	3°	(1)
2.	C. V.d.Smissen (Hol.)	210,45	1°	(4)
		110,31	4°	(1)
		98,97	4°	(2)
3.	L. Dielis (Bel.)	200,29	3°	(4)
		152,61	1°	(1)
		144,01	3°	(2)
		116,69	2°	(3)
4.	D. Muller (All.)	163,51	4°	(4)
		113,87	1°	(2)
		106,66	2°	(1)
		105,30	1°	(3)
5.	H. Vultink (Hol.)	142,53	5°	(4)
6.	R. Dufetelle (Fra.)	100,23	7°	(4)
		90,08	5°	(2)
		89,62	5°	(3)
		82,41	5°	(1)
7.	G. Siebert (All.)	99,38	6°	(4)
8.	K. Hose (All.)	77,70	6°	(1)
9.	F. Stenzel (Aut.)	68,44	4°	(3)
		57,38	7°	(1)
10.	P. Vat (Holl.)	60,28	8°	(1)
11.	G. Bourezg (Fra.)	39,67	8°	(4)